

Pliego provisional de tarifas fijado por la Dirección General de Servicios Eléctricos a la Cia. Chilena de Electricidad Limitada

N.º 25-1

Santiago, 26 de abril de 1955.

Mientras el Supremo Gobierno resuelve definitivamente la solicitud de nuevas tarifas presentada por la Compañía Chilena de Electricidad, Ltd., con fecha 30 de noviembre de 1954, esta Dirección General, en uso de la atribución que le confiere el artículo 1.º de la Ley General de Servicios Eléctricos, ha resuelto fijar a la Compañía el siguiente Pliego Provisional:

A.1 Tarifa normal para servicios residenciales.

Se aplica a cualquier clase de consumo de carácter residencial en casas o departamentos destinados a habitación, aun en caso de que alguna pieza esté destinada a oficina comercial o pequeño negocio de quienes habitan la casa; pero siempre que predomine el consumo de carácter residencial. Aplicable también a residencias colectivas de carácter no comercial, como conventos, cuarteles y asilos de beneficencia.

Tarifa

\$ 1.56 por kilowatt-hora si el consumo en el mes no excede de 12 kw.
\$ 2.92 por kilowatt-hora por los primeros 30 kw. si el consumo del mes excede de 12 kw.
\$ 4.80 por kilowatt-hora por los siguientes 20 kw.
\$ 7.30 por el exceso sobre los primeros 50 kw en el mes.

Carga mínima por consumo

\$ 12.00, si sólo hay cargas de alumbrado y pequeños artefactos de una potencia individual, no superior a 1 kw y no más de 3 kw, en conjunto. Si la carga en artefactos excediera de la antes indicada, al mínimo mensual de \$ 12.00 se agregarán los cargos de \$ 65 por kw conectado en calefacción y \$ 32.50 por kw conectado en motores y otros artefactos que figuran en el cargo fijo mensual de la tarifa A.2.

A.2 Tarifa optativa para servicios residenciales

Aplicable a los mismos consumos definidos en A.1, pero bajo la condición de que el consumidor que se acoge a ella deberá hacerlo por un plazo mínimo de un año; en el entendido de que, si este pliego de tarifas fuere modificado antes del término de este plazo, el consumidor quedará en libertad de decidir lo que más le convenga, dentro de las disposiciones del nuevo pliego. Esta tarifa puede aplicarse también para consumos controlados independientemente de artefactos conectados en forma permanente a circuitos separados de los del alumbrado, y que no lleven enchufes a lo largo de ellos. En tal caso, no se aplicará el cargo por superficie.

Tarifa: Consta de dos partes, que se suman en la factura:

a) Carga fija mensual: \$ 32.50 por pieza destinada a habitación, pero no menos de \$ 1.00 por casa o departamento independiente.

\$ 65.00 por kw, o fracción de kw, de elementos para la calefacción, ya sea que se utilicen directamente en radiadores o por medio de calderas de calefacción central u otro sistema, y siempre que la carga total en estos elementos exceda de 1 kw.

\$ 32.50 por kw, o fracción de kw, en cocinas y calentadores de baño destinados sólo a la casa habitación, en exceso sobre 8 kw en cocinas y sobre 3 kw en calentadores. Si ambos artefactos pueden usarse simultáneamente, la carga del calentador se considerará como exceso, aun cuando la cocina no alcance a los 8 kw.

\$ 32.50 por kw, o fracción de kw en motores u otros artefactos no referidos en los párrafos anteriores; no se considerarán los que tengan una potencia individual menor de 1 kw, a menos que se trate de motores o artefactos relacionados con actividades profesionales y comerciales, pues en tal caso también deberán considerarse.

\$ 6.25 por m² o fracción de la superficie destinada a oficina o negocio.

b) Cargo por energía

\$ 3.70 por kilowatt-hora.

Carga mínima por consumo: El cargo fijo mensual (a).

Número de piezas.— Se entenderá por piezas destinadas a habitación, aquellas que no estén para oficina comercial o negocio. Para los efectos del cómputo del número de piezas, no se contarán como tales: pasadizos de entrada y de circulación interior; piezas de baño y de lavatorio; closets; reposteros. Tampoco se considerarán despensas o bodegas de acceso ocasional; garajes y caballerizas no destinadas a negocio. Si hubiera 3 o más centros o enchufes en gallineros, patios y jardines, corredores, terrazas u otros locales abiertos, se contará una pieza más por cada 3 o fracción de tres de la totalidad de estos centros o enchufes.

En los casos en que la tarifa se aplique a residencias colectivas de carácter no comercial (cuarteles, conventos, asilos, etc.), toda pieza que deba contarse, de acuerdo con lo anterior, se computará a razón de una pieza por cada 20 m² o fracción superior a 10 m².

A.3 Tarifa normal para servicios comerciales e industriales.

Se aplica a consumos de alumbrado en oficinas o establecimientos comerciales; en oficinas de profesionales; en oficinas y talleres de fábricas o establecimientos industriales, y en pasillos y servicios generales de edificios de departamentos, aun cuando éstos se destinen a habitación. Es aplicable también a consumos de motores y artefactos ex-

cepto Rayos X, de cualquiera potencia, si el consumidor no desea acogerse a otra tarifa de este pliego que pudiera serle aplicable.

Se aplica también a hoteles, clubes, cines, casas de pensión y establecimientos similares.

Tarifa: \$ 7.40 por kilowatt-hora.

Carga mínima mensual por consumo: \$ 7.40 más los cargos de \$ 65 por kw conectado en calefacción y \$ 32.50 por kw conectado en motores y otros artefactos, que figuran en el cargo fijo de la tarifa A.4.

A.4 Tarifa optativa para servicios comerciales

Aplicable a consumos en oficinas y establecimientos comerciales; en oficinas de profesionales; en hoteles, clubes, cines, casas de pensión y establecimientos similares, bajo la condición de que el consumidor que se acoge a ella deberá hacerlo por un plazo mínimo de un año; en el entendido de que, si este pliego de tarifas fuere modificado antes del término de este plazo, el consumidor quedará en libertad de decidir lo que más le convenga, dentro de las disposiciones del nuevo pliego.

Esta tarifa puede aplicarse también para consumos controlados independientemente de artefactos conectados en forma permanente a circuitos separados de los del alumbrado, y que no lleven enchufes a lo largo de ellos. En tal caso, no se aplicará el cargo por superficie.

Tarifa: Consta de dos partes, que se suman en la factura:

a) Cargo fijo mensual: \$ 80.50 por cada "unidad de superficie", por las primeras 50 unidades.

\$ 21.40 por cada "unidad de superficie" en exceso sobre las primeras 50 unidades.

\$ 65.00 por kw o fracción de kw en elementos para la calefacción, ya sea que se utilicen directamente en radiadores o por medio de calderas de calefacción central u otro sistema, siempre que la carga total de estos elementos exceda de 1 kw.

\$ 32.50 por kw o fracción de kw en motores y otros artefactos, como hornos, cocinas, calentadores de agua, etc., (pero excluyendo los elementos de calefacción a que se refiere el párrafo anterior). Para este efecto se considerarán todos los artefactos con una potencia individual de más de 1 kw. En cuanto a los motores y artefactos con una potencia individual no superior a 1 kw, sólo se les considerará en caso de que sumen, en conjunto, una potencia total de 3 kw o más. Este cargo por kw se aplica, también, en servicios de clasificación comercial en que haya aparatos para aplicaciones mecánicas o electroquímicas, o equipos de más de 3 kw conectados en instalaciones de radio-telecomunicaciones y centrales telefónicas y telegráficas, (excluyendo el consumo de las plantas transmisoras de las estaciones radiodifusoras).

b) Cargo por energía.

\$ 4.95 por kilowatt-hora.

Carga mínima por consumo: El cargo fijo mensual (a).

Determinación de la superficie: Se entiende por "unidad de superficie" cada 10 m² o fracción superior a 5 m² de superficie de los recintos cerrados, a menos que se trate de dormitorios, pues en tal caso cada una de estas piezas se computará a razón de una unidad de superficie por cada 20 m² o fracción superior a 10 m².

Los espacios ocupados por cajas de escaleras y de ascensores o por bodegas de depósitos de mercaderías de acceso ocasional se estimarán sólo en un 30 por ciento de la superficie efectiva.

A.5 Tarifa normal para fuerza motriz en servicios comerciales e industriales hasta 50 kw conectados.

Se aplica no sólo a consumos de motores, sino que también a otras aplicaciones de la energía que forman parte de los procesos industriales, como ser: electrolisis, galvanoplastia, soldadura eléctrica, calentamiento de recintos, (pero no calefacción de oficinas u otros locales no destinados al proceso mismo de elaboración).

Se aplica, también, a instalaciones para aplicaciones médicas (rayos X, ultravioleta, diatermia, etc.); a equipos de impresión o proyección de fotografías, siempre que tengan una potencia conectada de más de 3 kw; a equipos de radio-telecomunicaciones y de centrales telefónicas y telegráficas también de más de 3 kw conectados.

Esta tarifa no se aplica a hornos, que caen bajo tarifa A.9 o A.7.

Tarifa:

\$ 32.50 al mes por kilowatt-hora consumido, más \$ 3.25 por kilowatt-hora consumido en el mes.

FUNCION A BENEFICIO DEL ROPEO DEL PUEBLO

El lunes 2 de mayo, en función nocturna, se llevará a efecto la Gran Velada de Gala con la asistencia de "Violenta Imperial", en el Teatro Central a beneficio de la Fundación Ropero del Pueblo "Graciela Letelier de Ibáñez".

Centenamente tomará parte en esta velada el ballet Vadim Sultana. Las entradas están en venta y agotándose, en el Hotel Carrera y en la Moneda, patio de los Naranjos, Secretaría del Ropero.

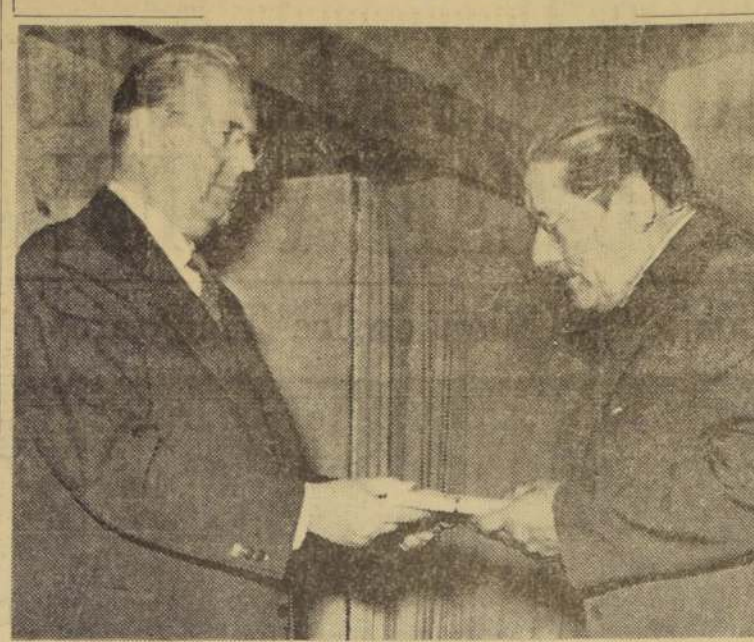
HOMENAJE A EDUCADORA SRA. MIREYA DENIS-LAY

En la última sesión celebrada por el Consejo Nacional de la Superintendencia de Educación Pública se rindió homenaje a la memoria de la distinguida educadora señora Mireya Denis-Lay de Muñoz. Se dio especial constancia de la valiosa labor educativa realizada por la señora Denis-Lay de Muñoz, en el Liceo N.º 1, establecimiento al que legó su valiosa biblioteca particular.

S. E. CONOCIO NUEVOS AUTOBUSES JAPONESES

Con la asistencia del Ministro de Educación subrogante, contralmirante Kaare Olsen Nielsen; del Subsecretario de Educación, don René del Villar, y de la directora del Servicio de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, se clausuró la Exposición del Tercer Salón de Alumnos, que se llevó a cabo en la Sala de Exposiciones del Ministerio de Educación. Al mismo tiempo, se hizo entrega de los premios del Concurso de Navidad organizado por ese Ministerio. El primer premio lo obtuvo don Benigno Ibarra, en pintura, y don Héctor Wistuba, en dibujo. El primer premio del concurso de Navidad lo obtuvo la señorita Blanca Sánchez, alumna del sexto año de preparatoria de la Escuela N.º 35. En el grabado vemos al instante en que el contralmirante Olsen (a la izquierda) hace entrega del primer premio a don Benigno Ibarra.

Ministro Olsen premia a artista



Con la asistencia del Ministro de Educación subrogante, contralmirante Kaare Olsen Nielsen; del Subsecretario de Educación, don René del Villar, y de la directora del Servicio de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, se clausuró la Exposición del Tercer Salón de Alumnos, que se llevó a cabo en la Sala de Exposiciones del Ministerio de Educación. Al mismo tiempo, se hizo entrega de los premios del Concurso de Navidad organizado por ese Ministerio. El primer premio lo obtuvo don Benigno Ibarra, en pintura, y don Héctor Wistuba, en dibujo. El primer premio del concurso de Navidad lo obtuvo la señorita Blanca Sánchez, alumna del sexto año de preparatoria de la Escuela N.º 35. En el grabado vemos al instante en que el contralmirante Olsen (a la izquierda) hace entrega del primer premio a don Benigno Ibarra.

El contralmirante Olsen, a la izquierda, hace entrega del primer premio a don Benigno Ibarra, en pintura, y don Héctor Wistuba, en dibujo. El primer premio del concurso de Navidad lo obtuvo la señorita Blanca Sánchez, alumna del sexto año de preparatoria de la Escuela N.º 35. En el grabado vemos al instante en que el contralmirante Olsen (a la izquierda) hace entrega del primer premio a don Benigno Ibarra.

Factor de potencia
entre 0.90 y 0.80
0.80 y 0.70
0.70 y 0.60
0.60 y 0.50
0.50 y 0.40
0.40 y 0.30
0.30 y 0.20
0.20 y 0.10

Porcentaje
100%—No aplicable a tarifas A.5, A.6, A.7, A.8 y A.9.
100
105
115
140
175
250
500

Los porcentajes de recargo indicados valen sólo para el block correspondiente.

B.3 Carga conectada. Se entenderá como carga conectada en motores o artefactos, la potencia en kw o fracción de kw que ellos absorban de la red de alimentación y no su potencia útil.

B.4 Demanda máxima. En las tarifas con cargo por demanda máxima se facturará como tal la potencia media más alta suministrada en el mes o en cualquiera de los once meses anteriores durante un período de 15 minutos consecutivos. La demanda máxima se medirá por medio de instrumentos apropiados colocados por la Compañía, si se trata de cargas conectadas de más de 50 kw, y se estimará en la forma que más adelante se indica si se trata de cargas

Cada aparato de calefacción industrial se considerará como un motor para los efectos de aplicar esta tabla.

Los valores de la demanda máxima que resulten de aplicar esta tabla deberán modificarse, si es necesario, en forma que la demanda máxima estimada no sea en ningún caso menor que la potencia del motor o artefacto más grande, o que el 90 por ciento de la potencia sumada de los dos motores o artefactos más grandes, o que el 80 por ciento de los tres motores o artefactos más grandes.

Los empalmes serán ejecutados por la Compañía con cables de 3 o 4 conductores, los precios equivalentes al costo de los empalmes aumentados en 20%. Estos precios serán fijados periódicamente por la Dirección General de Servicios Eléctricos de la Compañía, o a solicitud de la Compañía, la cual para este efecto, deberá presentar a aquella, listas detalladas de los materiales empalmados en cada tipo de empalme, con los respectivos precios unitarios.

C. 2 Reconexión de instalaciones interiores.

a) Reposición de fusibles de empalmes inutilizados en el servicio.

Se aplicará la tarifa de empalmes, con el costo de los materiales y mano de obra necesarios para la reconexión de las instalaciones interiores.

b) Reposición de servicios suspendidos.

Se aplicará la tarifa de empalmes, con el costo de los materiales y mano de obra necesarios para la reconexión de los servicios suspendidos.

c) Reconexión de servicios suspendidos.

Se aplicará la tarifa de empalmes, con el costo de los materiales y mano de obra necesarios para la reconexión de los servicios suspendidos.

d) Reconexión de servicios suspendidos.

Se aplicará la tarifa de empalmes, con el costo de los materiales y mano de obra necesarios para la reconexión de los servicios suspendidos.

e) Reconexión de servicios suspendidos.

Se aplicará la tarifa de empalmes, con el costo de los materiales y mano de obra necesarios para la reconexión de los servicios suspendidos.

f) Reconexión de servicios suspendidos.

Se aplicará la tarifa de empalmes, con el costo de los materiales y mano de obra necesarios para la reconexión de los servicios suspendidos.

g) Reconexión de servicios suspendidos.

MEDIDAS CONTRA EXPORTADORES QUE NO LIQUIDEN SUS RETORNOS EN PLAZO FIJADO POR CONDECOR

El Ministro de Economía, don Rafael Tarud, envió a su colega de Hacienda don Sergio Renabarrén un oficio solicitando la adopción de medidas para impedir que ciertos exportadores de bienes de consumo se beneficien de los plazos reglamentarios para liquidar los retornos procedentes de sus ventas en el extranjero.

El texto del documento es el siguiente: "En atención a que esta Secretaría de Estado ha recibido informaciones de que muchos exportadores no están liquidando los retornos procedentes de sus exportaciones en los plazos establecidos por el Consejo Nacional de Comercio Exterior, estima que una medida destinada a conseguir el objetivo señalado, sería la de suspender los créditos bancarios que otorgan estas instituciones al exportador."

Con el propósito de adoptar la medida antes mencionada, se ha solicitado a la Superintendencia de Bancos de Chile, que suspenda los créditos que otorga a los exportadores que no han dado cumplimiento a las disposiciones reglamentarias vigentes en esta materia.

Saluda atentamente a Ud. (Fdo.): Rafael Tarud"

INVESTIDURA DE LOS NUEVOS CADETES DE LA ESC. MILITAR

A las 17 horas, en el patio de honor de la Escuela Militar, se efectuó la investidura de los nuevos cadetes ingresados en el curso de instrucción militar.

La ceremonia se inició con el himno de la Patria, y a continuación, el Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

El Director de la Escuela Militar, don Ramón Salazar, pronunció un discurso en el que expresó su satisfacción por la incorporación de los nuevos cadetes al cuerpo militar.

CONSECUENCIAS DEL "NUEVO TRATO"

Don Juan Gómez Millas, Rector de la Universidad de Chile, que ayer partió a Europa.

Aerea ha propuesto al Ministro de Defensa Nacional, señor Tobias Barros, la designación del coronel de Aviación don Aníbal Solimín-hac como jefe de la Misión Aérea de Chile en Washington.

"La Nación"



El Embajador de Austria, s
Director de LA NACION, señ
sta oportunidad el señor Atter
aneiro, departió prolongadamen
que si

En relación con algunas publicaciones aparecidas en vespertinos de ayer, en el sentido de que el Consejo de Gabinete, habría acordado el estopón de

e había dado cuenta de que la Central de Leche "Chile" tiene representada una previa para exportar 600.000 kilos de manequilla, a objeto de evitar que

SUBVENCIONES A LOS COLEGIOS PRIVADOS

El Ministerio de Educación envió una circular a todos los Direc-

de sueldos y gratificaciones al personal de estas escuelas, de acuerdo a un dictamen de la Comisaría General de la República.

b) Que la Caja de su dirección no tiene propiamente inquilinos, sino que obreros asalariados para los efectos de la

la Institución como medio
responder a compromisos
teriores, buscando con ello, a
vez, un medio de rentabili-
dad en beneficio de los servi-

En otro particular, y reiterando mis saludos a tan eficaz y leal colaborador, quedo a

1

mediodía de ayer se firmó entre el Gobierno de Chile y el Instituto de Asuntos Interamericanos un convenio por el cual se compromete la inversión de 50 mil dólares del Punto Cuarto, y \$ 16,500,000, proporcionados por el Gobierno para un programa cooperativo caminero en las provincias de Nuble, Maule y Concepción. Además, se consulta la inversión de iguales sumas de dinero para continuar el programa de regadío en las mismas provincias. La ceremonia se efectuó en la casa del Ministro de Obras Públicas, coronel Benjamín Videla, quien suscribió el convenio en nombre del Gobierno. En el grabado vemos al instante en que el Ministro Videla, y el señor Albión Patterson, Director del Instituto de Asuntos Interamericanos, suscriben las respectivas actas. A la ceremonia asistieron los Directores de Vialidad y de Riego, señores Eduardo Paredes y Dionisio Relamales, respectivamente; el Subsecretario de Obras Públicas, señor Raúl Munizaga, y funcionarios del Instituto.

HEMOS DECLARADO UNA GUERRA SIN CUARTEL AL ESPECULADOR, DIJO EL

la especulación organizada por el grupo de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios. El delegado provincial de la SAP, señor Fernando Echeverría, dispuso en la mañana de ayer, la clausura de tres manifiestos.

FRANQUERÍAS CLASURADAS. — Las pandeiras clausuradas fueron las siguientes: Fidel Trevigno, San Domingo 1217, por venta de pan con ensaño en el peso; Fidel González, El Bosque 3578, por negar

... y uva a mayor precio: Ernesto Cella, Maule 701, por venta de...
... en contra de los especuladores. Sin vacilaciones de ninguno...
... con menos peso: Francisco Carod, Santa Isabel 22, pan con engaño...
... de pan con engaño en el peso.

JUN 1^o DE MAYO PARA LOS

GRANDIOSA SERA LA CONCENTRACION DEL PROXIMO
DOMINGO A LAS 10 HORAS EN LA

PLAZA DE LA CONSTITUCION

afectan a la clase asalariada.

masas laboriosas, como un homenaje a los
mártires del trabajo.

Ningun obrero, ningún empleado, ningún chileno debe dejar de asistir a la concentración del 11.º

LEVANTADA POR LOS PROPIOS TRABAJADORES

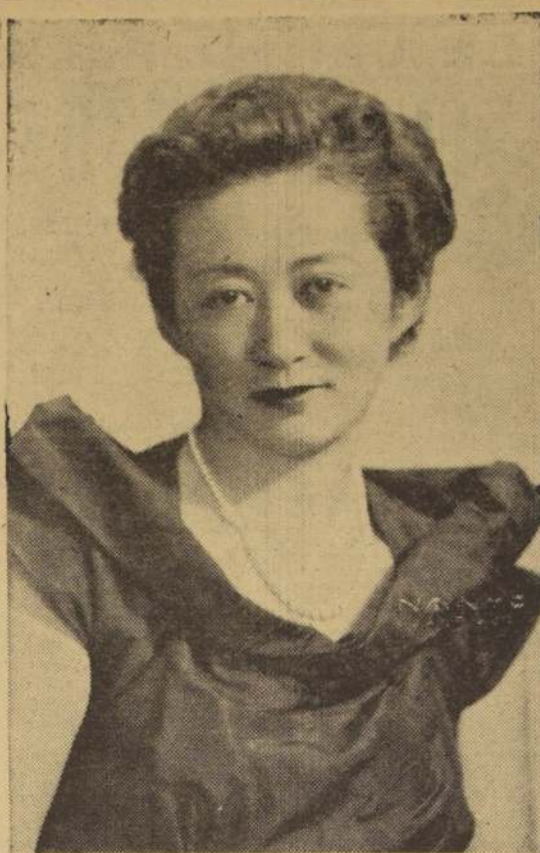
61.500 PULGADAS DE ARAUCARIA y 13.500 de **ALFAQUE** que se encuentran trozadas y saachadas en el lugar denominado "Cañadón del Mochó", ubicado en la Reserva Forestal de Malleco, Mallecalhue, comuna de Curacaután, departamento de Malleco, provincia de Malleco, a más o menos, ocho kilómetros de la estación Mallecalhue, bajo las siguientes bases principales:

DERECHOS MÍNIMOS: \$ 50 por pulgada, recaudados en 15 por ciento.

OFERTAS: Dirigirlas al Director de Bosques, Santiago en sobre cerrado, acompañando boleto bancaria de garantía por el mismo peso.

FECHA APERTURA: 16 de mayo, a las 13 horas, en la Oficina del Director de Bosques.

BASES Y ANTECEDENTES: Santiago: Dirección de Bosques, Teatinos N.º 234, cuarto piso; Temuco: Oficina Jefe V Zona Forestal, calle Antonio Varas N.º 1210; Valdivia: Oficina de Tierras.



**¡NO SIEMPRE
MALEZAS!**

CAMPAÑA NACIONAL PRO
AUMENTO DE LA PRODUCCION

...SIEMPRE

SEMILLAS GENETICAS o SELECCIONADAS

TRIGOS SELECCIONADOS

RAULO
FLORENCE AURORA
KLEIN GANADERO
LITORAL PRECOZ
CUADERNA
CAPELLI
MENTAFEN
MANTOBA
VILMORIN 23, 27 y 29
HATIF
HUNGARO
FLORIMOND DESPREZ
NORD DESPREZ
HATIF DE WATTINES
CAPELLE DESPREZ
COLORADO ALEMAN
CASTARO COLORADO
COPIFEN
CHARLES BENOIT

TRIGOS GENETICOS

CAPELLI
MILLAFEN
LLOCOFEN
LITORAL PRECOZ
VILMORIN 29
HATIF
HUNGARO
MANTOBA
COPIFEN
VILMORIN 27

TRIGOS IMPORTADOS
(De Francia)

CAPELLE DESPREZ
NORD DESPREZ
PEVELL DESPREZ

CEBADAS:

BETGHE: Cruzat (6 hileras)
CEBADA IMPORTADA (de Francia)
COU DE CYVENE: René Guillermauf,
Kenya, Moya.

**CREDITOS A LA
COSECHA**
6% de interés

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

DEPARTAMENTO AGRICOLA

569

SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

SE RINDE HOMENAJE A IRLANDESES QUE DIERON GLORIA A SUD AMERICA

DUBLIN, 28. (UP).— El Departamento de Relaciones Exteriores, dedica las 12 páginas de su boletín semanal, a una breve historia de "Los Irlandeses en América del Sur", con especial homenaje a la familia O'Higgins.

El historiador del Ministerio señala a Ambrosio O'Higgins, como el "más famoso" de los irlandeses que buscaron su fortuna en América del Sur. Se da a continuación la historia de su Gobierno de Chile. Bernardo, el hijo de Ambrosio, es honrado como el "Libertador de Chile".

Otros "grandes nombres" mencionados son los del Almirante Brown, Daniel Florencio O'Leary, edecán de Bolívar; el general John O'Brien, "amigo de confianza de San Martín"; Francisco Burdett O'Connor, comandante de la Legión de Honor de Bolívar, y el padre Fahy, el sacerdote católico que fundó escuelas, escuelas y convento en Argentina.

Dice el boletín que "la contribución de los irlandeses a la historia de América del Sur ha sido memorable. Habían llegado a América del Sur como desterrados de la pobreza y opresión de Europa, pero llevaron consigo la cultura de una anti-guerra nación europea para fundirla en la cultura cosmopolita de América".

Termina recordando que el descendiente de irlandeses, Dalmacio Vélez Sarsfield, escribió el Himno Nacional argentino.

SOLICITA CONCESION DEFINITIVA DE SERVICIO PUBLICO

Para el establecimiento y explotación de una línea de transmisión a 66.000 volts entre Charrúa y La Laja

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad a la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para el establecimiento y explotación de una línea de transmisión de energía eléctrica a 66.000 volts, entre la subestación Charrúa, provincia de Concepción, y el pueblo de La Laja, en la provincia de Río-Bio.

En su recorrido, la línea atravesará los predios de las siguientes personas, en las longitudes que se indican, y en los cuales deberán construirse, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.

Nombre del propietario.— Nombre del predio	Longitud en mts.
Endesa, S.E. Charrúa ...	126,75
Fiscal, Camino ...	46,00
Succion Zabalá ...	862,75
FF. CC. del E. Ramal Monte Aguilá Polcura ...	15,30
Fiscal, Camino ...	27,30
Navidad Figueroa ...	520,85
Carlos Ahumada, Fundo San Ramón ...	2.092,02
J. Angel Castillo, Fundo Charrúa ...	721,00
Olga Castillo, Fundo Charrúa ...	288,25
J. Angel Castillo, Fundo Charrúa ...	5,00
Fiscal, Camino Vecinal ...	201,25
Fiscal, Camino ...	46,00
J. Angel Castillo, Fundo Charrúa ...	476,25
Carlos Ahumada, Fundo Pillanco ...	1.195,25
Genaro Yañez, Hija ...	131,00
Fiscal, Camino ...	871,40
Porfirio Ahumada, Hija ...	1.227,44
Herta Timmerman, Fundo Las Tejas ...	9,91
Fiscal, Camino Vecinal ...	978,75
Herta y Edo. Timmerman, Fundo Las Tejas ...	201,25
Bernardo Argu, Fundo Santa Sara ...	20,50
Fiscal, Camino ...	2.664,10
Fiscal, Camino ...	18,00
Emilio Barros Dueñas, Fundo El Salto ...	7,50
Fiscal, Camino ...	365,00
Emilio Barros Dueñas, Fundo El Salto ...	52,00
Fiscal, Camino Longitudinal ...	1.212,95
Maximo Puffer, Fundo La Aguada ...	344,60
Emilio Barros Dueñas, Fundo El Salto ...	150,50
Fiscal, Río Laja ...	147,50
Leopoldo Cáceres, Hija ...	78,51
René Salazar, Hija ...	589,24
René Espinoza, Hija ...	7,00
Fiscal, Camino ...	49,75
Vicente Venegas, Hija ...	6,00
Fiscal, Camino Vecinal ...	67,00
Juan Sanhueza, Hija ...	197,50
Ambrosio Morales, Hija ...	993,15
Salvador Quijada, Hija ...	527,20
Fiscal, Camino ...	6,00
Juan Aguilera, Hija ...	1.426,00
Fiscal, Camino ...	31,00
Varios propietarios, Fundo El Chivato ...	1.180,50
Fiscal, Camino ...	91,00
Rosario Villagrán, Hija ...	129,00
Gonzalo Baquedano, Fundo El Pino ...	224,00
Gonzalo Baquedano, Fundo El Pino ...	21,00
Gonzalo Baquedano, Fundo El Pino ...	2.447,50
Lorenzo Montoya, Hija ...	183,00
Enrique Muriu, Fundo Quillayes ...	1.263,00
Fiscal, Camino Barrancón ...	142,50
Enrique Muriu, Fundo Quillayes ...	908,00
Froilan Echeverría, Cachapoal ...	27,50
Fiscal, Camino Público ...	22,50
Froilan Echeverría, Cachapoal ...	796,50
Fiscal, Camino ...	11,00
Succion Carrasco, Hija ...	180,50
Clomira Vda. de Selles, Hija ...	453,00
Froilan Echeverría, Cachapoal ...	814,00
Juan Bustamante, Hija ...	74,00
Humberto Montoya, Hija ...	194,00
Juan de Dios Inostroza, Hija ...	519,00
Anibal Gatica, Hija ...	330,00
Comunidad For. Andina, Fundo San Vicente ...	536,00
Fiscal, Camino Público ...	118,00
Comunidad For. Andina, Fundo San Vicente ...	14,00
Santos Martínez, Hija ...	1.145,50
Comunidad For. Andina, Fundo San Vicente ...	632,00
Comunidad For. Andina, Fundo San Vicente ...	1.129,00
Pedro Riveros, Fundo San Pedro ...	179,00
Froilan Echeverría, Hija ...	263,00
Armando Córdoba, Dilluco ...	729,00
Manuel Quintana, Hija ...	184,50
Fiscal, Camino Vecinal ...	3,00
Manuel Quintana, Hija ...	144,00
Erwin Pacheco, Hija ...	15,00
Adolfo Wilkens, Fundo La Palma ...	4.400,00
Fiscal, Camino Público ...	29,00
Eduardo Larena, Fundo Rocahue ...	684,50
Gonzalo Muñoz, Hija Las Torcasas ...	754,00
Romilio Melado, Hija ...	6,00
Gregorio Torres, Fundo Recreo ...	41,00
Fiscal, Camino Las Cholas ...	1.065,50
Gregorio Torres, Fundo Recreo ...	548,00
Fiscal, Camino Las Cholas ...	4,00
Succion Lech, Fundo El Encanto ...	545,00
Fiscal, Camino ...	11,00
Succion Lech, Fundo El Encanto ...	39,00
Fiscal, Camino Público ...	891,00
Succion Lech, Fundo El Encanto ...	14,00
Eustaquia Concha, Hija ...	233,00
Succion Lech, Fundo El Encanto ...	75,00
Froilan Echeverría, Hija ...	141,00
Manuel Roa, Hija ...	274,50
Succion Torres, Hija ...	141,50
Enrique Caponi, La Bodega ...	833,00
Vicente Cea, Hija ...	50,00
Fiscal, Camino Público ...	16,00
Cia. Manufacturera de Papeles y Cartones ...	44,00

Se hace la presente publicación, en conformidad a la Ley General de Servicios Eléctricos, y para que dentro del plazo de 30 días, contados desde esta fecha, se hagan ante la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas, en duplicado, las objeciones a que hubiere lugar.

EL DIRECTOR GENERAL DE SERVICIOS ELÉCTRICOS Y DE GAS

Bases de intercambio comercial acordaron Argentina y Bolivia

BUENOS AIRES, 28 (UP).— Están prácticamente terminadas las negociaciones entre Argentina y Bolivia para convenir operaciones de intercambio contempladas en el Convenio de Unión Económica, firmado el 9 de septiembre de 1954, en La Paz.

Se espera que la firma se hará mañana en el Salón Dorado del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto. Asistirán el Canciller, Fernando Bernier, y otros Ministros de Estado; el Embajador Armando Pinell y la misión especial que vino de La Paz, presidida por el Dr. Emilio Sammartino.

Las listas de importaciones y exportaciones tendrán validez por un año, es decir, hasta el próximo mes de septiembre. Se fijan los precios del ganado argentino y el petróleo boliviano. Ha trascendido que los vacunos de Formosa y Santa Fe tendrán un valor de 110 y 240 dólares, respectivamente, comparado con 130 y 270 dólares anteriormente.

Argentina pagará ahora el precio del mercado mundial de petróleo en vez de 29 dólares el metro cúbico F. O. B. en la frontera.

Se mantiene el volumen de intercambio en 9.000.000 de dólares por cada una de las partes.

Ni Scotland Yard se libra de las bromas de astutos ladrones

LONDRES, 28 (UP).— Scotland Yard colocó un cartel que decía "Se ruega no tocar", junto a las impresiones digitales dejadas por ladrones cuando robaron, la semana pasada, 173 libras esterlinas (330.000 pesos chilenos) en un estudio cinematográfico suburbano.

Hoy, el estudio informó que los ladrones habían vuelto y borrado las impresiones digitales, como para contrarrestar al viaje, se llevaron una cámara cinematográfica.

Murió Herbert Moeckel que cumplía condena dictada en Nuremberg

HEIDELBERG, Alemania, 28 (U. P.).— A la edad de cuarenta años y a consecuencia de un ataque al corazón, falleció el lunes Herbert Moeckel, internado en la prisión de Landsberg, Baviera, convicto de crímenes de guerra. Hizo el anuncio un vocero del Ejército norteamericano, a cargo del presidio de referencia.

Moeckel cumplía una condena a 15 años por los crímenes consumados en el campo de concentración de Buchenwald. A causa de su buena conducta, durante el período de cumplimiento de su sentencia, Moeckel debía recuperar su libertad dentro de poco más de un mes. Desde febrero, sin embargo, estaba cumpliendo una condena por una dolencia cardíaca.

SUS CAMISAS GASTADAS

arreglamos perfectamente. MEDIDAS FINAS de camisas y blusas. EN VENTA por 50 pesos. Camiseros y puños.

CAMISERIA "BOGMOLETTZ"

TENDERINI 171-A (cerca Teatro Municipal, casi esquina Agustinas).

DIVORCIO MESA Y GUERRERO

ABOGADOS ESPECIALIZADOS. Apertura de 11 a 13 y 18 a 20 horas. ESTADO 152. DEP. 811 — Santiago

VENDO SITIO

con casa y árboles frutales, luz eléctrica, agua potable y de riego. 512 metros cuadrados. Comuna Quinta Normal. Locomoción a la puerta. Tratar en ARUMADA 370, OFICINA 706, de 13 a 15 y de 17 a 19 horas.

MUEBLERIA EL CREDITO POPULAR

Comedores, dormitorios, living y muebles sencillos. Colchones SIMONS, colinas, etc. Catro de bronce.

CREDITOS

Se pte a bancarios, Ejército, Carabineros. 2839 San Pablo 2841

INTENDENCIA DE SANTIAGO

Expropiación de terrenos para la ejecución de las obras de construcción del Liceo Miguel Luis Amunátegui, de Santiago:

Lote	Propietario	Superficie	Valor
7	Alberto Morales Moraga	121,24 m2.	\$ 1.049.680.-
8	Pedro Ovalle Díaz	226,50 "	3.760.500.-
9	Romilio Pacheco Rodríguez	92,88 "	1.740.960.-
10	José Peréz	113,44 "	1.827.280.-
11	Raquel Beltrán Godoy	112,78 "	1.850.760.-
12	Francisco Vernal Chapí	91,80 "	1.570.400.-
13	Anibal Yáñez	109,72 "	180.914.-
14	Maria Luisa Angiel viuda de Espinoza	112,28 "	485.326.-
15	Sergio Zenteno Avila	118,64 "	492.168.-
16	Enrique Burgos Parra	112,30 "	180.500.-
17	Francisco Martínez	116,70 "	338.328.-
18	Clara Infante Olguín	122,17 "	561.404.-

TOTAL ... \$ 12.964.490.- GUSTAVO LUCO R. Intendente de Santiago

FRAZADAS

1 plaza, lana gris, colegial ... \$ 670.-
1 1/2 plaza, lana gris, colegial ... 770.-
1 1/2 plaza, colorte varios, colegial ... 1.070.-
1 1/2 plaza, 100% lana, incluso cadena, urdimbre y trama ... 1.950.-
Además, hay doble faz, corriente, doble tela, jacard, etc.

Retazos de frazadas por kilos. AVENIDA IRARRAZAVAL 240

Depósito Productos Textiles Puente Alto. De 9 a 12.30 y de 15.15 a 19 horas

AMERICA LATINA

GUATEMALA, 28 (UP).— El Gobierno dio a conocer el programa de la celebración del 1.º de Mayo, la Fiesta del Trabajo. Comprende mítines de las centrales obreras libres y diversos festejos. Se teme que los comunistas, que operan clandestinamente, provoquen actos de sabotaje, pero las autoridades han adoptado adecuadas medidas de vigilancia y ejercen absoluto control.

TEGUCIGALPA, 28 (UP).— El Ministerio de Relaciones Exteriores expidió una declaración hoy denunciando un incidente de escasa importancia ocurrido en la frontera con Nicaragua. Según el anuncio, un ingeniero nicaragüense pretendió mover uno de los hitos que marcan la línea divisoria entre Nicaragua y Honduras cerca de la aduana terrestre de El Espino. Como no se le permitiera hacerlo, el ingeniero dice al anuncio, volvió acompañado del jefe Militar de la ciudad de Somoto, Nicaragua. Tampoco pudo hacerse.

CARACAS, 28 (UP).— La reunión de la Comisión Petrolera de la O. I. T. reanudó sus deliberaciones poco después de las tres de la tarde. Las sesiones habían sido suspendidas después de la expulsión del país de Adrián Vermeulen, holandés, miembro del Consejo Directivo de la Comisión. El Presidente del Consejo, Sir Guillelmo Myrd-Evans, anunció que una delegación viajará a Caracas para entrevistarse a Vermeulen. En otras fuentes se informó a la United Press que existía la posibilidad de que se instalara a Vermeulen a regresar al país.

CARACAS, 28 (UP).— En una nueva impenes cayó hoy la quinta reunión de la Comisión del Petróleo de la Organización Internacional del Trabajo. Las dificultades para presentar cuando el grupo obrero resolvió, esta tarde, no integrar las Comisiones de Trabajo de la reunión, en solidaridad con Adrián Vermeulen.

BUENOS AIRES, 28 (UP).— El Sindicato de Obreros del Muelle "Unión de Portuarios Argentinos", decidió por votación poner fin al paro que comenzó el lunes. Los miembros de la comisión directiva del sindicato local de Buenos Aires reanunciaron al comenzar el paro y el organismo obrero se colocó bajo la dirección de un interventor.

CANUELAS, Provincia de Buenos Aires, 28 (UP).— La Policía Provincial anunció que ha desbaratado un complot estallido-radical tendiente a "perturbar" la gran concentración peruana que se efectuará en la Plaza de Mayo, de la ciudad de Buenos Aires, el 1.º de Mayo. Día de los Trabajadores.

GUAYAGUAY, Provincia de Entre Ríos, 28 (UP).— El desbordamiento del río Guayaguaychí, consecuencia de las últimas lluvias, amenaza a 1.200 personas, habiendo aludido a la ciudad del resto de la provincia. Se preparan auxilios a toda prisa.

BUENOS AIRES, 28 (UP).— Más de 700.000 personas de habla alemana pertenecen a la Federación de Asociaciones Argentino-Alemanas. Hoy, el estudio informó que los ladrones habían vuelto y borrado las impresiones digitales, como para contrarrestar al viaje, se llevaron una cámara cinematográfica.

EL PRESIDENTE PERON RATIFICA LA LIBERTAD DE CULTO EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 28 (UP).— "Dios es patrimonio de todos los que lo reconocen y le prestan adoración, y no exclusivo de determinadas confesiones religiosas", declaró hoy el Presidente, General Juan Perón.

El Primer Magistrado habló en un acto realizado en la Casa de Gobierno, al ser condecorado con el Orden de San Pedro y San Pablo por Alejandro II, patriarca ortodoxo de Antioquia y todo Oriente. Este distinción, la máxima que otorga el patriarcado, es conferida por "servicios prestados a la humanidad".

En momentos en que la prensa oficialista desarrolla una campaña para la separación de la Iglesia y el Estado—este último, conforme a la Constitución, asiste al culto católico romano—, el Presidente Perón señaló que la Constitución también expresa que todos los habitantes pueden profesar libremente su culto.

Añadió que el hecho de recibir la condecoración ortodoxa era precisamente "un testimonio que justifica esa libertad" de cultos.

El Arzobispo Epifanio Zaid, vicario patriarcal y jefe de la Iglesia Católica Apostólica Ortodoxa en Argentina, al entregar la condecoración, dijo que "solamente se confiere a los próceres de los pueblos, en reconocimiento a sus méritos y tesonera dedicación al servicio de los principios humanos que concuerdan con los principios fundamentales de la cristiandad".

Al responder, el General Perón expresó que la colectividad argentina, al enviar "los hombres más representativos de las diversas confesiones" al acto de la condecoración, demostraba que Dios no es exclusivo de determinadas confesiones religiosas.

CIUDAD EVA PERON, 28 (UP).— Al incorporarse a sus respectivas Cámaras, senadores y diputados peronistas juraron sólo por la Patria, omitiendo la fórmula "Por Dios". Los opositores, en su mayoría, juraron por Dios.

El primer ministro, Chou, dijo que el mundo, inclusive nuestros amigos—manifestó— pensaron que nuestra respuesta a Chou en Bandung fue demasiado precipitada, y cuando salió de allí el Departamento de Estado de los Estados Unidos tenía mal ambiente.

En opinión de Powell, Chou, que parece haber hecho el ofrecimiento de negociar el caso de Formosa en tono amistoso, había de estar dispuesto por lograr la celebración de la propuesta entrevista si no quiere perder prestigio.

Powell opinó que Dulles y Chou podrían entrevistarse, "si después de tratar el asunto de la participación de China Nacionalista en la conversación". Y agregó: "Podríamos tener que ceder algo acerca de China Nacionalista. Y no tenemos que ser demasiado rígidos en la condición de que asista Chiang Kai-Shek a ella".

RESPUESTA PRECIPITADA.— En opinión de Powell, Chou, que parece haber hecho el ofrecimiento de negociar el caso de Formosa en tono amistoso, había de estar dispuesto por lograr la celebración de la propuesta entrevista si no quiere perder prestigio.

Powell opinó que Dulles y Chou podrían entrevistarse, "si después de tratar el asunto de la participación de China Nacionalista en la conversación". Y agregó: "Podríamos tener que ceder algo acerca de China Nacionalista. Y no tenemos que ser demasiado rígidos en la condición de que asista Chiang Kai-Shek a ella".

RESPUESTA PRECIPITADA.— En opinión de Powell, Chou, que parece haber hecho el ofrecimiento de negociar el caso de Formosa en tono amistoso, había de estar dispuesto por lograr la celebración de la propuesta entrevista si no quiere perder prestigio.

RESPUESTA PRECIPITADA.— En opinión de Powell, Chou, que parece haber hecho el ofrecimiento de negociar el caso de Formosa en tono amistoso, había de estar dispuesto por lograr la celebración de la propuesta entrevista si no quiere perder prestigio.

Pekin estaría llano a entregar los once aviadores norteamericanos

TOKIO, 28 (UP).— Por Robert Brown.— El miembro del Congreso norteamericano Adam Clayton Powell culpó al Secretario de Estado, John Foster Dulles, de traicionar los arreglos que, a su juicio, hubieran producido la "libertad casi inmediata" de 11 aviadores norteamericanos encerrados en China comunista.

Powell, representante demócrata neoyorquino, que asistió particularmente como observador a la Conferencia de Bandung, manifestó que la "respuesta precipitada" de Dulles a la oferta de Chou de negociar directamente con los Estados Unidos "lo ha traicionado todo". La contestación de Dulles fue la exigencia de que China Nacionalista esté presente en tales conversaciones y de otros requisitos previos que China ha declarado "inaceptables".

Tanto el Secretario como el Presidente Eisenhower rectificaron más tarde esa actitud y se mostraron dispuestos a gestionar la suspensión de hostilidades con China comunista, exclusivamente.

"Creo—dijo Powell— que los aviadores serán excarcelados, pero no sé en el momento en que lo serán". Afirmó que ello "depende de la aceptación por Dulles de la oferta de Chou, tal y como la hizo este".

RESPUESTA DE CHOU.— El representante norteamericano explicó que el último día de la conferencia pidió a dos amigos, uno de Pakistán y el otro de Ceylán, que insistieran con Chou para obtener de éste información acerca de cuándo y cómo serían liberados los aviadores.

El mediador no fue identificado por Powell, pero aquí se recuerda que el Primer Ministro, Mohammed Ali, instituyó ya una reacción análoga de Chou después de algunos meses con él en Bandung, el lunes de esta semana.

Powell opinó que Dulles y Chou podrían entrevistarse, "si después de tratar el asunto de la participación de China Nacionalista en la conversación". Y agregó: "Podríamos tener que ceder algo acerca de China Nacionalista. Y no tenemos que ser demasiado rígidos en la condición de que asista Chiang Kai-Shek a ella".

RESPUESTA PRECIPITADA.— En opinión de Powell, Chou, que parece haber hecho el ofrecimiento de negociar el caso de Formosa en tono amistoso, había de estar dispuesto por lograr la celebración de la propuesta entrevista si no quiere perder prestigio.

Powell opinó que Dulles y Chou podrían entrevistarse, "si después de tratar el asunto de la participación de China Nacionalista en la conversación". Y agregó: "Podríamos tener que ceder algo acerca de China Nacionalista. Y no tenemos que ser demasiado rígidos en la condición de que asista Chiang Kai-Shek a ella".

RESPUESTA PRECIPITADA.— En opinión de Powell, Chou, que parece haber hecho el ofrecimiento de negociar el caso de Formosa en tono amistoso, había de estar dispuesto por lograr la celebración de la propuesta entrevista si no quiere perder prestigio.

RESPUESTA PRECIPITADA.— En opinión de Powell, Chou, que parece haber hecho el ofrecimiento de negociar el caso de Formosa en tono amistoso, había de estar dispuesto por lograr la celebración de la propuesta entrevista si no quiere perder prestigio.

RESPUESTA PRECIPITADA.— En opinión de Powell, Chou, que parece haber hecho el ofrecimiento de negociar el caso de Formosa en tono amistoso, había de estar dispuesto por lograr la celebración de la propuesta entrevista si no quiere perder prestigio.

RESPUESTA PRECIPITADA.— En opinión de Powell, Chou, que parece haber hecho el ofrecimiento de negociar el caso de Formosa en tono amistoso, había de estar dispuesto por lograr la celebración de la propuesta entrevista si no quiere perder prestigio.

RESPUESTA PRECIPITADA.— En opinión de Powell, Chou, que parece haber hecho el ofrecimiento de negociar el caso de Formosa en tono amistoso, había de estar dispuesto por lograr la celebración de la propuesta entrevista si no quiere perder prestigio.

RESPUESTA PRECIPITADA.— En opinión de Powell, Chou, que parece haber hecho el ofrecimiento de negociar el caso de Formosa en tono amistoso, había de estar dispuesto por lograr la celebración de la propuesta entrevista si no quiere perder prestigio.

RESPUESTA PRECIPITADA.— En opinión de Powell, Chou, que parece haber hecho el ofrecimiento de negociar el caso de Formosa en tono amistoso, había de estar dispuesto por lograr la celebración de la propuesta entrevista si no quiere perder prestigio.

RESPUESTA PRECIPITADA.— En opinión de Powell, Chou, que parece haber hecho el ofrecimiento de negociar el caso de Formosa en tono amistoso, había de estar dispuesto por lograr la celebración de la propuesta entrevista si no quiere perder prestigio.

RESPUESTA PRECIPITADA.— En opinión de Powell, Chou, que parece haber hecho el ofrecimiento de negociar el caso de Formosa en tono amistoso, había de estar dispuesto por lograr la celebración de la propuesta entrevista si no quiere perder prestigio.

RESPUESTA PRECIPITADA.— En opinión de Powell, Chou, que parece haber hecho el ofrecimiento de negociar el caso de Formosa en tono amistoso, había de estar dispuesto por lograr la celebración de la propuesta entrevista si no quiere perder prestigio.

RESPUESTA PRECIPITADA.— En opinión de Powell, Chou, que parece haber hecho el ofrecimiento de negociar el caso de Formosa en tono amistoso, había de estar dispuesto por lograr la celebración de la propuesta entrevista si no quiere perder prestigio.

RESPUESTA PRECIPITADA.— En opinión de Powell, Chou, que parece haber hecho el ofrecimiento de negociar el caso de Formosa en tono amistoso, había de estar dispuesto por lograr la celebración de la propuesta entrevista si no quiere perder prestigio.

EN MARCHA EL PLAN DE COOPERACION TECNICA EN AMERICA LATINA

WASHINGTON, 28.— (UP).— El Consejo Económico y Social Interamericano, aprobó en su sesión ordinaria de hoy en la América Latina.

Por virtud de él se destinaron 1.550.270 dólares a la ejecución de ese plan, que se lleva a cabo concertadamente con los planes similares de las Naciones Unidas y de los Estados Unidos, aunque es independiente de ellos.

El plan interamericano de cooperación técnica comprende nueve obras distintas que se ejecutan en siete países latinoamericanos.

El presupuesto de 1954, fue de 1.600.000 dólares. El Consejo, decidió hoy también pedir al gobierno uruguayo, que envíe a Washington a P. Bermúdez, asesor económico de la Embajada uruguaya.

MANIOBRA COMUNISTA IMPIDIO ELEGIR AL PRESIDENTE DE ITALIA

ROMA, 28.— (UP).— (Por Robert Jackson).— Los movimientos políticos del poderoso partido comunista, y una maniobra entre los grupos anticomunistas impidieron la elección de un nuevo Presidente de la República Italiana. Ninguno de los candidatos consiguió los necesarios dos tercios de los 841 votos del Parlamento, vale decir 562, en las tres votaciones realizadas hoy. La cuarta, la decisiva, se efectuará mañana.

En la fecha se disputaron la primera magistratura de la república estos candidatos: Ferruccio Parri, izquierdista; que durante la guerra fue jefe de la resistencia; y el apoyo por socialistas y comunistas.

Vesare Merzagora, Presidente del Senado, que cuenta con el apoyo oficial del partido demócrata-cristiano.

Luigi Einaudi, el actual Presidente de la nación, apoyado por los liberales.

Giovanni Gronchi, Presidente de la Cámara de Diputados, y miembro del partido demócrata-cristiano.

SERVICIOS CALECTAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

Eden instó a China Roja y EE. UU. a aceptar la mediación británica

LONDRES, 28. (UP).— Sir Anthony Eden, jefe de la delegación británica en la Conferencia de Ginebra, instó esta noche a China Roja y EE. UU. a aceptar la mediación británica. Eden dijo que el propósito de la mediación es mantener a Chiang Kai-shek en el poder.

El Primer Ministro hizo esas declaraciones en la Cámara de los Comunes, y en el curso de un debate sobre la reducción del período del servicio militar.

Reducción a la cual se opone el gobierno.

El laborista John Strachey preguntó a Eden, si no era cierto que el gobierno se opone a reducir el período del servicio militar "porque está estudiando la posibilidad de que este país, contraiga nuevos compromisos militares en tierras distantes".

Eden respondió que el gobierno no tiene intención de reducir el período del servicio militar, pero que está estudiando la posibilidad de que este país, contraiga nuevos compromisos militares en tierras distantes.

BONN APOYA CREACION DE UN "POOL" ATOMICO

BONN, 28. (UP).— Fuentes del Gobierno de Bonn revelaron que el Canciller, Konrad Adenauer, y el Ministro de Relaciones Exteriores, Gerhard Schröder, conversaron esta semana aquí, sobre la creación de un "Pool Europeo de Energía Atómica".

La creación de tal "Pool" será uno de los asuntos que Adenauer considerará con Pinay, mañana y el sábado, en esta capital. Pinay ya salió de París en viaje a Bonn.

Sus conversaciones serán para resolver los últimos puntos de fricción que existen entre los dos países, particularmente la cuestión de la energía atómica. La creación de tal "Pool" será uno de los asuntos que Adenauer considerará con Pinay, mañana y el sábado, en esta capital. Pinay ya salió de París en viaje a Bonn.

por los tratados de París no puede fabricar armas nucleares, según el artículo 11 de la Carta de la Organización de las Naciones Unidas. La creación de tal "Pool" será uno de los asuntos que Adenauer considerará con Pinay, mañana y el sábado, en esta capital. Pinay ya salió de París en viaje a Bonn.

OTROS PUNTOS DEL TEMARIO.— Otros puntos del temario son: 1) La molestia que causa el tráfico de mercancías entre la zona de ocupación francesa y la zona de ocupación alemana; 2) La explotación conjunta franco-alemana, de África del Norte; 3) Acuerdo cultural franco-alemán; 4) Convenio comercial a largo plazo, entre los dos países; 5) Canalización del río Mosela; y 6) Convenciones de cooperación entre la zona de ocupación francesa y la zona de ocupación alemana.

Registran un fuerte temblor en los EE. UU.

BERKELEY, 28. (UP).— Los sismógrafos de la Universidad de California registraron hoy un temblor de tierra "muy fuerte", pero no se pudo descubrir en qué lugar de la tierra tuvo su centro.

El mismo ocurrió a unos 5.000 kilómetros de Berkeley. La Universidad declaró que el temblor pudo ocurrir en las islas Aleutianas en la América del Sur.

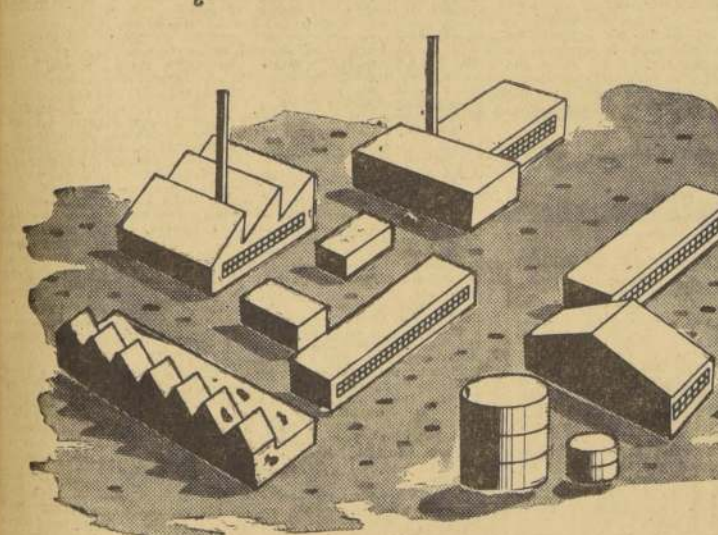
Su magnitud Richter fue de 6,5 a 7, y un cuarto, en una escala de 10.

Los sismógrafos de la Universidad de California registraron hoy un temblor de tierra "muy fuerte", pero no se pudo descubrir en qué lugar de la tierra tuvo su centro.

Por un clavo...

"Por un clavo se perdió una herradura, por una herradura se perdió un caballo, por un caballo se perdió un jinete, y por un jinete se perdió un reino..."

¿Recuerda Ud. la historia?



Pues bien: Puede darse el caso de que por un poquito de grasa se pierda una capa de acabado... y de este hecho puede surgir la pérdida del prestigio de una industria...

Asegúrese del perfecto acabado de los artículos que Ud. fabrica o repara, utilizando un desengrasante moderno y eficaz 100%.

FERROXX el desengrasante moderno ideal, para objetos metálicos, vidrio y loza.

Para piezas mecánicas.

Para limpiar metales engrasados o aceitados.

De acción energética, para fierro fundido y acero.

Limpieza en caliente de aleaciones y piezas de acero.

Para envases de vidrio y loza. Deja el interior brillante e inodoro.

Desengrase previo a tratamientos superficiales.

Un tratamiento a fondo que hace disminuir los costos del acabado

Solicite información y asistencia técnica a los REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA CHILE:

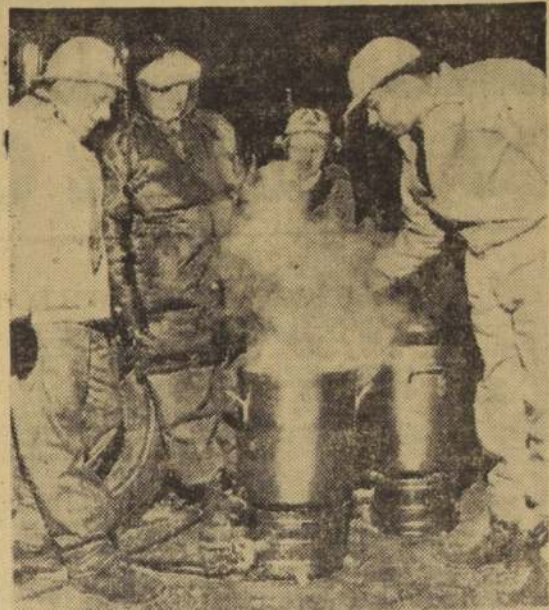
COMPANIA DISTRIBUIDORA NACIONAL

MAQUINARIAS CODINA "MACO"

Fabricado en Chile por:

INDUSTRIA METALO-QUIMICA LTDA

CLASIFICADOR 120



CAMPO DE ENSAYOS ATOMICOS (Estado de Nevada).— Estos observadores de la Defensa Civil debieron contentarse con ver el vapor de los fondos de café en vez de las gigantescas nubes atómicas, a raíz de haber sido postergada nuevamente ayer, por lo menos durante 24 horas, la explosión de un proyectil doble. (Radiofoto de la UNITED PRESS).

GUERRA CIVIL DESENCADENARON LAS SECTAS POLITICO-RELIGIOSAS EN EL VIETNAM MERIDIONAL

SAIGON, 28. (UP).— La guerra civil en el Vietnam Meridional, que se estaba acercando a su punto más importante de la ciudad.

Los primeros informes dijeron que los leales destruyeron con fuego de mortero los cuarteles generales de la secta.

La sangrienta lucha continuó sin embargo, durante toda la tarde y las primeras horas de la noche y la batalla no se había decidido aún.

En otros telegramas, el Emperador pidió a Diem, a los jefes de las sectas rebeldes, a los jefes del ejército y a todos los ex presidentes del Consejo de Ministros del Viet Nam, que se reunieran con él en la Riviera el 5 de mayo.

Diem estaba perdido si el Ejército Nacional desiste de continuar luchando por él.

El encuentro más encarnizado se libró en "el barrio de la muerte", que tiene su centro en la amplia avenida "Gallieni", que va de Saigon al suburbio de Cholon, habitado por chinos. Paralelamente a la avenida corren las fangosas aguas del "Canal chino".

El Ejército Nacional tiene bajo su dominio una buena parte del lado de Saigon. En el de Cholon se mantienen fuertes las tropas del Binh Xuyen.

INTERVENCION DE WASHINGTON.— Informes de Washington dijeron que el enviado especial del Presidente Dwight D. Eisenhower, el General J. Lawton Collins, saldrá mañana de Washington hacia Saigon.

Se cree que Collins dirá definitivamente a Diem si puede contar en el futuro con la ayuda de los Estados Unidos. El apoyo norteamericano ha sido el arma principal con que ha contado hasta ahora, en su lucha política, el católico jefe del Gobierno.

Hacia las diez de la noche comenzaron a disminuir los disparos en toda la ciudad. El cese de los disparos y el tablero de las ametralladoras se oía, sin embargo, con frecuencia, a esa hora y poco después.

Tran Tung Dung, Ministro provisional de Defensa Nacional, ordenó entonces al Estado Mayor del Ejército que eliminase a todos los elementos de la secta que se encontraban en la zona puesta bajo la responsabilidad del Ejército Nacional.

DESOLACION EN SAIGON.— SAIGON, 28. (UP).— (Por Louis Guilbert).— Esta capital es una ciudad de muerte y de destrucción.

Cuerpos carbonizados yacen en los restos en llamas de chozas de paja. Las mujeres gritan desahogadas al huir de los tiroteos con ametralladoras y morteros. Niños heridos se unen a las colas de gente atardecida que espera turno para ser admitida en los hospitales y clínicas locales.

Llegamos al lugar de la lucha en momentos en que tropas rebeldes abrían el fuego sobre el nuevo Cuartel General de la policía nacional de seguridad. Los insurrectos disparaban con morteros sobre el edificio y de punto nos hallamos de bruces sobre el suelo, en la zona que separaba a las tropas del Gobierno de las de la secta Binh Xuyen.

Una mujer presa de terror que acaba de escapar de una acaja de refugiados incendiada, se nos acercó. Nos dijo que había estado escondida media hora mientras las granadas y morteros y balas de ametralladoras caían cerca de ella.

De pronto—añadió— a una de la tarde cayeron granadas sobre nuestras chozas de paja (en las que se salieron fugados del norte) y las incendiaron. Oí que habían llegado los hombres pero nada pudieron hacer porque las balas les impedían acercarse a las chozas. Vi a hombres, mujeres y niños quemados y nada pude hacer para salvarlos. Tenía el paso cerrado por una pared y no podía pasar al otro lado a causa de las granadas que estallaban.

LA HAYA, 28. (UP).— Holanda, el único país que no había ratificado los acuerdos de París, sobre el establecimiento de la unión de la Europa Occidental U. E. O., y el rearme de la Alemania Occidental, los ratificó hoy.

La primera Cámara (o Cámara Alta) del Parlamento, aprobó hoy la ley de ratificación por 32 votos a favor y 20 en contra (los dos comunistas).

La segunda Cámara (o Cámara Baja), la había aprobado el 30 de marzo.

Se cree que el gobierno de postará tan pronto como le sea posible los instrumentos de ratificación.

Los diputados se limitaron en la sesión de hoy a pronunciar breves discursos con excepción de los dos comunistas que presentaron, en largas disertaciones, las conocidas objeciones de su partido, al rearme de la república alemana.

LA HAYA, 28. (UP).— El Primer Ministro, Sir Anthony Eden, declaró hoy que Gran Bretaña está dispuesta a hacer cuanto pueda por promover buenos resultados de las conversaciones entre los Estados Unidos y China, Comunistas.

Esta declaración del jefe del Gobierno en la Cámara de los Comunes equivale a una franca invitación pública a ambas partes a aprovechar los buenos oficios británicos para encontrar solución a la crisis de Formosa.

PARIS, 28. (UP).— El Canciller francés, Antoine Pinay, salió esta noche hacia Bonn para discutir problemas pendientes franco-alemanes. La partida de Pinay ocurrió en momentos en que se ha aperiodado en una ola de optimismo sobre el próximo fin de la tensión internacional.

LIBRO, 28. (UP).— El Presidente del Brasil, Juscelino Kubitschek, partió a las 11.55 hora local, con destino a Recife, vía Dakar.

BAOGUO, Filipinas, 28. (UP).— Los representantes diplomáticos de ocho países del Pacto de Defensa de Asia Sudoriental, se reunieron la próxima semana en Bangkok para estudiar los medios de combatir la infiltración y la subversión comunista en el sudeste de Asia.

JAKARTA, 28. (UP).— El Primer Ministro de China Comunista Chou En-Lai, partió hoy de esta ciudad, después de haber asistido a la conferencia afro-asiática celebrada en Bandung. El avión de Chou, un aparato alquilado especialmente para el viaje, partió a las 2.16 hora local.

UN DESENGAÑO AMOROSO SEÑALO A CHOU EN-LAI EL CAMINO DEL EXITO

TAIPEH, 28. (UP).— (Por William Miller).— La hermana política de Chou En-Lai, reveló hoy que un desengaño amoroso llevó a éste al Partido Comunista y a la exaltada posición que ahora tiene como Primer Ministro de China comunista.

La señora Chou En-Chou, contó a la United Press que Chou En-Lai había conocido a una joven mientras estudiaba en la Universidad. Se enamoraron, pero como ambos pertenecían a familias apegadas a la tradición, no pudieron culminar su amor. En las familias tradicionales de China, con los padres los que se encargan de concertar el matrimonio de los hijos, sin tener en cuenta las preferencias de éstos.

Fue así como Chou, pese a sus esfuerzos para conseguir la mano de la joven de sus sueños, tuvo que conformarse con una unión no muy feliz. Según la ciudad, Chou jamás se interesó en otras mujeres.

La informante, Ma Suen-Yi, como se llama ahora, se desposó con un medio hermano de Chou en 1931. En 1949 escapó a Formosa, después que un tribunal comunista del pueblo condenó a muerte e hizo ejecutar a su padre en China.

Apuesta mujer de 44 años, Ma Suen-Yi parece ahora poco dispuesta a alabar o censurar al Gobernante de China Comunista. Lo describe como hombre complejo, de "vida doble", de un lado el hombre de familia simpático y modesto; del otro, el comunista duro, frío y cruel.

Según la hermana política, Chou puso de manifiesto desde temprana edad gran sagacidad y habilidad para negociar, que ejerció dentro de su propia familia.

No cree que Chou hablara en serio cuando expresa disposición a negociar con los Estados Unidos, sobre todo porque es un comunista de alma.

Chou En-Lai, nació hace 58 años, en la provincia de Chekiang. Su padre era un funcionario acaudalado. Su madre murió siendo él muy niño y a causa de ello fue adoptado por un medio hermano y su hermana. Su vida se desarrolló en medio del fausto oriental.

Fue por la madre adoptiva de Chou, la única en la familia que pensó en sus descendientes más íntimos, que Ma Suen-Yi se enteró del infortunado episodio amoroso arriba narrado.

Debió a Chou como un "caballero", de naturaleza seria y estudiosa de primer orden. Era el compositor de la familia y podía "persuadir a la gente a que hiciera lo que él quería". Era buen mozo y popular. Aprendió bien el inglés y se capacó de esconder sus reacciones manteniendo una sonrisa permanente.

Cuando el Tribunal del Pueblo condenó a su padre, Ma Suen-Yi rompió con la familia. El futuro dictador chino comunista y huyó a Formosa con su hija única. Ahora está empleada en la Liga Contra la Agressión, la organización de mujeres que dirige la esposa del generalísimo Chiang Kai-Shek.

LA HAYA, 28. (UP).— Holanda, el único país que no había ratificado los acuerdos de París, sobre el establecimiento de la unión de la Europa Occidental U. E. O., y el rearme de la Alemania Occidental, los ratificó hoy.

La primera Cámara (o Cámara Alta) del Parlamento, aprobó hoy la ley de ratificación por 32 votos a favor y 20 en contra (los dos comunistas).

La segunda Cámara (o Cámara Baja), la había aprobado el 30 de marzo.

Se cree que el gobierno de postará tan pronto como le sea posible los instrumentos de ratificación.

Los diputados se limitaron en la sesión de hoy a pronunciar breves discursos con excepción de los dos comunistas que presentaron, en largas disertaciones, las conocidas objeciones de su partido, al rearme de la república alemana.

PARIS, 28. (UP).— El Canciller francés, Antoine Pinay, salió esta noche hacia Bonn para discutir problemas pendientes franco-alemanes. La partida de Pinay ocurrió en momentos en que se ha aperiodado en una ola de optimismo sobre el próximo fin de la tensión internacional.

LIBRO, 28. (UP).— El Presidente del Brasil, Juscelino Kubitschek, partió a las 11.55 hora local, con destino a Recife, vía Dakar.

BAOGUO, Filipinas, 28. (UP).— Los representantes diplomáticos de ocho países del Pacto de Defensa de Asia Sudoriental, se reunieron la próxima semana en Bangkok para estudiar los medios de combatir la infiltración y la subversión comunista en el sudeste de Asia.

JAKARTA, 28. (UP).— El Primer Ministro de China Comunista Chou En-Lai, partió hoy de esta ciudad, después de haber asistido a la conferencia afro-asiática celebrada en Bandung. El avión de Chou, un aparato alquilado especialmente para el viaje, partió a las 2.16 hora local.

Finorama del mundo

TITULARES.— LONDRES: Eden instó a China Roja y EE. UU. a aceptar la mediación británica.

PARIS: Pinay, salió esta noche hacia Bonn para discutir problemas pendientes franco-alemanes.

LIBRO: El Presidente del Brasil, Juscelino Kubitschek, partió a las 11.55 hora local, con destino a Recife, vía Dakar.

BAOGUO: Los representantes diplomáticos de ocho países del Pacto de Defensa de Asia Sudoriental, se reunieron la próxima semana en Bangkok para estudiar los medios de combatir la infiltración y la subversión comunista en el sudeste de Asia.

JAKARTA: El Primer Ministro de China Comunista Chou En-Lai, partió hoy de esta ciudad, después de haber asistido a la conferencia afro-asiática celebrada en Bandung. El avión de Chou, un aparato alquilado especialmente para el viaje, partió a las 2.16 hora local.

WASHINGTON, 28. (UP).— Los dos distinguidos radiólogos latinoamericanos fueron nombrados hoy miembros honorarios del Colegio Norteamericano de Radiología. Los nuevos miembros son el doctor Pedro Abel Malasa, de Buenos Aires, y el doctor José María Cabello Campos, de Santiago de Chile.

WASHINGTON, 28. (UP).— La administración de ayuda al extranjero, ha respondido satisfactoriamente al tratamiento a que fue sometida debido a una donación excesiva de piloras para la cura de la malaria. La donación, hecha por el gobierno de Venezuela, fue aceptada por el gobierno de los Estados Unidos.

BOSTON, 28. (UP).— La actriz Diana Barrymore ha respondido satisfactoriamente al tratamiento a que fue sometida debido a una donación excesiva de piloras para la cura de la malaria. La donación, hecha por el gobierno de Venezuela, fue aceptada por el gobierno de los Estados Unidos.

SAN FRANCISCO, 28. (UP).— Dos niños californianos que fueron atacados por la parálisis infantil después de haber sido inoculados con la vacuna Salk preparada en los laboratorios Cutter, de California, parecían estar recuperándose en la actualidad. Los niños, de 10 y 12 años, fueron atacados por la parálisis infantil después de haber sido inoculados con la vacuna Salk preparada en los laboratorios Cutter, de California.

MOBILE, Alabama, 28. (UP).— Los sismógrafos del Spring Hill College registraron esta tarde un fuerte temblor, y se cree que su epicentro estuvo en el estado de Argentina. Según las autoridades del Instituto Sismológico, el movimiento fue de intensidad 6 a 7, de la escala de 10.

LONDRES, 28. (UP).— El Primer Ministro, Sir Anthony Eden, declaró hoy que Gran Bretaña está dispuesta a hacer cuanto pueda por promover buenos resultados de las conversaciones entre los Estados Unidos y China, Comunistas.

PARIS, 28. (UP).— El Canciller francés, Antoine Pinay, salió esta noche hacia Bonn para discutir problemas pendientes franco-alemanes. La partida de Pinay ocurrió en momentos en que se ha aperiodado en una ola de optimismo sobre el próximo fin de la tensión internacional.

LIBRO, 28. (UP).— El Presidente del Brasil, Juscelino Kubitschek, partió a las 11.55 hora local, con destino a Recife, vía Dakar.

BAOGUO, Filipinas, 28. (UP).— Los representantes diplomáticos de ocho países del Pacto de Defensa de Asia Sudoriental, se reunieron la próxima semana en Bangkok para estudiar los medios de combatir la infiltración y la subversión comunista en el sudeste de Asia.

JAKARTA, 28. (UP).— El Primer Ministro de China Comunista Chou En-Lai, partió hoy de esta ciudad, después de haber asistido a la conferencia afro-asiática celebrada en Bandung. El avión de Chou, un aparato alquilado especialmente para el viaje, partió a las 2.16 hora local.

CAMPAÑA NACIONAL PRO AUMENTO DE LA PRODUCCION

NO MANTENGA EN ESTE ESTADO SU GANADO!

SIEMBRE FORRAJERAS

Trébol Rosado	Avena Schrader
Trébol Encarnado	Pasto Ovillo
Trébol Ladino	Ballica Italiana
Alfalfa Chilena de Polpaico	Ballica Inglesa
Alfalfa Peruana de la Alta Sierra	Remolacha
Alfalfa Provence	Sorgo Azucarado

Créditos 2 años plazo 6% de interés

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

DEPARTAMENTO AGRICOLA

COTIZACION Mandial de productos y metales

COPRE

NUEVA YORK, 28. (U. P.).— El cobre para entregas futuras cerró a precios que oscilaron entre el del cierre de ayer y bajas de 10 puntos. Se vendieron 4 lotes.

Los precios de cierre fueron: mayo, 36.35; junio, 37.50; julio, 37.50; agosto, 35.45; septiembre, 35.20 (no varió); octubre, 34.85 (baja de 10 puntos); noviembre, 34.50; diciembre, 34.25; enero, 34; febrero, 33.80; marzo, 33.60; y abril, 33.50.

NUEVA YORK, 28. (U. P.).— El algodón, para entregas futuras, logró reaccionar, luego de una apertura de tono vacilante, pero aún así cerró en baja.

Aunque la fibra cerró hasta 40 centavos más por fardo sobre sus niveles más bajos del día, la lista general acusó bajas de 5 a 12 puntos. A la apertura, los precios acusaban bajas de 2 a 14 puntos. En Nueva Orleans, el algodón cerró con 8 puntos de baja.

NUEVA YORK, 28. (U. P.).— Los tops de lana para entregas futuras cerraron con 3 puntos de baja a uno de alza.

Las lanas para entregas futuras cerraron a precios que fluctuaron entre el del cierre de ayer y 5 puntos de baja.

Los tops standard certificados, para entrega inmediata, subieron 5 puntos, para cerrar a 186.0 nominal.

GRANOS

CHICAGO, 28. (U. P.).— Los precios de los granos estuvieron irregulares a media mañana, en la sesión de hoy de la bolsa mercantil de esta ciudad.

Los exportadores compraron trigo y soja para cubrir ventas hechas desde anoche al Japón. Chile ha aplazado las compras de los Estados Unidos hasta mañana, y el Japón ha dejado las de maíz de los Estados Unidos hasta el 10 de mayo.

Las embarcaciones informaron que se enviaron 30.000 bushels de trigo rojo No. 2 de Chicago a un punto del sur.

BOLSA DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, 28. (U. P.).— Las acciones del acero sufrieron fuerte baja en los últimos minutos de operaciones de la Bolsa de Valores.

LINEA AEREA NACIONAL PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan PROPUESTAS PUBLICAS por la venta de los siguientes materiales:

306 tambores aceleros, vacíos, de 200 litros, de primer uso.

146 tambores, con 200 litros cju., de aceite de aviación quemado, con envase, y

50 tambores, con 200 litros cju., de bencina usada, con envase.

Las respectivas ofertas, deben ser formuladas por escrito y dirigidas al Jefe del DEPARTAMENTO DE ADQUISICIONES Y ABASTECIMIENTOS, Casilla No 147-D, del Correo Central de SANTIAGO.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Rosario Pavez Robo a la Guagua para Obligar a su Madre a Casarse con ella

Con "La Nación" en el brazo fue identificada la autora del rapto



Como en los cuentos de hadas

Después de descubrir el rapto del pequeño David, como en los felices finales de los cuentos de hadas, don Rosa Frías llevó a su pequeño hijo al Cuartel de Investigaciones, donde fue bautizado por el capitán Lizana. Fueron padrinos el detective Cárdenas (héroe de la jornada), la señorita Carmen Ostojic y el Director de los Servicios, don Luis Muñoz Monje.

FALSIFICARON CINCO MIL ENTRADAS DEL ESTADIO

Hoy declaran dos jefes de Carabineros

Ante el Ministro en Visita, don Alberto Matte Blanco, que sustancia el proceso por los trágicos hechos del Estadio Nacional que costaron la vida de siete hinchas del fútbol, comparecieron ayer los señores Enrique Miranda, Luis Bahamonde, Juan Morales, Fernando Rohor y Gastón Martínez, quienes fueron ampliamente interrogados sobre la forma habitual en que se efectúa la venta de entradas y respecto de cómo y cuántas entradas vendieron el día en que ocurrieron los hechos que se investigan.

Mañana, a las 9 horas, prestarán declaración los jefes de Carabineros señores Julio Bascu y César Salinas.

Por otra parte, el Ministro estuvo estudiando el informe enviado por la Dirección de Obras Públicas, firmado por el ingeniero señor Osvaldo Buccicardi. Este informe contiene los siguientes antecedentes: Considerando que cada persona, cómodamente sentada, ocupa un espacio de 30 centímetros, podrían entrar al Estadio 35.000 personas; ocupando un espacio de 45 centímetros, cabrían 25.000 espectadores y estimando que cada persona ocupa solamente un espacio de 38,6 centímetros, lo que lógicamente se estima imposible, cabrían

45.000 espectadores. Todo esto sin considerar las aperturas de emergencia en la pista de césped y en las gradas de acceso a las localidades. En relación con este informe, se comentó en el Tribunal que el día de los hechos presentaron el partido Chile-Argentina unas 70.000 personas.

FALSIFICACION DE ENTRADAS — Ahora, en cuanto al proceso aparte que se sigue por falsificación de entradas para el

partido, motivo de los hechos que dieron lugar al proceso, tuvimos conocimiento que la Brigada de Estafas de Investigaciones habría establecido que en esa oportunidad se falsificaron 5.000 entradas de invitación. Estas entradas habían sido hechas en la Imprenta Americana, ubicada en Buzeta 4106 y, en ello, le habría sujeta responsabilidad a Raúl Iglesias Lazo y Carlos Meneses Meneses.

— Como era la mujer? —

— Sus datos son los mismos de la filiación dada por los diarios, centestaron los denunciados. De todas maneras, quisiéramos ver un "retrato hablado".

Se llamó entonces a algunos testigos con el objeto de delinear el estado retrato pero, nuevamente los testigos del rapto no pudieron poner de acuerdo. Pese a ello, nuestro dibujante, hizo el retrato que se ve en la página 11.

CAE ROSARIO PAVEZ — La policía pudo poner fin a diversos lugares con el objeto de establecer el sitio donde se encontraba la posibi-

Después de 144 horas de novicia, fue hacia lo imprevisible, a las 11 horas de la mañana de ayer, fue detenida en la parcela 26, del camino a Santa Rosa, cerca de la Gran Avenida, la autora del espectacular rapto protagonizado en la Casa de Salud de la Avenida Independencia número 1145, a las 15 horas de la mañana del presente. Como informamos en su oportunidad, a la hora aludida, una "mujer de regular estatura, con pelo negro y dos trenzas envueltas sobre las orejas" se acercó hasta el grupo de madres que esperaban la atención correspondiente y — en un pequeño vaso — solicitó leche materna.

Algunas señoras que tenían sus guaguas en brazos, se dispusieron ante la desconocida aduciendo cualquier pretexto. Solamente el compasivo y materno corazón de Rosa Frías Davila se conmovió ante la fútil tragedia de la desconocida.

— Señora, dijo la rapta, dirigiéndose a Rosa Frías — tengo un niño enfermo. Yo no puedo darle el alimento que necesita. Ayúdeme por favor. Ud. tiene buen corazón.

No bastó más. La enjuta pero fuerte Rosa Frías comprendió el dolor de la falsa madre y tomó el vaso que le llevaba; luego, puso en manos de la desconocida a su hijo David Moreno Frías, de 24 días, mientras se dirigía a un rincón a depositar un poco de leche materna, ocultas de las miradas indiscretas.

FUGA Y PERSECUCION — Cuando Rosa Frías retornó a su guagua, habiendo llenado casi las tres cuartas partes del vaso de la desconocida, se asombró de no encontrar ni a la mujer ni a su niño. Indagó, corrió, buscó afanosamente a la mujer sin encontrarla. Sólo entonces, asustada por el médico de turno su terrible tragedia: le habían robado a su hijo.

Minutos más tarde llegaban carabineros, detectives y periodistas. Se supo que la desconocida había llamado un automóvil de arriendo de color plomo y que se había perdido en las calles de la ciudad.

Los denunciados eran: vecinos de la calle Nueva de Matte 266, residencia de Rosario Pavez. Ellos — tal como lo informó exclusivamente nuestro diario en su edición de ayer — llegaron hasta la Brigada Movil y sostuvieron lo siguiente: "Una señora de nombre Rosario perdió — hace algunas semanas — una guagua, regresando a Santiago, cerca de la tarde del día viernes 22 llegó a su casa con una nueva guagua en los brazos. Después se dirigió a un salón de belleza de la Avenida Independencia, se cortó el pelo, se hizo la permanente y partió con rumbo desconocido".

— Como era la mujer? —

— Sus datos son los mismos de la filiación dada por los diarios, centestaron los denunciados. De todas maneras, quisiéramos ver un "retrato hablado".

Se llamó entonces a algunos testigos con el objeto de delinear el estado retrato pero, nuevamente los testigos del rapto no pudieron poner de acuerdo. Pese a ello, nuestro dibujante, hizo el retrato que se ve en la página 11.

CAE ROSARIO PAVEZ — La policía pudo poner fin a diversos lugares con el objeto de establecer el sitio donde se encontraba la posibi-

— Como era la mujer? —

— Sus datos son los mismos de la filiación dada por los diarios, centestaron los denunciados. De todas maneras, quisiéramos ver un "retrato hablado".

Se llamó entonces a algunos testigos con el objeto de delinear el estado retrato pero, nuevamente los testigos del rapto no pudieron poner de acuerdo. Pese a ello, nuestro dibujante, hizo el retrato que se ve en la página 11.

CAE ROSARIO PAVEZ — La policía pudo poner fin a diversos lugares con el objeto de establecer el sitio donde se encontraba la posibi-

— Como era la mujer? —

— Sus datos son los mismos de la filiación dada por los diarios, centestaron los denunciados. De todas maneras, quisiéramos ver un "retrato hablado".

Se llamó entonces a algunos testigos con el objeto de delinear el estado retrato pero, nuevamente los testigos del rapto no pudieron poner de acuerdo. Pese a ello, nuestro dibujante, hizo el retrato que se ve en la página 11.

CAE ROSARIO PAVEZ — La policía pudo poner fin a diversos lugares con el objeto de establecer el sitio donde se encontraba la posibi-

— Como era la mujer? —

— Sus datos son los mismos de la filiación dada por los diarios, centestaron los denunciados. De todas maneras, quisiéramos ver un "retrato hablado".

Se llamó entonces a algunos testigos con el objeto de delinear el estado retrato pero, nuevamente los testigos del rapto no pudieron poner de acuerdo. Pese a ello, nuestro dibujante, hizo el retrato que se ve en la página 11.

CAE ROSARIO PAVEZ — La policía pudo poner fin a diversos lugares con el objeto de establecer el sitio donde se encontraba la posibi-

— Como era la mujer? —

— Sus datos son los mismos de la filiación dada por los diarios, centestaron los denunciados. De todas maneras, quisiéramos ver un "retrato hablado".

Se llamó entonces a algunos testigos con el objeto de delinear el estado retrato pero, nuevamente los testigos del rapto no pudieron poner de acuerdo. Pese a ello, nuestro dibujante, hizo el retrato que se ve en la página 11.

CAE ROSARIO PAVEZ — La policía pudo poner fin a diversos lugares con el objeto de establecer el sitio donde se encontraba la posibi-

— Como era la mujer? —

— Sus datos son los mismos de la filiación dada por los diarios, centestaron los denunciados. De todas maneras, quisiéramos ver un "retrato hablado".

Se llamó entonces a algunos testigos con el objeto de delinear el estado retrato pero, nuevamente los testigos del rapto no pudieron poner de acuerdo. Pese a ello, nuestro dibujante, hizo el retrato que se ve en la página 11.

CAE ROSARIO PAVEZ — La policía pudo poner fin a diversos lugares con el objeto de establecer el sitio donde se encontraba la posibi-

— Como era la mujer? —

— Sus datos son los mismos de la filiación dada por los diarios, centestaron los denunciados. De todas maneras, quisiéramos ver un "retrato hablado".

Se llamó entonces a algunos testigos con el objeto de delinear el estado retrato pero, nuevamente los testigos del rapto no pudieron poner de acuerdo. Pese a ello, nuestro dibujante, hizo el retrato que se ve en la página 11.

CAE ROSARIO PAVEZ — La policía pudo poner fin a diversos lugares con el objeto de establecer el sitio donde se encontraba la posibi-

— Como era la mujer? —

— Sus datos son los mismos de la filiación dada por los diarios, centestaron los denunciados. De todas maneras, quisiéramos ver un "retrato hablado".

Se llamó entonces a algunos testigos con el objeto de delinear el estado retrato pero, nuevamente los testigos del rapto no pudieron poner de acuerdo. Pese a ello, nuestro dibujante, hizo el retrato que se ve en la página 11.

CAE ROSARIO PAVEZ — La policía pudo poner fin a diversos lugares con el objeto de establecer el sitio donde se encontraba la posibi-

— Como era la mujer? —

— Sus datos son los mismos de la filiación dada por los diarios, centestaron los denunciados. De todas maneras, quisiéramos ver un "retrato hablado".

Se llamó entonces a algunos testigos con el objeto de delinear el estado retrato pero, nuevamente los testigos del rapto no pudieron poner de acuerdo. Pese a ello, nuestro dibujante, hizo el retrato que se ve en la página 11.

CAE ROSARIO PAVEZ — La policía pudo poner fin a diversos lugares con el objeto de establecer el sitio donde se encontraba la posibi-

— Como era la mujer? —

— Sus datos son los mismos de la filiación dada por los diarios, centestaron los denunciados. De todas maneras, quisiéramos ver un "retrato hablado".

Se llamó entonces a algunos testigos con el objeto de delinear el estado retrato pero, nuevamente los testigos del rapto no pudieron poner de acuerdo. Pese a ello, nuestro dibujante, hizo el retrato que se ve en la página 11.

CAE ROSARIO PAVEZ — La policía pudo poner fin a diversos lugares con el objeto de establecer el sitio donde se encontraba la posibi-

— Como era la mujer? —

— Sus datos son los mismos de la filiación dada por los diarios, centestaron los denunciados. De todas maneras, quisiéramos ver un "retrato hablado".

Se llamó entonces a algunos testigos con el objeto de delinear el estado retrato pero, nuevamente los testigos del rapto no pudieron poner de acuerdo. Pese a ello, nuestro dibujante, hizo el retrato que se ve en la página 11.

CAE ROSARIO PAVEZ — La policía pudo poner fin a diversos lugares con el objeto de establecer el sitio donde se encontraba la posibi-

— Como era la mujer? —

— Sus datos son los mismos de la filiación dada por los diarios, centestaron los denunciados. De todas maneras, quisiéramos ver un "retrato hablado".

Se llamó entonces a algunos testigos con el objeto de delinear el estado retrato pero, nuevamente los testigos del rapto no pudieron poner de acuerdo. Pese a ello, nuestro dibujante, hizo el retrato que se ve en la página 11.

CAE ROSARIO PAVEZ — La policía pudo poner fin a diversos lugares con el objeto de establecer el sitio donde se encontraba la posibi-

— Como era la mujer? —

— Sus datos son los mismos de la filiación dada por los diarios, centestaron los denunciados. De todas maneras, quisiéramos ver un "retrato hablado".

Se llamó entonces a algunos testigos con el objeto de delinear el estado retrato pero, nuevamente los testigos del rapto no pudieron poner de acuerdo. Pese a ello, nuestro dibujante, hizo el retrato que se ve en la página 11.

CAE ROSARIO PAVEZ — La policía pudo poner fin a diversos lugares con el objeto de establecer el sitio donde se encontraba la posibi-

— Como era la mujer? —

— Sus datos son los mismos de la filiación dada por los diarios, centestaron los denunciados. De todas maneras, quisiéramos ver un "retrato hablado".

Se llamó entonces a algunos testigos con el objeto de delinear el estado retrato pero, nuevamente los testigos del rapto no pudieron poner de acuerdo. Pese a ello, nuestro dibujante, hizo el retrato que se ve en la página 11.

CAE ROSARIO PAVEZ — La policía pudo poner fin a diversos lugares con el objeto de establecer el sitio donde se encontraba la posibi-

— Como era la mujer? —

— Sus datos son los mismos de la filiación dada por los diarios, centestaron los denunciados. De todas maneras, quisiéramos ver un "retrato hablado".

Se llamó entonces a algunos testigos con el objeto de delinear el estado retrato pero, nuevamente los testigos del rapto no pudieron poner de acuerdo. Pese a ello, nuestro dibujante, hizo el retrato que se ve en la página 11.

CAE ROSARIO PAVEZ — La policía pudo poner fin a diversos lugares con el objeto de establecer el sitio donde se encontraba la posibi-

— Como era la mujer? —



QUIA & noche

A las 18.20 horas de ayer, en Avenida Seminario 519, el automóvil XO 839, gobernado por Agustín Manríquez, detenido, atropelló al menor Leonardo Ramírez Ariza, de 7 años, ocasionándole lesiones graves en el cuerpo. El herido fue hospitalizado en la Posta N.º 3.

A las 21.30 horas, en el cruce de la calle Compañía y Avenida Brasil, el taxi EX 60, cuyo conductor huyó dejando el vehículo abandonado, atropelló a Raquel Leiva R., de 24 años, domiciliada en Ejército 243, ocasionándole lesiones graves en el cuerpo. La víctima fue hospitalizada en la Posta N.º 3.

El detective — que buscaba a Rosario Pavez — advino inmediatamente que se trataba de la hermana de Rosario y partió a la búsqueda de la rapta.

Minutos más tarde, regresaba con un niño en brazos: era Santiago David Moreno Frías, el inocente objeto de la desesperación de dos madres.

CASA DE ROSA FRÍAS DAVILA — Al comienzo, Rosario Pavez, que sufre, sin duda alguna, las alteraciones psíquicas correspondientes a su estado, se enfrentó al detective con la feroz de una leona que defiende a su cachorro.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

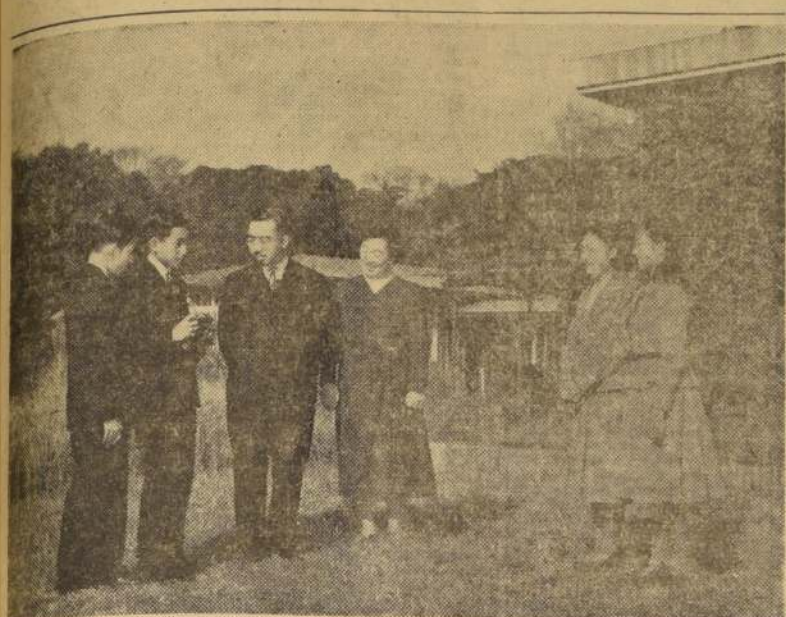
— Este niño es mío. Puedo probarlo — gritó desesperadamente — mientras sus ojos húmedos de lágrimas denunciaban el quebranto interior que la embargaba.

En forma seca pero cortés, el detective Cárdenas le hizo saber a la señora María Magdalena Pavez Silva.

Quiso tener una guagua

Esta es la rapta. Es una mujer joven, que tuvo la desgracia de perder a su hijo. Actualmente vive una existencia cruzada de tristezas y dolor. Ella pensaba justificar su

Natalicio de S. M. el Emperador Hirohito Conmemora Hoy Jubilosamente el Japón



LA FAMILIA IMPERIAL.— Junto a su ilustre padre, el Emperador Hirohito, y a su madre la Emperatriz Nagako, el Príncipe heredero Akihito, se entretiene en fotografiar a sus augustas hermanas.

EN SU HOMENAJE SE CELEBRA TAMBIEN EL DIA NACIONAL DE ESTE NOBLE Y GENEROSO PAIS

El Japón se viste hoy de fiesta al conmemorar el natalicio de Su Majestad el Emperador Hirohito. Las esperanzas de esta gran nación de superar sus dificultades, acrecentar su prestigio y ofrecer a sus hijos bienestar y seguridad, se mezclan en esta fecha —a que también se celebra el Día Nacional del Japón— con la alegría jubilosa de un pueblo amante de su Emperador y orgulloso de su raza.

Hirohito cumple hoy 34 años de edad. Desde su más tierna juventud se ha preocupado de luchar por su pueblo e impulsar su educación, su espíritu de trabajo y su concepto del deber. Renunció a la "divinidad", que por mandato del Imperio y de la tradición lo investían, y proclamó la nueva Constitución Política del Japón. Ha dado a sus súbditos todo lo que su augusta persona podía dar, recibiendo, en respuesta, el fervor y cariño que millones de hombres sienten hacia él y la Casa Imperial. En el día de hoy, centenares de miles de japoneses de todas las clases sociales se aglomeran frente al Palacio para tributar su saludo al hombre para quien, antes que nada, están los humildes, y que, con su característica sencillez, está dando al mundo una de las más hermosas lecciones de democracia y de fe.

LA NUEVA CONSTITUCION.

Hay un gran número de diferencias entre el sistema imperial que regía bajo la antigua Constitución, y el que rige bajo la nueva Constitución. El primero estaba caracterizado por elementos de absolutismo, mientras que el último se caracteriza por principios democráticos.

Bajo la antigua Constitución, el Emperador era el soberano del Estado, y quien ejercitaba la totalidad de los poderes del Gobierno.

El era sagrado e inviolable. No era solamente el soberano del Estado, sino que era también el patriarca de una enorme familia, la nación japonesa, y el objeto de adoración religiosa en la jerarquía del Shintoísmo.

Unos pocos meses después del final de la guerra, el Emperador emitió un mensaje a la nación, en el cual él renunció a su "divinidad" y dio al sistema imperial una orientación enteramente nueva. Desde entonces, reformas de carácter ideológico, religioso, político y económico fueron hechas al sistema imperial. El carácter decisivo del nuevo sistema imperial fue claramente establecido en la nueva Constitución japonesa, la que entró en vigor el 3 de mayo de 1947.

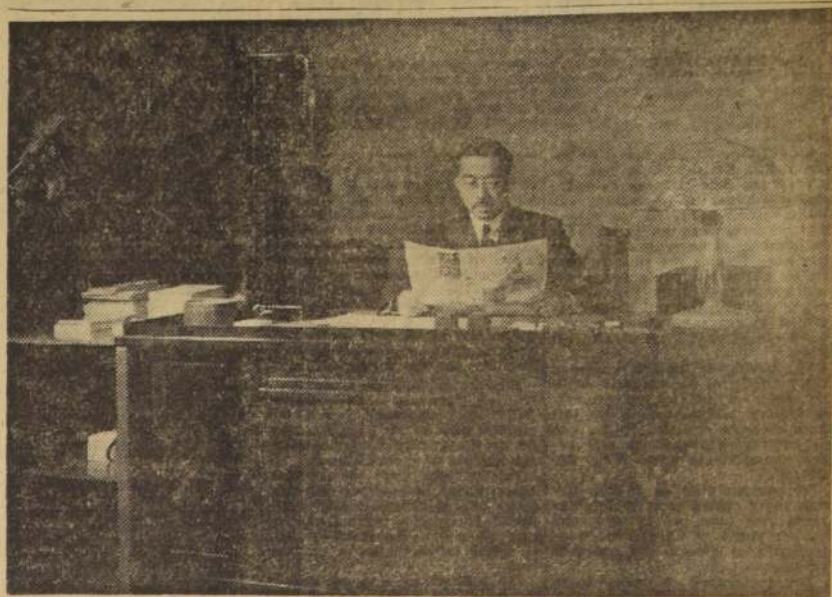
De acuerdo con el artículo 1.º de la nueva Constitución, el Emperador es el símbolo del Estado y de la unidad del pueblo. Su posición deriva de la voluntad del pueblo, en quien reside la soberanía. En consecuencia, el solamente efectúa aquellos actos de Estado que están previstos en la Constitución, los que se enumeran más abajo, y no tiene poderes en relación con el Gobierno.

Para todos los actos de Estado, el consejo y la aprobación del Gabinete de Ministros, y en el Gabinete quien se constituye en responsable de ellos. Estos actos, de su exclusiva facultad, son los siguientes:

Proclamación de reformas de la Constitución, leyes, decretos del Gabinete y tratados; Convocación de la Dieta; Disolución de la Cámara de Representantes; Confirmación del nombramiento y destitución de Ministros de Estado y otros altos funcionarios y de completos poderes y credenciales de Embajadores y Ministros; Proclamación de elección general de miembros de la Dieta; Confirmación de amnistías generales y especiales; conmutación de penas, suspensión y restauración de derechos; Concesión de honores; Confirmación de instrumentos de ratificación y otros documentos diplomáticos; Recibimiento de Embajadores y Ministros extranjeros; Efectuar funciones ceremoniales.

Además de lo anterior, él tiene el poder de nombrar al Primer Ministro, ya designado por la Dieta, y de nombrar al Jefe de la Corte Suprema de Justicia, ya designado por el Gabinete.

PERSONALIDADES DEL EMPERADOR Y SU FAMILIA.— El Emperador del Japón nació el 29 de abril de 1901. Después de la instrucción primaria, recibió una educación superior bajo la guía del Almirante Yamato, el héroe de Tsushima. Él hizo un viaje a In-



S. M. el Emperador Hirohito en su gabinete de trabajo.

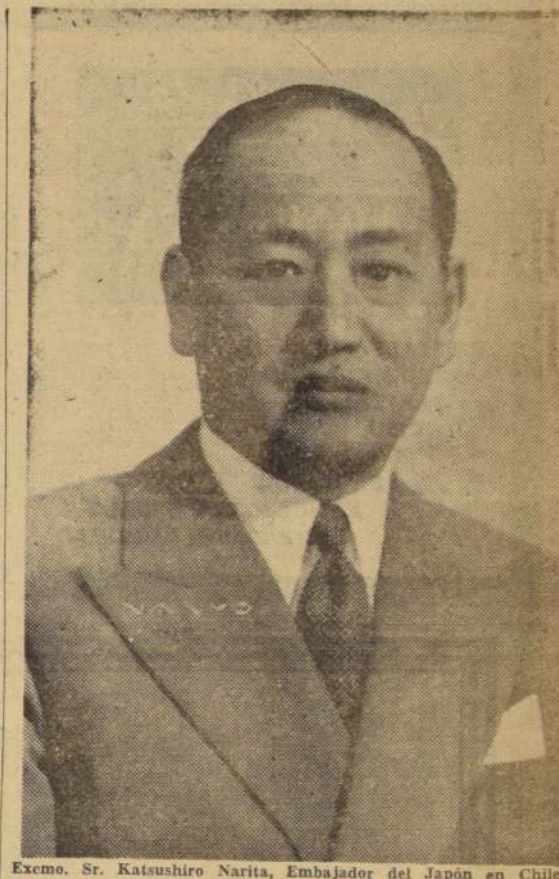
glaterra, y a los países europeos, en 1921. Un hombre de gran inteligencia, de gran corazón y de devoto de la vida familiar, él es un pacífico convencido. Fue el personalmente quien tomó la decisión de terminar la guerra, diciendo que no podía soportar ver al sufrimiento de su pueblo por más tiempo. Cuando el manto de la autoridad divina y del temor reverencial le fue retirado, hizo que estuviera más cerca de la nación y fuera más querido por ésta, y se convirtió en el objeto de la adoración y del afecto del pueblo. Dondequiera que viajó dentro del Japón, lo que hace muy a menudo y muy informalmente, se convirtió en el centro de una popularidad sin precedentes. El Emperador está profundamente interesado en la biología y mantiene un laboratorio de investigación para su uso. Dedicó una gran parte de su tiempo a estudiar, y en 1950, sus estudios sobre microbios marinos en la bahía de Sagami, se publicaron en un libro. Él era un deportista y practicaba tenis, natación y equitación.

LA EMPERATRIZ NAGAKO.— La Emperatriz Nagako nació el 6 de marzo de 1903, y es la hija mayor del Príncipe Kuni. Se casó con el entonces Príncipe de la Corona en 1924. La Emperatriz sobresale por sus virtudes de esposa, y ha sido una gran ayuda para el Emperador en los difíciles días de la guerra y los que siguieron a su terminación. Ella es presidenta honoraria de la Sociedad de la Cruz Roja japonesa.

El Emperador y la Emperatriz tienen dos príncipes y cuatro princesas. Tres princesas están ya casadas.

El Príncipe de la Corona, Akihito, nació el 23 de diciembre de 1933. Él representó a su padre en la Coronación de la Reina de Gran Bretaña en 1953. Por su brillante encanto personal, es amado y adorado por toda la nación japonesa. El Príncipe es un gran deportista, también, particularmente en equitación.

El antiguo palacio imperial fue destruido por la guerra, pero el Emperador no permitió que se construyera un nuevo palacio, mientras el Japón atravesaba por grandes dificultades económicas. La vida privada de la familia



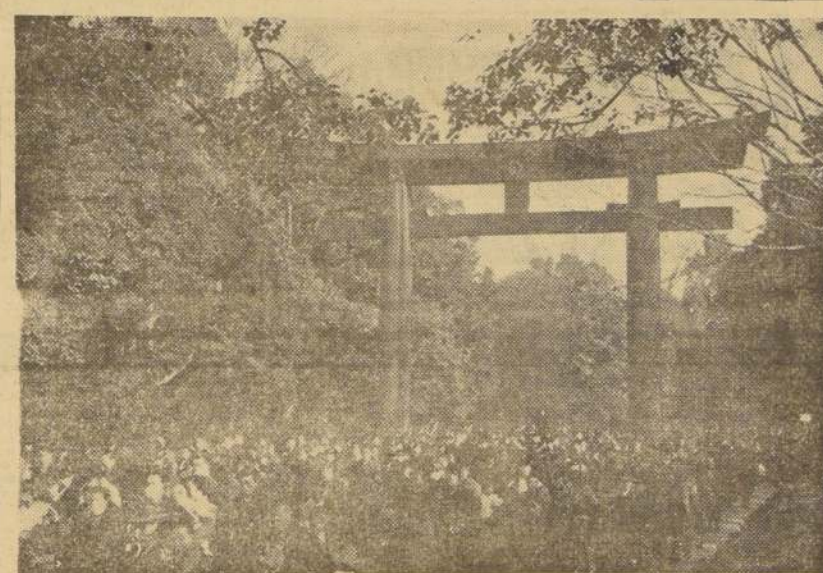
Excmo. Sr. Katsushiro Narita, Embajador del Japón en Chile.

imperial es muy sencilla, pero feliz. El Emperador lleva a los jóvenes príncipes en viaje de investigación científica y a pasos de equitación. La Emperatriz juega a menudo al ajedrez japonés y a menudo desafia al Emperador a una partida.

Maquinaria Agrícola Fabricada en Japón ha Coadyuvado al Auge Agropecuario del País

SU EXPORTACION HA CONQUISTADO VARIOS MERCADOS

Debido a las condiciones geográficas de un territorio muy pequeño y extendido de norte a sur y las de cuatro estaciones, el año bien definido, la agricultura japonesa se caracteriza por el cultivo de la variedad innumerable de productos agropecuarios, empezando por el arroz, el más importante y esencial cultivo del ganado de la ganadería doméstica, té, cítricos, frutas, de familias innumerables, etc. En consecuencia, la industria de maquinaria agrícola del Japón ha marchado y marcha de acuerdo con las necesidades agrícolas, siendo no tanto, el ramo principal, la preparación de arroz. La industria de otros ramos agrícolas la sigue por cuanto se refiere a la importancia numérica, pero con inusitados esfuerzos dedicados a la mejora de la maquinaria manufacturera, de manera que hoy en día puede equipararse con la maquinaria agrícola sin menoscabo alguno.



SALUDOS AL EMPERADOR.— El pueblo japonés, guiado por la inmensa lealtad y cariño que siente hacia la augusta persona de su Emperador Hirohito, y cumpliendo con una antigua tradición, año por año concurre hasta el Palacio Imperial en este día, como puede verse en el grabado, a rendirle un clamoroso homenaje.

Dichas máquinas no sólo se adaptan a las necesidades internas, sino también se exportan a los países iberoamericanos y del sudeste del Asia. Especialmente, India y Pakistán se muestran muy interesados en la introducción de la forma del cultivo agrícola y lo que el Japón contribuye eficazmente, mediante la celebración de la Exposición de Maquinarias e Implementos Agrícolas Japoneses al comienzo del año en curso. En esta manera se conoce la bondad de la maquinaria e implementos agrícolas por medio de perfor-

mances con éxito técnico y comercial. Los principales equipos e implementos agrícolas, que actualmente se exportan del Japón, son descargador de acero, molidor manual y mecánico, pulidor, blanqueador todos de arroz, pulverizador motorizado y de operación manual, máquina para fabricar sogas, tejedor de esteras, arado cortador de hierbas, cultivadora, extractor de aceite, etc., siendo sus destinos principales Corea, Formosa, Okinawa, Indochina, Tailandia, Filipinas, India, Pakistán, Brasil, Colombia, Ceylán y otros países.

ENVÍO AL PUEBLO JAPONES

Al celebrar hoy el Japón su Día Nacional, instituido en conmemoración del natalicio de S. M. el Emperador Hirohito, el presidente del Instituto Chileno-Japonés de Cultura, don Guillermo Valenzuela Maturana, ha enviado el siguiente mensaje de saludo:

El pueblo japonés celebra su fiesta patria en el aniversario del natalicio de su Emperador, porque él es el símbolo de la unidad, y representa, a través de su historia las tradiciones milenarias, las glorias pasadas, y, principalmente la unidad nacional.

Para comprender al Japón, hay que adentrarse en el estudio de su evolución social, y de la idiosincrasia nacional, diferentes a las de las razas occidentales como difieren en su mentalidad.

Son embargo el pueblo japonés posee la característica sobresaliente de su capacidad para asimilar y adaptar lo extranjero a fin de mejorar su condición, pero conservando en todo su propia esencia.

A esta condición del pueblo japonés deben agregarse las virtudes más sobresalientes que lo adornan en cuanto a la dignidad, la abnegación, el amor por la naturaleza, el sentido del deber, de la responsabilidad, y del honor y, principalmente el patriotismo.

Me creo que haya una nación tan homogénea y unida como la japonesa ni que tenga un sentimiento tan desarrollado de la nacionalidad. El patriotismo es para ese pueblo un sentimiento religioso, que se identifica con la lealtad al Soberano y el espíritu de la gran familia nipona.

Este mes de abril el país entero se engalana con su flor de cerezo, y el alma japonesa despierta ante las alegrías de la Primavera demostrando una sana alegría y pintorescas demostraciones que culminan con el tradicional homenaje que el pueblo rinde a su Emperador.

Con un júbilo indescriptible la presencia del Soberano, y los novatos los admiradores del Japón, que formamos el Instituto Chileno-Japonés de Cultura, se nos ofrece también una buena oportunidad de rendir homenaje a ese pueblo en el aniversario del natalicio de S. M. el Emperador Hirohito. Desearíamos formar parte de esa multitud que lo aclama en Tokio, pero ante la imposibilidad de hacerlo, nos dirigimos espiritualmente a esa augusta persona para decirle que en este otro extremo del mundo común océano, vibran los espíritus de los admiradores de su patria, y se esfuerzan por dar a conocer su cultura y sus costumbres, cultivando con esmero la amistad de amigos.

El término de la guerra impulsó al Japón a dar un vigoroso ritmo a sus múltiples industrias

Sus técnicas modernas le permiten competir con el propio occidente

Después de la última guerra mundial, todas las industrias bélicas en Japón se transformaron en industrias de paz, y han entrado en escena con un mercado moderno y perfeccionado, a fin de cooperar en la vida económica mundial mediante la exportación de toda clase de maquinarias y técnicas dentro de los ramos de la industria pesada eléctrica, pesada y liviana, industria química e industria manufacturera, en general.

La industria de material rodante del Japón ha obtenido grandes adelantos, y en los últimos años, debido a las crecientes demandas internas y del exterior, gracias a su fama mundial de buena calidad y servicio.

La capacidad de producción actual se mantiene al mismo nivel prebélico, hecho muy notable, ya que esta industria fue muy afectada durante el conflicto mundial.

Su capacidad productiva por años, entre locomotoras a vapor, Diesel, Diesel-eléctricas, coches de pasajeros, etc.

En los últimos nueve años fueron exportadas cantidades respetables de locomotoras a vapor, Diesel, locomotoras eléctricas y vagones de carga a la Unión Soviética. Siguiendo a dicho país, las exportaciones las de variedad de coches ferroviarios, accesorios y repuestos no en menor escala a Formosa, Tailandia, Birmania, Pakistán, India y otros países del sudeste del Asia.

TECNICA SIMILAR A LA OCCIDENTAL.— El estándar de la técnica empleada en la industria del material rodante del Japón está a la par de la occidental. Son objeto de la inimitable reputación mundial los bogies, locomotoras Diesel, trenes automáticos, accesorios y locomotoras Diesel-eléctricas en especial. Constantes esfuerzos son dedicados para mejorar el nivel técnico, y alcanzando la meta propuesta en los casos de convertidor hidráulico, coches de alta velocidad a prueba de ruidos y sacudidas, aligeración de peso de los coches, protección contra putrefacción de madera y destintado de pintura bajo el clima tropical, etc.

Los vehículos motorizados del Japón se clasifican en: camiones, buses, autos de pasajeros y vehículos motorizados de dos y tres ruedas, la mayoría de los cuales son manufacturados por los miembros de la Asociación Comercial del Japón. Los camiones están equipados con motores Diesel o gasolina. Durante 1952, se elaboraron 20.513 camiones, de los cuales se exportaron alrededor de 340. Los camiones de carga ocupan la parte más importante de la producción. Los buses también están equipados con motores a gasolina o Diesel, y llevan esos motores en su parte trasera o en la parte baja.

En 1952 se produjeron 4.191 buses y se exportaron 205. En el mismo año autos de pasajeros de

ros, tranvías, coches de pasajeros Diesel y vagones de carga, llega a 15.700 unidades.

Siendo un 40 por ciento de la capacidad productiva para las demandas internas, constituidas por los pedidos de los ferrocarriles nacionales y particulares, esta industria se encuentra en la posibilidad de atender pedidos foráneos con el 60 por ciento de su capacidad.

En los últimos nueve años fueron exportadas cantidades respetables de locomotoras a vapor, Diesel, locomotoras eléctricas y vagones de carga a la Unión Soviética. Siguiendo a dicho país, las exportaciones las de variedad de coches ferroviarios, accesorios y repuestos no en menor escala a Formosa, Tailandia, Birmania, Pakistán, India y otros países del sudeste del Asia.

TECNICA SIMILAR A LA OCCIDENTAL.— El estándar de la técnica empleada en la industria del material rodante del Japón está a la par de la occidental. Son objeto de la inimitable reputación mundial los bogies, locomotoras Diesel, trenes automáticos, accesorios y locomotoras Diesel-eléctricas en especial. Constantes esfuerzos son dedicados para mejorar el nivel técnico, y alcanzando la meta propuesta en los casos de convertidor hidráulico, coches de alta velocidad a prueba de ruidos y sacudidas, aligeración de peso de los coches, protección contra putrefacción de madera y destintado de pintura bajo el clima tropical, etc.

Los vehículos motorizados del Japón se clasifican en: camiones, buses, autos de pasajeros y vehículos motorizados de dos y tres ruedas, la mayoría de los cuales son manufacturados por los miembros de la Asociación Comercial del Japón. Los camiones están equipados con motores Diesel o gasolina. Durante 1952, se elaboraron 20.513 camiones, de los cuales se exportaron alrededor de 340. Los camiones de carga ocupan la parte más importante de la producción. Los buses también están equipados con motores a gasolina o Diesel, y llevan esos motores en su parte trasera o en la parte baja.

En 1952 se produjeron 4.191 buses y se exportaron 205. En el mismo año autos de pasajeros de

doce y cuatro puertas se exportaron 20 de los 5.000 que se elaboraron. El número total de vehículos motorizados producidos en 1952 fue de 40.714 unidades, cuyo valor por las unidades exportadas subió a 6 millones 499.110 dólares.

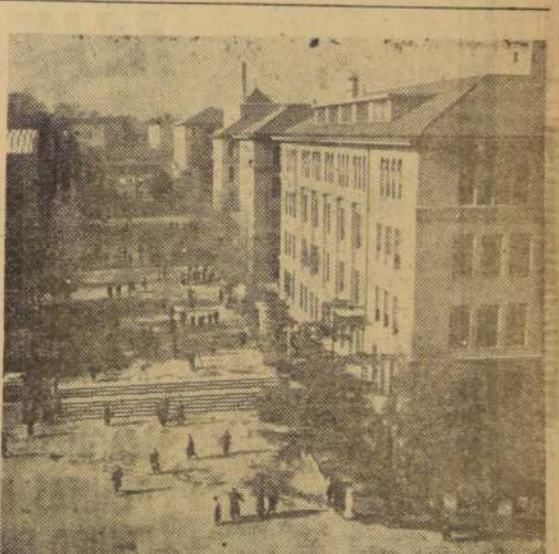
CONSTRUCCION NAVAL.— Uno de los fenómenos más destacados en la rehabilitación económica del Japón de posguerra ha sido la rápida vuelta al preeminente lugar que ocupaba la industria de construcción naval, que juega un papel principal en el comercio de exportación.

El comercio de exportación de buques ha sido el primero en la entrada de dólares en el país. En el pasado, habiéndose registrado, en el período del primer de abril al 31 de diciembre de 1954, el nivel más alto de pedidos de navíos, en los 60 años que Japón lleva actuando en la moderna arquitectura naval. En esos nueve meses se recibieron pedidos de embarcaciones por un tonelaje total de 416 mil toneladas, evaluadas en 83 millones de dólares, o sea, más del doble del total en 1953.

Terminada la guerra, se ha puesto especial atención en modernizar el equipo de construcción. Particularmente, el de soldadura ha alcanzado un alto grado de perfección. Una demostración clara de la superioridad de la técnica japonesa en la construcción de barcos es la adquisición de navíos que hace Estados Unidos de Norteamérica, no obstante ser el primer país en construcciones navales.

PLANTAS ELECTRICAS.— En la actualidad, Japón cuenta con cinco grandes plantas manufactureras de aparatos eléctricos, cuya capacidad permite producir generadores de 1.000 kw. o más por unidad. Más de una docena de firmas manufactureras responden a las exigencias técnicas de la producción de turbinas hidráulicas y térmicas, calderas, transformadores y demás equipos relativos al suministro de energía eléctrica sobre la base de las características internacionales y de constantes estudios en los laboratorios.

La capacidad de instalación productiva de la industria siderúrgica japonesa asciende actualmente a 6 millones 430.000 toneladas de hierro colado, doce millones de paletas y tres millones 600 mil toneladas de laminado por año.



MODERNA AVENIDA.— Compitiendo con las principales metrópolis de Occidente el Japón ha iniciado un vasto plan de construcciones, habitaciones y de edificios públicos. La mayoría se cifre a las modernas normas arquitectónicas, como puede verse en esta avenida.

manteniéndose bien equilibrada para las exigencias actuales.

En 1951 se inició el plan trienal de racionalización de las instalaciones con capital de 300 millones de dólares, y actualmente se está iniciando el segundo plan trienal de mejoramiento. La capacidad fundidora de los altos hornos del Japón es la segunda del mundo, después de la de Estados Unidos.

Debido a la racionalización y aumento de la capacidad de producción siderúrgica realizada en los últimos tiempos, las exportaciones de sus productos han venido su-

mentado rápidamente año tras año. En 1945 se exportaron 27 mil toneladas, con un valor de 1.500.000 dólares, y en 1952 alcanzó la demanda a 1.635.000 toneladas, y que dio un total de 355.195.000 dólares. Además de los rubros antes mencionados, se encuentran en pleno desarrollo los ramos de industria, tales como: maquinaria de construcción, motores de combustión interna, maquinaria agrícola, instrumental óptico, maquinaria de precisión, productos químicos y farmacéuticos, maquinaria textil, máquinas de coser, etc.

LA ARQUITECTURA Y JARDINERIA PAISAJISTA DEL JAPON SE VIENEN PERFECCIONANDO DESDE LOS PRIMEROS SIGLOS

Santuarios antiguos ofrecen amplia documentación sobre esta materia

La arquitectura del Japón está caracterizada predominantemente por las construcciones de madera, que conviene a un país de bosques. Naturalmente, sólo muy pocas estructuras antiguas hechas de un material tan perecedero han sobrevivido los incendios y estragos de la guerra. Sin embargo, es posible construir copias exactas de las formas originales de la arquitectura primitiva y de este modo se puede seguir el desarrollo de las artes japonesas en este campo. La regla general de las características sobresalientes de la arquitectura japonesa son la simplicidad, la regularidad y el equilibrio. En raras ocasiones se aproxima a la magnificencia.

La arquitectura antigua del Japón es considerada como la construcción de madera más antigua del mundo. Desarrollados posteriores pueden ser contemplados en muchos santuarios, castillos y mansiones tales como el Santuario de Suwayama, en Nara; el Santuario de Daigoku, en Kyoto; el Castillo de Nijo, en Kyoto; el Salón Phoenix, en Uji; el Pabellón de Plata, en Kyoto; y el Palacio Imperial de Katsura. Los santuarios de Toshogu, en Nikko, construidos en 1636 con su famosa Reja de Yomei-mon, son muy conocidos por su magnificencia y esplendor. El Palacio Imperial de Katsura, situado en los suburbios de Kyoto, es considerado como modelo de sencillez y simplicidad de líneas. En 1868, después de la Restauración de los Meiji, la cultura



Una joven japonesa practicando el arreglo floral, que forma parte de su educación artística y doméstica.

occidental ejerció una influencia considerable sobre la arquitectura japonesa.

INTRODUCCION DE ESTILOS EXTRANJEROS. Los ingenieros franceses introdujeron por primera vez, el estilo francés, pero el estilo Gótico Inglés fue el más sistemáticamente enseñado por el doctor Josiah Conder, profesor de arquitectura en un colegio de Tokio. Los estilos americanos italiano y alemán, fueron también adoptados sucesivamente. En la actualidad, en las grandes ciudades, existe una cantidad de gigantescos edificios de concreto del estilo occidental, y el Japón puede ofrecer ejemplos de arquitectura moderna, cuyo arte y utilidad están insuperados por algún otro país.

El jardinero japonés hace un jardín en imitación de la naturaleza o reproducción de los paisajes ilimitados de la naturaleza, en la misma forma como un pintor condensa en un pequeño lienzo una región completa de paisaje natural. Pero la naturaleza del jardín japonés no sólo reside en la mera copia de la naturaleza, sino que constituye la esencia misma de la naturaleza. Con este objeto, rocas, agua, árboles y plantas son arreglados cuidadosamente con el fin de no dejar huella de artificialidad. Las características tradicionales de un jardín, son una isla, puesta en una laguna, comunicada con tierra firme mediante puentes, con pedregales de curiosas formas, y rocas cuidadosamente arregladas y faroles de piedra.

ORIGEN DE LA JARDINERIA PAISAJISTA. El origen de la jardinería paisajista proviene del siglo 7, según las crónicas del Japón, siglo en que ya existían jardines bien diseñados con cerros artificiales y lagunas ornamentales. A pesar de haber sido importado de Corea, y de haber experimentado grandes influencias por parte de la civilización primaria de China, el arte de la jardinería fue muy pronto naturalizado por el pueblo japonés. Es natural que el desarrollo de la jardinería paisajista se mantuvo paralelo al avance de la arquitectura. También el Budismo y la ceremonia del té contribuyeron en gran forma a su desarrollo.

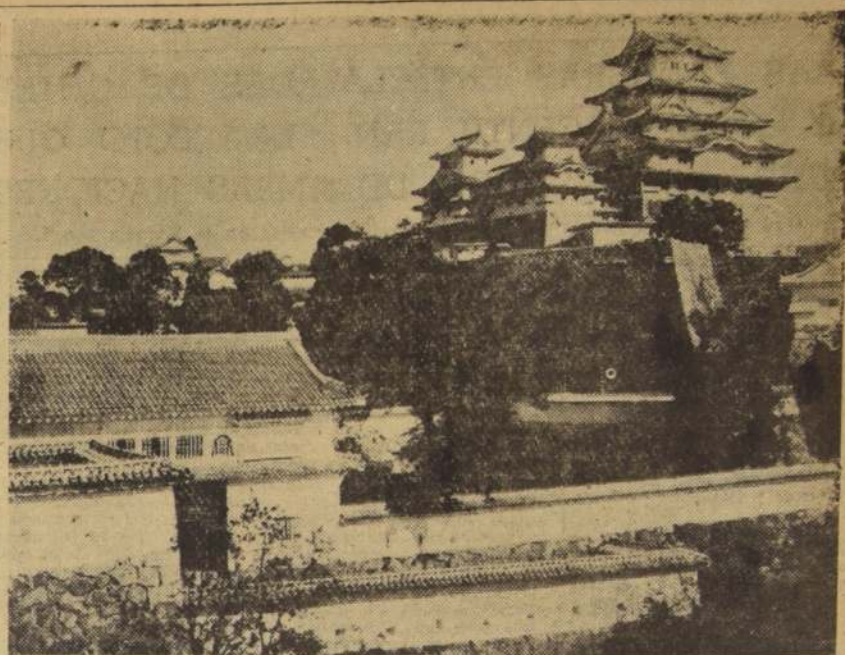
A pesar de que en la actualidad no puede verse ninguno de los jardines del Japón antiguos, y de sólo estar mencionados en la literatura, existen jardines muy conocidos de diseño antiguo. Durante el período de Kamakura (1186-1392), se escribieron dos famosos libros de jardinería: "El Libro de los Jardines" y el libro de planeamiento de jardines. Aún hoy día se les considera como autoridades en la materia.

Los jardines del Japón, desde la época de los siglos 7 y 8, han hecho mucho tiempo han estado clasificados en dos divisiones generales: Los jardines de colina y los jardines planos. Las características de los primeros las constituyen colinas y lagunas, mientras que los segundos no tienen colinas ni lagunas y es-

tán arreglados mediante árboles y piedras en terreno plano.

LOS JARDINES DE TE. En el siglo 15 y 16, la jardinería pasó a manos de los productores de té. Esto llevó a la introducción de jardines del té connotados por su simplicidad y elegancia, que hace juego con la atmósfera serena de las salas de té. Cada estilo tenía tres formas: formal, semiformal e informal, pero existían infinitas gradaciones entre los tres. Los elementos decorativos de los jardines incluyen lagunas, arroyos, cascadas, cercas, faroles de piedra, piscinas, escalones, etc.

La jardinería paisajista dio origen a otras artes de menor escala, tales como: "Hakoniwa" o jardín de caja, frecuentemente visto en la entrada de una tienda u otros lugares en las ciudades congestionadas; "Bonkei" o jardín de bandeja, un jardín en miniatura creado de barro, musgo, arenas y otros materiales; "Bonseki", o arte de Buar, de sentarse con piedras y arena en bandejas de laca negra, y "Bonsai" o cultivo de árboles enanos.



EL CASTILLO DE HIMEJI.— Esta notable construcción, que despertó el interés de los extranjeros es el famoso castillo de Himeji, una de las más bellas expresiones de la arquitectura de la época feudal.

El Budismo "Zen" del Japón y su Influencia en el Arte Asiático

Del Dr. JUAN MARIN

La Escuela "Mahayana" del budismo indio, nacida del Concilio de Varanasi, convocados por el Emperador Kanishka, "El Grande", en el Monasterio de Kundalavana, a fines del siglo I, D. C., fue llevada a India a la China Imperial por el gran santo y peregrino Bodhidharma, el padre del budismo esotérico. De China pasó prontamente a Japón. Según esta doctrina, todo ser es un Buda; no hay, por consiguiente necesidad de invocar a ningún Buda extraño a uno mismo para salvarse. La llamada "ley" no existe ni el pecado tampoco. Lo único importante es llegar a descubrir este Buda que habita dentro de nosotros mismos, perceptible a veces vagamente mediante la meditación y la introspección, o sea, el sistema de "la mente en vacío". El "zenismo", que en China se llamó Escuela "Shan" y que floreció principalmente en las provincias del sur, donde triunfó antes el Taoísmo de Lao-Tsé, rechaza el estudio de todo canon, aún de los propios "Sutras" Budistas originales y concede valor únicamente a la meditación "que da la victoria sin esfuerzo" (Shan). El "zenismo" cree que las grandes verdades son inefables y no pueden ser expresadas ni enseñadas en forma alguna como no sea por una especie de "contacto piquico" de maestro a discípulo. Un razonamiento cualquiera surgido en nuestra conciencia por virtud de una enseñanza o lección, suelta de inmediato en nosotros un razonamiento opuesto que bloquea el paso a aquella idea que se nos quiere comunicar, pero contra el sil-

lencio de la meditación el alma no podrá defenderse, "así como el agua no puede defenderse contra el reflejo de la luz". Para esta filosofía todo tiene, pues, un valor relativo o mejor dicho casi no tiene valor alguno.

En arte, el "zenismo" japonés preconiza el mérito de la intuición e invita al artista a buscar la vida "detrás del fenómeno". El creador de arte entrega en su obra una "fórmula mágica" para la realización de la cual el espectador o el lector tienen que contribuir su parte correspondiente. La influencia de este credo sobre todo el arte asiático es algo aún precedente: un gran sector de la pintura china y la casi totalidad de la maravillosa pintura japonesa, llenas ambas de espacios abiertos y vacíos, de púbes y montañas que sugieren más que describen los paisajes y las cosas, trazan su origen a esta enseñanza budista mahayana. En Japón los más grandes maestros de la pintura fueron adeptos de "Zen". También los poetas, comenzando con Matsuo Basho, el poeta máximo del Japón, llamado con perfecta justicia "el Francisco de Asia oriental", el creador del "haikai", y siguiendo con todos sus discípulos que fueron monjes budistas de "Zen".

Los adeptos del "zenismo" aman la naturaleza por encima de todas las cosas y aspiran a vivir en contacto con ella y siguiendo el flujo natural y espontáneo de la vida, un poco a la manera de los taoístas chinos de los siglos V, IV y III A. C., pero con una filosofía que en mucho se asemeja al vedismo

indubrahmánico. La doctrina fue llevada de China al Japón por el monje Yensai, (1141-1213 D. C.), y extraordinariamente desarrollada y difundida gracias al celo del monje Dogen. Esta no se expresa por escrito y ni siquiera de palabra: sólo se transmite "de pensamiento a pensamiento". Las palabras son impotentes y además innecesarias para el verdadero "zenismo". Se atribuye al "zenismo" la importancia del té desde China al Japón, pues para mantenerse despiertos durante los ejercicios nocturnos de meditación, los adeptos nipones decidieron limitar a sus congéneres chinos bebiendo fuertes dosis de infusión de hojas de té. De aquí habría nacido lo que llegó después a ser un verdadero culto en Japón: el rito del té.

Pero no sólo los artistas abrazaron en Japón el culto del "Zen". También la aristocracia guerrera del Imperio abrió sus brazos a la nueva doctrina; dice M. Anesaki en su "Historia religiosa del Japón": "Particularmente apropiado a la educación de los guerreros, el "zenismo" proporcionaba a sus vidas heroicas una base sólida y puntos de vista muy amplios. "Zen" fue el verdadero origen de "Bushido" o la "Ruta del guerrero". La mayor parte de los Samurai de la época feudal nipona, fueron adeptos de "Zen" y allí en esa zona diáfana que está "más allá del bien y del mal", en el vórtice de una filosofía rebelde a toda ley y a toda norma, se daban la mano los barones feudales con los poetas y los monjes. El mismo sentido místico de la vida animaba a los unos y los otros.

"Zen" ha jugado en Japón un papel muy semejante al jugado por el Cristianismo en Occidente, que inspiró a la vez a los Cruzados, a los artistas y a los monjes. J. M.

va doctrina; dice M. Anesaki en su "Historia religiosa del Japón": "Particularmente apropiado a la educación de los guerreros, el "zenismo" proporcionaba a sus vidas heroicas una base sólida y puntos de vista muy amplios. "Zen" fue el verdadero origen de "Bushido" o la "Ruta del guerrero". La mayor parte de los Samurai de la época feudal nipona, fueron adeptos de "Zen" y allí en esa zona diáfana que está "más allá del bien y del mal", en el vórtice de una filosofía rebelde a toda ley y a toda norma, se daban la mano los barones feudales con los poetas y los monjes. El mismo sentido místico de la vida animaba a los unos y los otros.

"Zen" ha jugado en Japón un papel muy semejante al jugado por el Cristianismo en Occidente, que inspiró a la vez a los Cruzados, a los artistas y a los monjes. J. M.

Tintorería JAPONESA
RAPIDEZ
ECONOMIA
TEÑIDOS PERFECTOS
GORBEA 2536
FONO 93577

TAIYO GYOGYO KABUSHIKI KAISHA
(Taiyo Fishery Co. Ltd.)

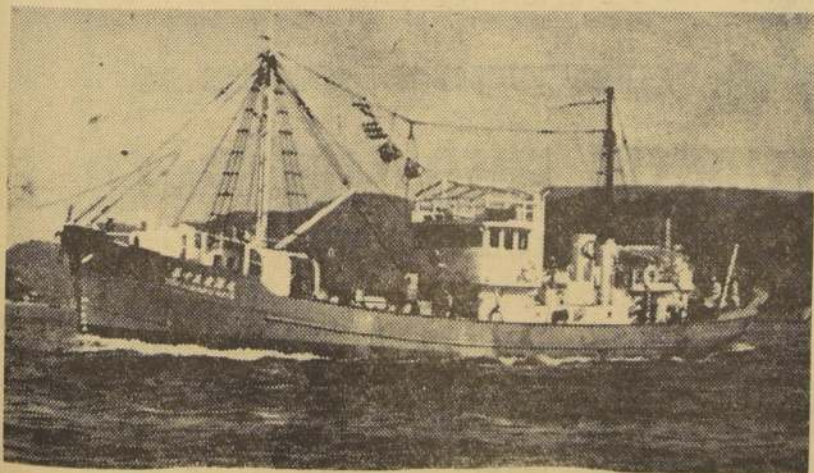
FUNDADA: 1880
FUNDADOR: Sr. Ikujiro Nakabe

OFICINA PRINCIPAL:
N.º 41 Chome, Maronouchi, Chiyoda-Ku
Tokio

SUCURSALES:

EN EL JAPON: Shimonoseki, Aomori Nagasaki, Hakodate, Osaka, Yokosuka, Ayukawa.
EN EL EXTRANJERO: Los Angeles, Hong Kong, Bombay, Punta Arenas (Costa Rica) Rangoon y Buenos Aires.

DIRECCION CABLEGRAFICA: Oce anfish, Tokio — Código: ACME



Tokai Maru N.º 15, al servicio de SOPESA.

SOCIEDAD PESQUERA SAN ANTONIO LTDA.
(SOPESA)

Oficina de Chile:
AV. MOLO SUR c/n.
SAN ANTONIO

Representante:
Sr. HIKOICHI AGUI

THE GOSHIO CO. LTD.
OSAKA JAPON
TE - SALITRE

REPRESENTANTES EN CHILE:

CONSORCIO COMERCIAL CHINO-CHILENO LTDA.



CASA HOMBO
HOMBO Y CIA. LTDA.

PHILLIPS 39
FONO 38983

KAWASAKI KISEN KAISHA LTDA.

CIA. JAPONESA DE VAPORES

OFICINA PRINCIPAL EN KOBE

AGENTES GENERALES PARA CHILE Y PERU

DUNCAN FOX & Co. LTD.

LAS BANDERAS ENTRELAZADAS DE CHILE Y JAPON ACENTUARAN EL AFECTO QUE UNE A LOS HIJOS DE AMBAS NACIONES

Dijo el Ministro del Japon señor Katsushiro Narita en la Escuela N.º 1.

En el significativo acto con que se iniciaron las festividades de la Semana Japonesa, en la Escuela Hogar N.º 1, de la comuna de San Miguel, el Ministro del Japon en Chile, señor Katsushiro Narita, pronunció el siguiente discurso:

"La Escuela Hogar número uno, que guarda la bandera japonesa y lleva, como símbolo de amistad, el nombre de 'Japón', ha querido honrarnos con su adhesión a nuestra fiesta nacional, y rendir un cálido homenaje que compromete la gratitud de todos los japoneses, y deja en su espíritu un recuerdo emocionado y eterno.

La presencia de altas y distinguidas autoridades de la Educación Primaria, y de la comuna de San Miguel, de dirigentes del Instituto Chileno-Japonés de Cultura, y de organizaciones amigas de esta Escuela, da un marco de mayor solemnidad a este acto amistoso, espontáneo y sincero. A este acto que, sin duda, el fruto de la acción de los señores maestros y que, con el entusiasmo juvenil de los alumnos, han conseguido formar en este rincón chileno, un lugar de interés permanente por el Japon, en su cultura, en su progreso, en su desarrollo.

Es singularmente expresivo para nosotros un homenaje que rinde la niñez chilena que forma su individualidad en las nobles disciplinas de este prestigioso establecimiento de enseñanza de Chile.

Los niños formarán la juventud de mañana, y los hombres de trabajo y de esfuerzo del porvenir, y de consiguiente constituyen el elemento sobre el cual se afirman las mejores esperanzas y los grandes anhelos de los pueblos.

Sobre todo los anhelos de una mayor amistad, de una estrecha y pacífica convivencia, que ayude a los pueblos inspirados por idénticos ideales y sentimientos, a hacer frente a sus graves y progresivas responsabilidades.

Es profundamente grato observar el interés de esta escuela, de su director y profesores, por asumir las tareas que voluntariamente se impusieron, de forjar lazos amistosos a través de la niñez de los dos países. Ese interés de los chilenos, de este país que construye sus grandezas junto al mismo mar que baña las costas japonesas, y que le ha inspirado las bellas estrofas de su himno patrio, está compartido por los japoneses.

En Japon se advierte igual interés por los problemas y las inquietudes sudamericanas, y en especial por Chile país que es apreciado y admirado por su historia, por su pujanza y tenacidad, y el espíritu superior de su raza indomable. Al oír hoy voces chilenas entonando himnos y canciones del Japon, con singular maestría, e igual que los niños japoneses, he sentido una profunda emoción que jamás podré olvidar. Veo en esto una base más para intercambiar anhelos y sentimientos entre los niños de ambos países, y una base, también, para que las próximas generaciones puedan afirmar sus deseos de conocerse más íntimamente, para su mayor entendimiento y mutua colaboración en la lucha por sus comunes destinos.

Al agradecer este homenaje, quiero poner en manos de la dirección de la escuela una bandera japonesa, que pueda ser alzada por las manos ágiles de los alumnos en los grandes actos públicos, y junto al bello pabellón de Chile. Estas banderas entrelazadas enseñarán los invisibles caminos del afecto, tendidos entre corazón y corazón, de chilenos y japoneses, y de cordialidad que, sin duda, también arderá eternamente en el pensamiento de los niños del Japon.

Muchas gracias a todos".



ACTORES JAPONESES — Intérpretes de "Jigokumon" o "La puerta del Infierno", una de las más sensacionales películas filmada en Japon con técnica japonesa y con artistas japoneses. Ha obtenido el Gran Premio del Festival de Cannes en 1954 y el "Oscar" 1955 para la mejor película extranjera.

DESARROLLO CINEMATOGRAFICO DEL JAPON ESTA IMPONINDO CON AGIL Y VIGOROSO RITMO

Están exhibiéndose al público de 10 países de Asia y el Medio Oriente la impresionante película japonesa "Jigokumon" (La puerta del Infierno) y la de propaganda instructiva "Sakuma Dam" (La represa hidráulica de Sakuma).

Se llevan a efecto estas exhibiciones atendiendo al intensivo interés del público por las películas japonesas.

El programa viene siendo patrocinado por las embajadas, legaciones y consulados de Japon en los respectivos países.

El film en color "Jigokumon" fue distinguido con el Gran Premio en el séptimo Festival Internacional Cinematográfico que se celebró en Cannes, en 1954. También fue vivamente aclamado por los espectadores norteamericanos.

Se dice que la excelencia de la técnica en color Eastman sorprende a la misma industria cinematográfica norteamericana.

Películas de este país son elogiadas en todo el mundo

dió a la misma industria cinematográfica norteamericana.

NEVAS PELICULAS PARA EL FUTURO FESTIVAL DE CANNES — Para el próximo octavo Festival de Cannes, que se celebrará actualmente, hay la intención de presentar dos films dramáticos japoneses — "La vida de Chikamatsu" y "Cinco herma-

Japón posee seis grandes estudios de producciones cinematográficas

Como todas las actividades industriales y comerciales, el cine japonés también ha tenido un gran desarrollo después de la guerra. Entre las actividades cinematográficas del Japon debe mencionarse que en 1949 la película "Rashomon" obtuvo el Gran Premio del duodécimo Festival Cinematográfico Internacional celebrado en Cannes.

Esta película realizada por los estudios de Daei, obtuvo, además, el Premio de la Academia de Estados Unidos, y su director el Sr. Akira Kurosawa fue premiado por la mejor dirección.

En 1953, la película japonesa "Ugetsu Monogatari" (Leyenda de la luna en lluvia) cuyo asunto trata de las leyendas de la época medieval, obtuvo el premio a la más alta técnica cinematográfica en el Festival Internacional de Venecia.

En el año 1954, los éxitos del arte cinematográfico japonés fueron laureados con el Gran Premio del Festival Cinematográfico Internacional de Cannes por la película "Jigokumon" (Puerta del Infierno), película que obtuvo hace algunos días el Oscar 1954, para la mejor película extranjera. Se han recibido noticias referentes a que la película japonesa "Nihon-shi-no-Hitomi", cuyo significado literal es 24 ojos (Doce Alumnos), recibió en Nueva York el premio 1955 para la mejor película producida en 1954. Esta película cuenta la historia de la vida de una maestra rural de la pequeña isla de Shodo. Jima en la región central del Japon, y está hecha en forma tan conmovedora, que arrancó hasta las lágrimas del Ministro de Educación del Japon.

En la actualidad existen en el Japon seis grandes estudios de producción cinematográfica: Sochiku, Daei, Toho, Shintoho, Tohei y Nikkatsu. Se producen alrededor de 300 o más películas que van a los 3.700 cines repartidos por el archipiélago japonés y, que cuentan con un número de 670.000.000 de espectadores anuales. Esto significa que cada persona asiste más de ocho veces al cine, en el transcurso de un año.

Las características inherentes del cine japonés se manifiestan por el permanente cultivo del arte simbólico y su profunda delicadeza inspirada por la suavidad de la naturaleza y los refinados sentimientos tradicionales heredados de sus antepasados. Gracias a la similitud existente entre la mentalidad japonesa y la de la raza latina, el corazón de los chilenos podrá recibir abiertamente el mensaje del cine japonés.

También la naturaleza japonesa por coincidir con el espíritu nuevo de los cineastas, en el tiempo de esta guerra, ha dado lugar a la toma de temas de la vida y la muerte, como en la película "Butterfly" y "Cinco hermanas".

El año pasado, en el Festival de Cannes, la película "Butterfly" y "Cinco hermanas" fueron premiadas. La película "Butterfly" fue premiada con el Gran Premio y la película "Cinco hermanas" con el Premio de la Academia.

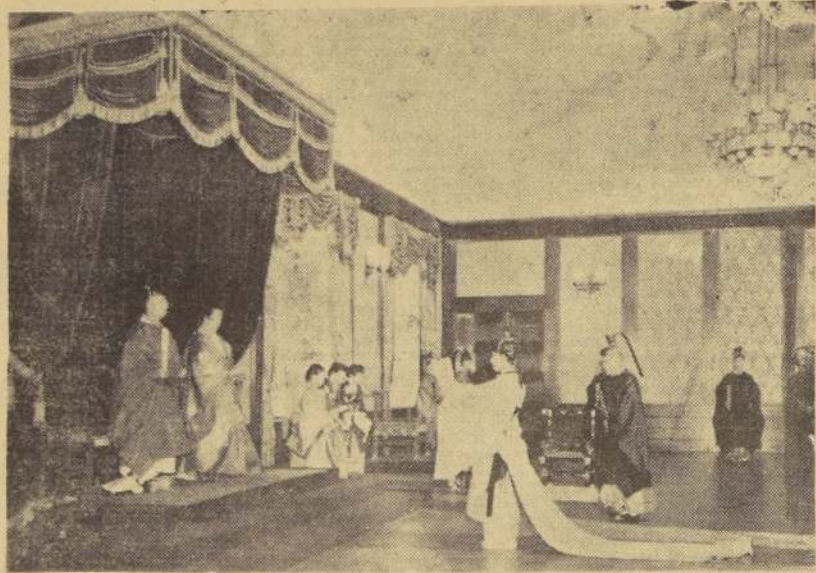
FESTIVAL DEL SUR — Después del Festival de Cannes, el segundo Festival del Cine del Sur, se celebrará en Tokio, en mayo, en el mes de mayo, asistiendo a este festival, actores y directoras del mundo cinematográfico japonés.

IMPORT. - EXPORT.
REPRESENTACIONES

CIA. COMERCIAL CHILENO-JAPONESA LTDA.

DIRECCION CAB. "NICHIBO"

SAN ANTONIO 39
TELEF. 63252
CASILLA 3288
SANTIAGO — CHILE



Ceremonia de la proclamación del Príncipe Akibito, como heredero al trono Imperial del Japon

**CASA JAPONESA
"EL SOL NACIENTE"**

TINTORERIA
SOMBRERERIA
SAN DIEGO 715

LIMPIADOS DE TERNOS,
ABRIGOS Y BATAS

Especialidad en arreglos de
sombros de pita y brisa

VENTA DE
SOMBREROS DE
ALTA CALIDAD

Esmerada atención

SUETARO YASUNAGA



Templo de Todaiji, uno de los más antiguos del mundo.

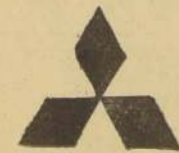
EUGENIO BREYER

REPRESENTANTE DE IMPORTANTES
CASAS JAPONESAS
HUERFANOS 757 — OF. 502 — FONO 34524
CABLES: Ebrey Santiagochile.
DIRECCION POSTAL: Casilla 9178.
Santiago (Chile)

Homenaje al Pueblo Japonés
en el día del Natalicio de
S. M. El Emperador.

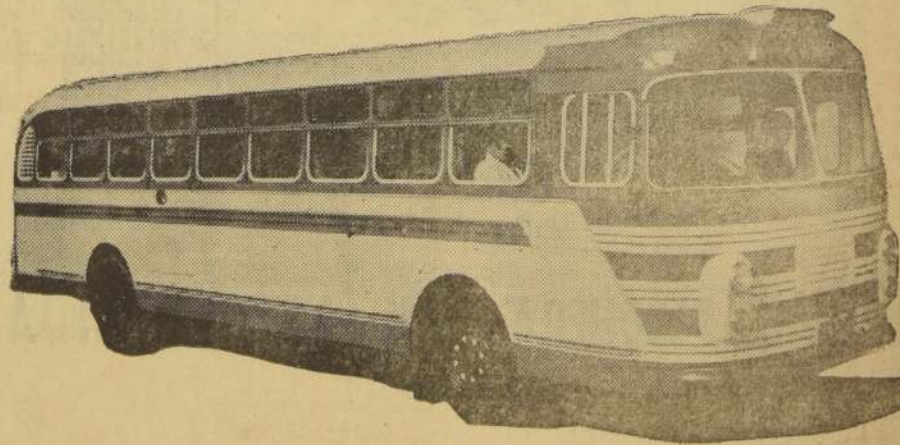
SOIMPA
**SOCIEDAD IMPORTADORA
DEL PACIFICO LTDA.**

SANTIAGO — CHILE



DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS DE:

MITSUBISHI FUSO MOTOR CO. LTD.
TOKIO — JAPON



**BUSES PARA SERVICIO
URBANO E INTERURBANO**

JAIME LEVY A. & HERMANOS

EXPORTACION--IMPORTACION

SANTIAGO

AGUSTINAS 975 — OF. 501
TELEFONOS: 32628 - 32747
CASILLA 4204
Bodega: 5 DE ABRIL 3453

TEMUCO

OFICINAS Y BODEGA:
BULNES 382
TELEFONO 31
CASILLA 284

DIRECCION TELEGRAFICA: "JAIMEALEVY"

Cincuenta años de valioso aporte a la riqueza nacional

UN SIGLO DE ENCOMIABLES ACTIVIDADES EN LA EXPLOTACION DE LA RIQUEZA MINERA. HA CUMPLIDO LA BRADEN COPPER CO.

INQUEBRANTABLE DEMOSTRARON LOS HOMBRES DE ESTA INDUSTRIA, EFICAZMENTE SECUNDADOS POR EL ESFUERZO DEL OBRERO CHILENO

Una fecha que desborda el círculo de los hombres que trabajan en una faena minera para proyectarse en el panorama más amplio del interés nacional, constituye el medio siglo de existencia que ha cumplido la Braden Copper Co., propietaria del mineral "El Teniente", en la provincia de O'Higgins.

Desde los duros días en que William Braden y el ingeniero Chileno, dominaron los repechos de la montaña para llegar hasta el flanco cordillerano hasta este momento que, con sus grandes instalaciones, y sus campamentos mineros, con una enorme intensidad de trabajo, hay un enorme esfuerzo, una ruta de ascenso de gran importancia, como el camino que ambiciosamente se abrió en Rancagua, en el Valle Central, hasta donde están instalados Sewell y la Mina.

La dura, clima hostil, la falta de comodidades, la necesidad de vivir en una zona aislada, a toda costa, a través de la riqueza mineral guardada en las entrañas de la tierra.

En esta lucha continuada y en la que no sólo se gastó el esfuerzo intelectual y físico de los operarios. Aludes, accidentes y accidentes segaron la vida de ingenieros, ejecutivos y obreros.

La fe y confianza de los capitales norteamericanos en Chile, la rica textura del trabajo chileno, pasaron a llevar.



PERFORANDO LA ROCA VIVA. — Premunidos, convenientemente cascos, lamparillas y otros elementos de protección, obreros "El Teniente", perforan la roca viva por medio de modernas y pesadas maquinarias.

zación modelo y un constante trabajo de superación y de renovación. Los túneles, los molinos, los hornos de fundición, las vías de comunicación, las centrales de fuerza, que hoy existen no tienen punto de comparación con las que existían cuando se inició la jornada, allá en los lejanos días del año 1904.

LAS CONDICIONES DEL OBRERO. — Lo que antaño significó una especie de aventura, para lo que es ávido el obrero chileno, —trabajar en el mineral de "El Teniente"— hoy es deseable tener trabajo en Braden. Antes, donde hubo cabidas y casamatas, hay ahora

campamentos dotados de comodidades. Donde existieron el riesgo y la inseguridad, reinan hoy sistemas de bienestar, servicios médicos, y protecciones de toda índole.

La Oficina del Trabajo, en Rancagua, de esta empresa, es un índice claro y preciso que registra la postulación de trabajadores para subir al mineral, como, asimismo, de los miles de obreros que delaron el mineral por una u otra causa, que ahora vuelven a esas faenas tranquilas y bien remuneradas.

APORTE A LA ECONOMIA NACIONAL. — Si en sus comienzos Braden Copper Co., entre-

saba una contribución pequeña al erario nacional, de acuerdo con su producción incipiente, hoy, el aporte que hace el cobre de la Braden a la economía nacional, es uno de los tributos más importantes que recibe el país y que le permite mantener el ritmo de su desarrollo.

Al señalar, brevemente, estos hechos hacemos justicia y rendimos un homenaje a los pioneros de la vital industria minera la economía nacional que ha sabido, en medio siglo de existencia, llevar una acción plena de fe y tesón que ha sido como un mazo golpeando permanentemente sobre el yunque del progreso.

Indesa en su medio



INDESA es la mayor cooperadora de las industrias chilenas. Cuando hay que reemplazar una pieza rota, un tornillo desgastado, modificar una máquina, fundiendo moldes de nuevas partes. En fin cuando se trata de proporcionar a una industria ese elemento que evitará demoras, detenciones o desorganizar la producción, los técnicos y las maestranzas de INDESA están listos para prestar su concurso.



Una industria para la industria

INDUSTRIAS DE ESTAÑO Y ACEROS S. A.

Carlos Sage 096 (Carrascal) Fono 91845 Cas. 13157

Va a Europa?
MAS EXPERIENCIA
— esa es la valiosísima ventaja que le ofrece la Pan American!



Más de 48,000 vuelos transatlánticos lleva realizados la Pan American!

Todos los días los Clippers* de la PAA vuelan más de 275,000 kms., más de seis veces la circunferencia del mundo! La Pan American, por más de 27 años, ha estado estableciendo nuevas rutas mundiales... y ahora presta servicio a 79 países y territorios. Ninguna otra línea aérea ofrece una experiencia semejante. Hay 414 oficinas de la PAA por todo el mundo dispuestas a servirle. Para reservaciones, diríjase a su Agente de Viajes o a Grace & Cia., (Chile) S.A.

Más de 27 años de vuelos transoceánicos han hecho de la

PAN AMERICAN

La Línea Aérea de Mayor Experiencia en el Mundo

"Panagra - Pan American - al mundo entero"

Morandé 315 - Tel. 81161

ENDESA

"OBRAS SON AMORES..."

19 Provincias Reciben Energía Eléctrica de la ENDESA

PUEBLOS SERVIDOS DIRECTAMENTE POR LA ENDESA O SUS EMPRESAS SUBSIDIARIAS

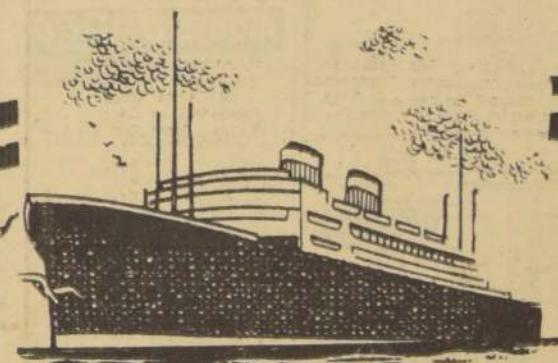
Provincia	Censo	Provincia	Censo
ANTOFAGASTA:		MALECO:	
Calama (Chilex)	12.955	Renanco	2.849
ATACAMA:		Angol	14.292
Valdivia	9.677	Huachipileto	1.119
COQUIMBO:		Victoria	10.671
La Serena	37.618	VALDIVIA:	
Coquimbo	24.962	Lanco	2.323
Ovalle	17.573	San José de la Mariquina	2.282
Huamulata	526	Máfil	682
Sonquillo	1.367	Mariquina (Estación)	141
Punitaqui	2.134	Pelchiquín	483
Combarbalá	2.635	Valdivia	45.128
SALAMANCA:		Paillico	2.581
SANTIAGO:		Futroneo	1.023
Mariquina	285	Pichirripulli	569
El Monte	3.513	La Unión	9.830
El Paico	716	Río Bueno	6.259
Lo Chacón	924	Lago Ranco	1.123
Chigué	285	OSORNO:	
Pomare	1.028	Osoerno	40.120
Meipilla	11.525	Purranque	4.434
Chocoma	38	Puerto Octay	851
CHILCHAGUA:		Corte Alto	1.038
Placilla	1.235	LLANQUIHUE:	
Nancagua	1.651	Frutillar	1.812
Quilicura	4.303	Llanquihue	1.423
San Carlos	1.567	Fresia	2.125
Los Maquis	145	Puerto Varas	5.797
Lahuelmo	37	Alerce	817
Peralillo	1.512	Puerto Montt	28.994
Población	774	Chamiza	226
Marchigüe	603		
Alcornoque	683		
Pichilemu	1.614		
La Estrella	281		
Rosario Lo Solís	297		

PUEBLOS SERVIDOS POR MUNICIPALIDADES O EMPRESAS PARTICULARES QUE COMPRAN TODA SU ENERGIA A LA ENDESA

Provincia	Censo	Provincia	Censo
O'HIGGINS:		VALDIVIA:	
Coya	1.153	Antihue	3.288
TALCA:		Los Lagos	934
San Clemente	1.582	Reumén	3.450
Pelarco	821	San Pablo	1.010
Maulo	475	Trumao	348
San Rafael	721	LLANQUIHUE:	
SUBLE:		Casma	398
Pozuelo	760		
Colhueco	1.504		
San Carlos	11.094		

PROVINCIA EN LAS CUALES LA ENDESA SUMINISTRA UN CONSIDERABLE PORCENTAJE DE LA ENERGIA QUE DISTRIBUYEN OTRAS COMPAÑIAS

Zona de concesión de la Compañía Chilena de Electricidad:
Aconcagua, Valparaíso y Santiago.
Zona de concesión de la Compañía General de Electricidad Industrial:
O'Higgins, Colchagua, Talca (ciudad de Talca), Concepción (departamentos: Concepción, Talcahuano y Tomé), Suble (ciudades de Chillán y Chillán Viejo) y Bio-Bio (ciudad de Los Ángeles).
Zona de concesión de la Compañía Nacional de Fuerza Eléctrica:
Talca (Molina al norte), Curicó y Linares.



VITAL

El lazo con Nueva York y puertos intermedios es vital para nuestro país. Desde el siglo pasado la Grace Line ha asegurado este servicio vital.

GRACE LINE

GRACE Y CIA. (CHILE), S. A.

Morandé 315, Santiago. Fono: 63141

Plaza Sotomayor, Valparaíso. Fono. 7921.

Con modernas maquinarias e instrumentos la Braden Copper preserva la vida y salud de sus trabajadores

"Las enfermedades industriales son aquí sólo un recuerdo del pasado", dicen alegremente los viejos mineros.

La preservación de la salud y de la vida del minero es una de las principales preocupaciones que absorben la atención de la Braden Copper Company. Técnicos especializados, modernos elementos de laboratorio y personal de guardia que permanentemente vigila los instrumentos de control, están en todo momento alertas para cuidar ese enorme número de obreros chilenos—recios y fornidos—que día a día trabajan en la tierra en busca de sus tesoros.

Una parte de esta lucha es la que confiere a su portador el aspecto fantástico de aquellos seres que se veían en las antiguas películas de aventuras extraterrestres. Así entra el obrero en la mina. Luego, día y noche, grandes ventiladores extraen e inyectan sucesivamente en las galerías, millones de pies cúbicos de aire, lo que permite gozar en el interior, de un agradable aire acondicionado.

Es indudable que en toda faena extractiva subterránea, el enemigo más sutil, más arduo y más difícil de vencer es el polvo. Cuando se trabaja bajo tierra, la vida del minero depende de factores ajenos a su voluntad. De ahí que el Departamento de Seguridad de la Braden Copper dedique sus mejores energías y sus hombres más conscientes y responsables, a la lucha por la seguridad de sus trabajadores.

Por último, cada media hora se extraen de las galerías muestras de aire, por medio de una bomba aspiradora especial, que deposita las partículas de polvo en un líquido que no las altera. Estas muestras son analizadas en el Laboratorio de la Sección Higiene Industrial del Departamento de Seguridad de Sewell. Poderosos microscopios multiplican su tamaño y las proyectan en una pantalla, donde se hace

su recuento. Si el resultado arroja una partícula más del límite permitido (5 millones por pie cúbico), el Laboratorio toma inmediatamente medidas extraordinarias de seguridad.

Por eso, y con razón, los viejos obreros manifiestan que "las enfermedades industriales son hoy solamente un recuerdo del pasado en los campamentos de la Braden Copper".

PROPAGANDA Y CURSOS DE SEGURIDAD.—Además de su acción directa para proteger la vida y la salud de los trabajadores, el Departamento de Seguridad se empeña en crear dentro de la población obrera una "conciencia de seguridad". De esta manera, el obrero de la Braden llega a comprender la idea de que incluye dentro de sus obligaciones ineludibles la de usar los equipos de protección y cumplir las recomendaciones de los instructores de Seguridad. Para crear esta conciencia se editan folletos, se imprimen afiches, se dan conferencias, se organizan cursos educacionales, etc.

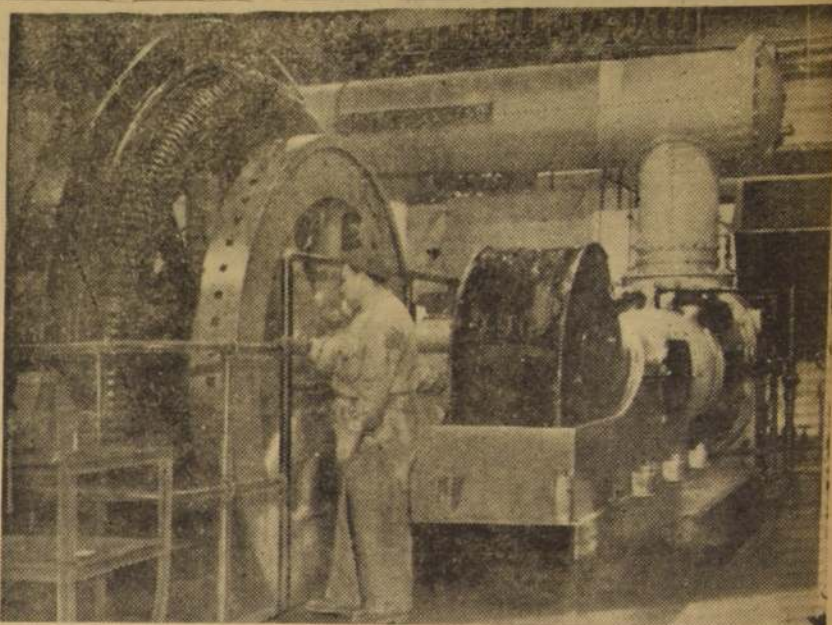
Una magnífica y extraña sala de clases se ha formado para la dictación de estos cursos. Decimos extraña, porque a primera vista ofrece la impresión de que el visitante está en la sala de las armaduras de un viejo castillo. En efecto, allí están, alineados, los equipos protectores para la labor de salvamento en las minas. Estos equipos son usados por los "bomberos o buzos subterráneos" en entrenamiento constante y listos permanentemente para acudir en cualquier hora del día o de la noche al lugar de emergencia.

SEGURIDAD EN TODAS PARTES.—Pero eso no es todo. El lema de la empresa frente a sus obreros es "seguridad en todas partes". Seguridad en el manejo de las herramientas, y la certidumbre hecha carne de que de la propia seguridad depende la seguridad de los demás.

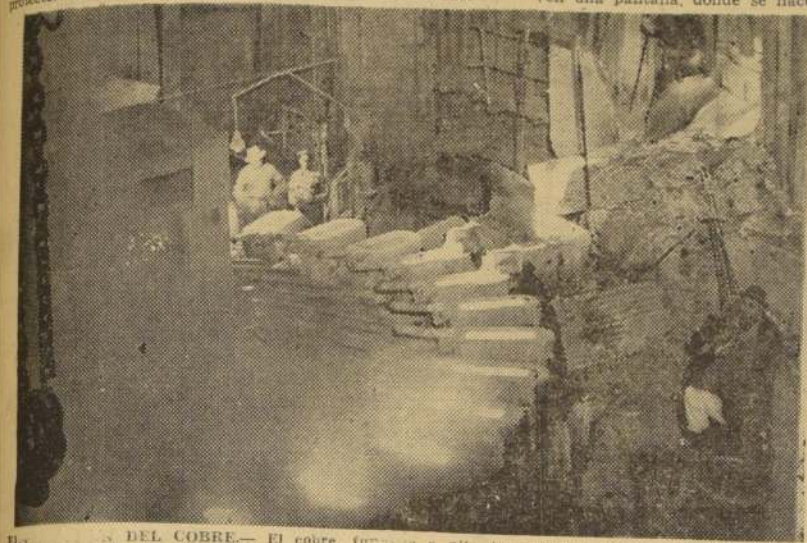
Los mineros ya saben esto y tienen confianza cuando se introducen en la roca, horadando la montaña, o cuando se movilizan en los trenes de superficie.

Obreros de probada responsabilidad accionan el servicio del huinché que hace toda la movilización de la mina. A pesar de que se conocen de memoria el significado de las luces en los tableros de control, tienen toda su atención puesta en el trabajo, porque ello es la garantía para miles de sus compañeros.

JUSTO PREMIO A LOS DESEVELO.—La labor del Departamento de Seguridad no ha sido en vano. Al visitar las oficinas pueden verse cinco diplomas, que son motivo de legítimo orgullo para la Braden Copper, pues representan el reconocimiento oficial del Consejo Interamericano de Seguridad, del alto índice de seguridad en las faenas de la empresa. Desde 1947 hasta hoy, la Compañía ha venido obteniendo este estimulante premio, como justo galardón de sus afanes para prevenir, sin reparar en gastos ni desvelos, e incorporando los últimos adelantos de la ciencia, la vida y la salud de sus colaboradores.



PODEROSAS MAQUINARIAS.—En el interior de la mina se han instalado maquinarias de gran volumen. La subestación, a 500 metros de profundidad horizontal y 500 de profundidad vertical, proporciona abundante iluminación y energía para mover todo el sistema interior de la mina y las instalaciones de aire acondicionado.



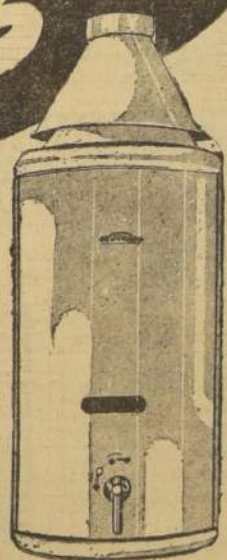
LOS MOLD'S DEL COBRE.—El cobre, fundido a alta temperatura, cae en estado líquido a los mold's de los lingotes, desde donde es llevado, automáticamente, a la sección "Enfriamiento".



- LO MAS MODERNO
- LO MAS SEGURO
- PARA UN MEJOR SERVICIO

SR. ARQUITECTO O INGENIERO

Consulte nuestro Departamento Técnico, dentro de las necesidades que Ud. requiera para su construcción.

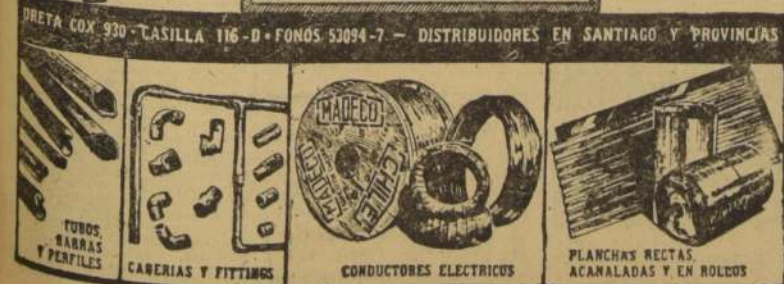


EN TIPO K

Autorizada por la Dirección de Servicios Eléctricos y Gas



M. **MADECO** R.



En su
50º
Aniversario

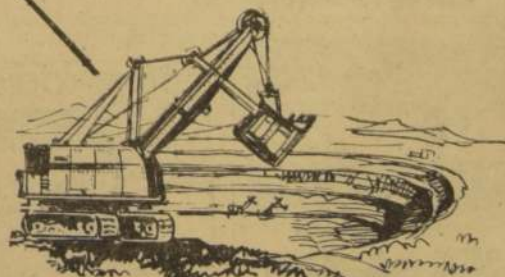
RINDE
HOMENAJE
A

BRADEN COPPER Co.

En su

50º

Aniversario



Opinión de todos los competidores del CLUB

PRIMERA CARRERA.—1.000 metros.

CON RAUCHA 54 (N. N.).—

— De repente, en el último

momento, se le adelantó el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

aproximaba al final, el

CHILLO 51 (J. E. Rodríguez).

En el momento en que se

CON OCHO PRIMERAS CARRERAS DEL CLUB COMBINAN CONCURSO

Hoy se inicia la venta de

boletines para la 57.ª fecha

del Concurso de Pronósticos

Hípicos en combinación con

las ocho primeras carreras

de la tarde.

La boleta se sigue ven-

diendo a 50 pesos en todas

las oficinas y sucursales de

los hipódromos de la capi-

tal y se abren hasta ma-

ñana a las 24 horas y el

domingo a las 10 horas.

Para ganar el Concurso,

hay que señalar el máximo

de primeros puestos en las

diferentes carreras combina-

das. Por cada ganador, se

computarán tres puntos; por

cada segundo lugar un pun-

to. En caso de que el caba-

llo pronosticado sea retirado

o a última hora, la boleta

será defendida por el que

resulte favorito en las piz-

arras.

El 60 por ciento de lo acu-

mulado, formará el primer

premio; el 40 por ciento re-

stante, se dedicará a premios

secundarios. Además, sema-

nalmente, se distribuirán

premios de consuelo.

TALON 55 (O. Olivares).—

Debutó con gran buena este

"gran precio" y sólo pudo clasifi-

carse octavo de Jellaco. Se cree que

esta vez va a cambiar fundamen-

talmente su situación.

TERCERA CARRERA.—1.100 me-

tros. (2 años no ganadores).

ALDO 55 (J. L. Silva).—

Debutó hace más de dos meses

en el hipódromo. Debemos es-

perar.

ANTUMAL 55 (R. Madariaga).

— Deficiente en su primera

actuación, realizada el domingo en

La Palma.

BADALON 55 (J. Alala).—

Hace sus primeras armas el hijo

de My Chum y Brooklyn.

MY CHUM 55 (R. Montoya).—

En corral con el anterior, y en

igual situación. En corral con el

anterior, y en igual situación.

BOCO 55 (O. Olivares).—

En el mismo caso. Por Francisco y

Boque.

CANTOR 55 (J. García).—

Debutó hace pocos días y entró

último.

SEGUNDA CARRERA.—1.100 me-

tros. (2 años no ganadores).

UNHILL 55 (P. Flores).—

Después de una prolongada ausencia,

fue buen quinto de Jellaco. Su

triumfo no debería ser una sor-

presa.

CELESTIAN 55 (L. G. Contreras).

— En corral con el anterior,

con menor opción, pues su debut

reciente fue malo: undécimo de

Mogador.

ESCAMILLO 55 (O. Olivares).

— Poco indisciplinado en la reunión

pasada de La Palma, pero poco

antes en el Club había llegado

tercer de Jellaco y Olavarez, a tres

cuartos de cuerpo de éste.

HELICAT 55 (J. Escobar).—

Debutó en su única pre-

sentación.

MAU MAU 55 (L. Espinoza).

— Más dócil ya para las huchinas,

le corresponde ganar al linaje de

de "Divisa", que entró

quinto en la de Mogador.

TRES ASES 55 (R. Cornejo).

— Se considera que va a mejorar su



Caparrón 55 (R. Madariaga).

— Antepuntito de Finesse y su

anterior muy mala también.

En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

Caparrón 55 (R. Madariaga).

— En la de Finesse, el hijo de

CON EL MEJOR CONTRATO SE VA CORNEJO A TECHO

El martes parte con destino

a Bogotá, Colombia, el jockey

Ramón Cornejo, actual líder de

la estadística local. Cornejo, va

a ese país con el mejor contrato

que se haya hecho jamás a un

jinetista chileno por el Hipódromo

de Techo.

Según sabemos, la gestión en

Colombia habría sido realizada

por el señor Agustín Morán,

quien es uno de los hombres

más influyentes en las declara-</

55) JUDICIALES Y LEGALES

**PRIMER JUZGADO CIVIL CONCE-
DIO** posesión efectiva herencia testada de Mariano Valenzuela Basterica, a su cónyuge, Elvira de las Mercedes Gálvez Trincado, sin perjuicio de sus derechos como tal. (55) 29 y 30-4 y 2-5 P.

**PRIMER JUZGADO CIVIL CONCE-
DIO** posesión efectiva herencia testada de Pedro Antonio Araya Nuñez, a su cónyuge, Elvira de las Mercedes Gálvez Trincado, sin perjuicio de sus derechos como tal. (55) 29 y 30-4 y 2-5 P.

**PRIMER JUZGADO CIVIL CONCE-
DIO** posesión efectiva herencia testada de Mercedes Valenzuela Castro a su cónyuge, Federico Navarro Alvarado, sin perjuicio de sus derechos como tal. (55) 29 y 30-4 y 2-5 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia testada de Luis Hernández Muñoz a Luis Ovaldo; Héctor Manuel, Teófilo Alberto y Mireya del Carmen Hernández Aguilar, sin perjuicio de sus derechos como tales. (55) 29 y 30-4 y 2-5 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia testada de Carlos Heredia Maldonado a Carlos Augusto y María Angélica Herrera Ramírez, sin perjuicio de sus derechos como tales. (55) 29 y 30-4 y 2-5 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia testada de Juan Pacheco Ramírez a su hijo, Juan Pacheco Ramírez, sin perjuicio de sus derechos como tales. (55) 29 y 30-4 y 2-5 P.

**PRIMER JUZGADO CIVIL CONCE-
DIO** posesión efectiva herencia testada de Juan Pacheco Ramírez a su hijo, Juan Pacheco Ramírez, sin perjuicio de sus derechos como tales. (55) 29 y 30-4 y 2-5 P.

**PRIMER JUZGADO CIVIL CONCE-
DIO** posesión efectiva herencia testada de Juan Pacheco Ramírez a su hijo, Juan Pacheco Ramírez, sin perjuicio de sus derechos como tales. (55) 29 y 30-4 y 2-5 P.



KENT

EL JABON de la mujer hermosa

55) JUDICIALES Y LEGALES



Odontine

Crema dental amoníaca

Crema Dental ANTENZIMICA B

Defienden su dentadura

55) JUDICIALES Y LEGALES

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia testada de Juan Pacheco Ramírez a su hijo, Juan Pacheco Ramírez, sin perjuicio de sus derechos como tales. (55) 29 y 30-4 y 2-5 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia testada de Juan Pacheco Ramírez a su hijo, Juan Pacheco Ramírez, sin perjuicio de sus derechos como tales. (55) 29 y 30-4 y 2-5 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia testada de Juan Pacheco Ramírez a su hijo, Juan Pacheco Ramírez, sin perjuicio de sus derechos como tales. (55) 29 y 30-4 y 2-5 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia testada de Juan Pacheco Ramírez a su hijo, Juan Pacheco Ramírez, sin perjuicio de sus derechos como tales. (55) 29 y 30-4 y 2-5 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia testada de Juan Pacheco Ramírez a su hijo, Juan Pacheco Ramírez, sin perjuicio de sus derechos como tales. (55) 29 y 30-4 y 2-5 P.

AVISOS ECONOMICOS ILUSTRADOS

al Servicio de la

PARA ELLA

COMPRE SUS LANAS DE ESTACION A PRECIOS DE OPORTUNIDADES

PROPIEDADES

S 4.500.000 OPORTUNIDAD VENDO

SERVICIOS DIVERSOS

TALLER TECNICO

ASTROLOGA ROSA SAIPAN

SERVICIOS DIVERSOS

LLAVES RAPIDAS

SERVICIOS DIVERSOS

"CECILIA"

SALUD

LABORATORIO DENTAL "ANTAR"

TRANSFORMACIONES FINAS EN CARTERAS DE COCODRILLO

PARA NINOS

Colegiales

RADIO LABORATORIO "MINERVA"

Coleman

JERINGAS QUEBRADAS ARREGLA

CONCURSO

ANTEOJOS

750 - MERCEZ - 750

CHEQUES LETRAS

RADIOS

GALLIAS

CONCURSO

DIRECCION NACIONAL DE AGRICULTURA DEPTO. DE ECONOMIA AGRARIA

4 Ingenieros Agrónomos, grado 2.º

1 Práctico Agrícola, grado 6.º

Antecedentes en calle Manuel Rodríguez N.º 44, 3.º piso, de 9 a 12 horas diariamente.

EL DIRECTOR

OCASION:

\$ 12.800. -

LIVING REINA ANA, con cojines tapizados en rico gobelino

\$ 22.500. -

Precioso amoblado de comedor, buffet, vitrina licorera, bar, regia mesa set sillitas tapizadas en tela Estado general fiamante

657 - Nataniel - 657

750 - MERCEZ - 750

SASTRERIA Y MODAS "ATHOS"

ofrece para caballeros: Abrigos, Pijamas, Tornos, Camisas, etc. y para damas: Abrigos y Trajes cuartos.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

CREDITOS: 10, 15 y 20 meses plazo

Recibimos hechuras finas

750 - MERCEZ - 750

donde hace rincón. Fono 391892

CHEQUES LETRAS

PAGARES ESCRITURAS

Cobramos sin ningún gasto para el cliente.

Personal especializado, rapidez y seriedad.

Huérfanos 1175 - Of. 504

Teléfono 61802

RADIOS

GALLIAS

HUERFANOS 1151

Chances completas del HIPODROMO

PRIMERA CARRERA.— 1200 mts.—
En esta carrera, con muchos
apostadores, se disputará el clásico "Arica", con \$ 180.000 al vencedor.
En esta carrera, con muchos
apostadores, se disputará el clásico "Arica", con \$ 180.000 al vencedor.
En esta carrera, con muchos
apostadores, se disputará el clásico "Arica", con \$ 180.000 al vencedor.

SEGUNDA CARRERA.— 1200 mts.—
En esta carrera, con muchos
apostadores, se disputará el clásico "Arica", con \$ 180.000 al vencedor.
En esta carrera, con muchos
apostadores, se disputará el clásico "Arica", con \$ 180.000 al vencedor.

TERCERA CARRERA.— 1200 mts.—
En esta carrera, con muchos
apostadores, se disputará el clásico "Arica", con \$ 180.000 al vencedor.
En esta carrera, con muchos
apostadores, se disputará el clásico "Arica", con \$ 180.000 al vencedor.

CUARTA CARRERA.— 1200 mts.—
En esta carrera, con muchos
apostadores, se disputará el clásico "Arica", con \$ 180.000 al vencedor.
En esta carrera, con muchos
apostadores, se disputará el clásico "Arica", con \$ 180.000 al vencedor.

QUINTA CARRERA.— 1200 mts.—
En esta carrera, con muchos
apostadores, se disputará el clásico "Arica", con \$ 180.000 al vencedor.
En esta carrera, con muchos
apostadores, se disputará el clásico "Arica", con \$ 180.000 al vencedor.

SEXTA CARRERA.— 1200 mts.—
En esta carrera, con muchos
apostadores, se disputará el clásico "Arica", con \$ 180.000 al vencedor.
En esta carrera, con muchos
apostadores, se disputará el clásico "Arica", con \$ 180.000 al vencedor.

SEPTIMA CARRERA.— 1200 mts.—
En esta carrera, con muchos
apostadores, se disputará el clásico "Arica", con \$ 180.000 al vencedor.
En esta carrera, con muchos
apostadores, se disputará el clásico "Arica", con \$ 180.000 al vencedor.

OCATA CARRERA.— 1200 mts.—
En esta carrera, con muchos
apostadores, se disputará el clásico "Arica", con \$ 180.000 al vencedor.
En esta carrera, con muchos
apostadores, se disputará el clásico "Arica", con \$ 180.000 al vencedor.

NOVENA CARRERA.— 1200 mts.—
En esta carrera, con muchos
apostadores, se disputará el clásico "Arica", con \$ 180.000 al vencedor.
En esta carrera, con muchos
apostadores, se disputará el clásico "Arica", con \$ 180.000 al vencedor.

DIEZ CARRERA.— 1200 mts.—
En esta carrera, con muchos
apostadores, se disputará el clásico "Arica", con \$ 180.000 al vencedor.
En esta carrera, con muchos
apostadores, se disputará el clásico "Arica", con \$ 180.000 al vencedor.



CON GRAN CHANCE.— Nada menos que 19 caballos se inscribieron en el clásico "Arica", disputado a lancha por un premio de \$ 180.000. Dicha circunstancia entrega el resultado al factor suerte y también, principalmente, a la pericia de sus jockeys. Entre los candidatos que en el papel destacan gran opción se encuentra Frenetico, que ha caído a un peso muy cómodo para su calidad y que se ve sobresaliente en su entrenamiento. Lo montará Salvador Godoy.

WHITE VISION. 54 (M. Díaz).— Viene de imponerse sobre Orenda, Zoroastro y Balkán. Una de las mejores cartas.
FLAMMARION. 51 (L. Paredes).— Buena boleto, en corral con White Vision.
GRAN LORD. 54 (J. González).— Viene de imponerse sobre Orenda, Zoroastro y Balkán. Una de las mejores cartas.
OPRENDIA. 52 (C. Ojeda).— Muy cotizada, deberá estar por su carrera escoltando a White Vision, de parte de Zoroastro.
CIVIQUE. 53 (V. Madrid).— Sin lograr figuración en sus cinco últimas presentaciones.
BEIRYL. 52 (S. Godoy).— Buen estado, mostró el domingo al clasificarse quinto en la carrera de San Roque.
JULIAN. 51 (N. N.).— Cerca del año que no entra en el marcador.
FRESIA. 48 (C. Farmer).— Lista para lograr un buen dividendo, pese a sus performances deficientes, que son su especialidad.
SPADA GIRL. 48 (H. Ojeda).— Sexta de Lanero, y nuevamente se una palca, para responder a NEGRO EL ONCE, 47 (F. Pizarro).— Respalde el hijo de Teodoro.
JAMISTA. 46 (H. Hevia).— Buena su carrera: cuarta de Congretil, Enclida y El Oso. Oportunidad para cubrir en la de clausura.
LUCHADOR. 46 (S. Allende).— Todas sus últimas muy deficientes.
DECIMA CARRERA.— 1200 metros.— Tercera serie.
ROOVER. 58 (C. Giráldez).— Veremos cómo reaparece en este duro compromiso.
LOVER. 53 (S. Godoy).— Liso para mejorar su campaña en Oliva y Padua Abajo.
COACACHITO. 51 (M. Guerrero).— Barrero muy famoso, que espera aprovechar este invierno.
EL TRIBULIN. 52 (E. Romero).— Bien en el handicap, con figuración en la temporada.
NICE. 51 (R. Paredes).— No tabla de White Vision, pero en su anterior día fácil cuenta de Oliva y Padua Abajo.
COACACHITO. 51 (M. Guerrero).— Barrero muy famoso, que espera aprovechar este invierno.
EL TRIBULIN. 52 (E. Romero).— Bien en el handicap, con figuración en la temporada.
NICE. 51 (R. Paredes).— No tabla de White Vision, pero en su anterior día fácil cuenta de Oliva y Padua Abajo.

CORTAS del TURF

BARTOLIN.— En poder de Juan Melero hizo una buena campaña en la pista del Chile. Ayer fue vendido para Venezuela en un millón de pesos y será embarcado a la brevedad posible.
CORONEL.— Cuando galopaba hace algunos días, se le arrancó a su cuidador y saltó una de las barandas de la pista de arena del Club, hiriendo a un puma. Estará por lo menos alejado del training durante dos meses.
EL Afortunado y DAMASCO.— Dos caballos del señor Jorge Catán, serán embarcados próximamente para Caracas. Los llevará su propio dueño.
FLEXION.— Es una hija de Flexion y Acústica que cuida en el Hipódromo Juan Suárez. Hará su debut el domingo y al responder a sus apuestas se cree que difícilmente será superada.
CHANARILLO.— Dejó el corral de Luis Orellana y pasó al de Juan Medina.

19 especialistas en 1500 metros competirán en el clásico "Arica"

Un handicap de 1500 metros de positivo interés para los apostadores es la carrera principal de La Palma, en la próxima reunión. El Clásico "Arica", con \$ 180.000 al vencedor será disputado por 19 especialistas que competirán en una escala que se inicia en los 60 kilos que cargará Abalharo y finaliza en los 45 de Amy, Chacay, Silencioso y Matucana. Ofrecemos a continuación las últimas performances de los principales rivales:
ABALHARO 60, Olivares.— Sólo séptimo de Pandillero en 2400 metros. Esta distancia le es más favorable pero el compromiso es difícil.
LEOPOLDO 59, J. Atala.— Dispensa peligrosos kilos a rivales que están peleando ligadas con especialistas.
BERTOLIN 56, A. Poblete.— Buen segundo, a medio cuerpo de Tolstoy, performance que le da chance.
SUDAFRICA 56, O. Saavedra.— Largos meses sin correr la clásica pupila de Saavedra.
SYFE 55, G. Retamal.— Temible en esta distancia el de Orellana. Ahora se enfrentará ante selectos especialistas.
FRENETICO 53, S. Godoy.— No figuró en los 1500 de Chico Váñez sobre Querendón. Ahora con handicap más favorable y buena monta.
GLORIOSO 52, C. Farmer.— Por el conjunto de sus frecuentes figuraciones, no se le puede negar opción.
MALAGUERA 52, E. Araya.— Tercera de La Chica y Polin en el Club. Lleva muy calificados rivales.
LOS GALGOS 51, P. Aiquinta.— Bien difícil tarea para reaparecer victorioso.
GLADSTONE 50, H. Hevia.— Peligroso e irregular elemento, siempre dispuesto a traicionar a los apostadores.
DAMASCO 49, R. Cornejo.— Considerado hijo, sólo entró sexto de Tolstoy. Ahora puede hacer mejor pinta.
LANCERO 49, O. Muñoz.— El veterano ha cumplido sus mejores performances en el presente año. Con este peso es buen candidato.
SEA BISCUIT 48, M. Guerrero.— Cuarta de Book Keeper. Ahora muy liviana va en condiciones de mejorar mucho la de Suárez.
JURDELINHA 46, F. Alvarez.— Dos meses que no corre la hija de Polo Sur. En esta distancia es efectiva.
HURACAN 45, L. Paredes.— Muy agradecido a los kilos y con frecuentes figuraciones puede estar en el marcador.
SILENCIOSO 45, F. Gatica.— Parecía hijo cuando le dio alcance Book Keeper. Seguramente peleará toda la distancia.
AMY 45, L. Jara.— Pudo mantener el tercer lugar, con Book Keeper y Silencioso. Difícil que la dejen ahora venir libre adelante.
CHACAY 45, S. Allende.— Está mostrando sus garras el surco. Bueno el cuarto de Copabana.
MATUCANA 45, N. N.— Dos consecutivas lleva la hija de Cambronne. Ahora ante elementos muy calificados.

TRABAJOS de AYER en AMBOS HIPODROMOS

HIPODROMO CHILE
(PISTA DE ARENA DE SUBIDA)
LUCHADOR, aprendiz, 500 en 32.
FILL TIME, A. Orellana, 500 en 32 2/5.
GABRIEL, H. Hevia, 500 en 12 1/5, repitió igual.
BOMBURRO, M. Díaz, 600 en 40 a voluntad.
AMM, aprendiz, 400 en 39 2/5.
ARTISTA, aprendiz, 400 en 26.
HERIZO, V. Madrid, 400 en 26 1/5.
LA CARRITA, G. Ruiz, 400 en 23 1/5.
LAS SALINAS, J. González y SIXTINA, O. Ojeda, 500 en 32 2/5, ganó Las Salinas, por 2 cuerpos.
OPRENDIA, C. Ojeda, 500 en 31 3/5.
DINAR, H. Ojeda, 500 en 33.
LA CIRCA, O. Benavides, 600 en 41 a voluntad.
SUSTAR, J. González, 500 en 32.
AMERICAN GIRL, J. Aravena, 500 en 12 2/5.
MUEHIGGA, aprendiz, 500 en 12 2/5.
BA, M. Aiquinta, 400 en 25 2/5.
MORA LISA, O. Benavides y PHUMAREE, J. Aravena, 600 en 39 fácil Mons Lisa.
FARAN EL KAMAN, H. Hevia, 1000 en 15 2/5.
MATUCANA, J. Aravena, 500 en 32.
CIVIQUE, M. Madrid, 400 en 25 1/5, repitió igual.
OPTINA, C. Ojeda, 500 en 32.
MONTE VELOZ, Edo. Soto, 500 en 31.
SANTA, C. Ojeda, y OSO POLAR, J. González, 500 en 31 2/5, ganó Santa por tres cuerpos.
OTTE LORD, H. Ojeda, 600 en 38 2/5 a voluntad.
BULENGO, aprendiz, 500 en 33 2/5.
STE R. Silva, 1200 en 122 2/5, sin emplearse.
SAN BENITO, M. Aiquinta, 600 en 40, repitió en 39 3/5.
GRAN LORD, J. González, 500 en 31 3/5.
ONCENA, H. Hevia, 600 en 39.
ENGARHITO, S. Allende, 800 en 34 a voluntad.
PERRETTTE, aprendiz, 600 en 40.
RICARDA, Edo. Soto, 500 en 32 2/5.
GACELITA, H. Ojeda, 600 en 37 2/5.
LACERNO, J. González, 600 en 38.
JALE, aprendiz, 200 en 12 3/5.
COLLO, S. Véliz, 400 en 24 1/5.
ROBONA REAL, R. Silva, 600 en 38 2/5.
(PISTA DE BAJADA)
RIEVE BLANCA, S. Allende, 500 en 29 2/5.
FREGAMINO, C. Paredes, 500 en 30.
TRIBULIN, E. Romero, 400 en 23 3/5.

ABOGADO
SANCHEZ DEL POZO
Moneda 1137 — Of. 78
Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posiciones efectivas. Particiones. De 11 a 12.30.
7 de 17 a 19 horas.
FONO 80813

Agencia de
"La Nación"
ORTEGA
ROBERTO CARRASCO
Arturo Prat 1561

Club Hipico de Santiago

CITACION A JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS
En conformidad a lo dispuesto en los artículos 12, 13 y 25, N.º 6 de los Estatutos Sociales, citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas del Club Hipico de Santiago, que se celebrará el día lunes 9 de mayo, a las 5 P. M., en el local de Socios del Hipódromo, y tendrá por objeto dar cuenta del proyecto elaborado para la construcción del nuevo edificio en el predio en la calle Agustinas esquina de San Antonio y otras materias relacionadas con este proyecto.
SANTIAGO, abril de 1955.
PEDRO GARCIA DE LA HUERTA
Presidente

mayor economía en su hogar...

COCINAS KLEIMAN
CARBON y LENA

Estufas COCINILLAS A PARAFINA
SIN HUMO—SIN OLOR.

Credito • PAGADOS ABIERTO TODO EL DIA.

Casa KLEIMAN
ARTURO PRAT 270—MATUCANA 26C, SANTIAGO

RECIBIMOS TRABAJOS DE ESTAMPADOS

DISPONEMOS DE PRENSAS:

A "FRICCION"
de: 180 y 100 toneladas de presión

Y "EXCENTRICAS"
de: 32, 30 y 10 toneladas de presión

FANAP LTDA.

BLERHOT 55 — FONO 92769
(Carrascal cuadra 4300)

Hoy PLAZA Y PACIFICO
LA MEDICINA LEGAL...Y LA OTRA...VISTAS POR UN MEDICO EN:
"EL CURANDERO"
(LE GUERISSEUR)
con **JEAN MARAIS • DANIELE DELORME**
LEO FILMS

CAZADORES DE CABEZAS DEL AMAZONAS HOSPEDAN AHORA TURISTAS DE EE. UU.



SUCUA, Ecuador.— Un guerrero indio jibaro, con un adorno que le atraviesa la oreja, y el cabello enredado con plumas, dispara su mortifera "escopeta de viento".

QUITO, Ecuador. (Especial).— La "tanta" es una cabeza humana reducida. Por cientos de años, este extraño y horrendo trofeo de victoria de los indios jibaros, del Ecuador, ha hecho de ellos a las más temidas y belicosas de todas las tribus de cazadores de cabezas. Sin embargo, el mes pasado, los jibaros, ante la visita de la primera jira pagada de excursionistas norteamericanos realizada en su historia.

La expedición organizada por Ecuadorian Tours agencia, de viajes en Quito, ha tenido tanto éxito, que se está proyectando realizar varias más en los meses próximos. Las jiras futuras, integradas por grupos limitados de cinco o seis personas, comenzarán en Quito y serán transportadas en un pequeño avión fletado hasta Sucua, una pequeña aldea selvática situada al interior de la región oriental del Ecuador. Allí ellos serán huéspedes del Dr. Wilburn H. Ferguson, científico norteamericano que ha vivido en el área varios años y realiza labores de investigación experimental en yerbas y medicinas de la jungla. Los visitantes vivirán sencillamente en chozas de bambú, similares a las que usan los mismos indios, pero que fueron construidas bajo la supervigilancia del doctor Ferguson, próximas a su laboratorio, y provistas de algunas de las comodidades más elementales a las que están acostumbrados los viajeros.

Después, durante tres días, los miembros de la jira verán cosas que solamente han visto pocos hombres de raza blanca. Aunque actualmente constituyen una tribu pacífica e industrial, los indios jibaros viven apegados al pasado y pueden arrojar su delgada capa de civilización tan rápidamente como se despojan de sus ropas. El espectáculo de tres días que ellos han acordado exhibir, hará resaltar la mayor parte de los más importantes rituales antiguos de la tribu —incluyendo la reducción de una cabeza— Empero, a menos que

haya voluntarios, ellos harán su demostración reduciendo una cabeza de ternero en vez de una cabeza humana, habiendo sido este último proscribido por el Gobierno Ecuatoriano, hace muchos años.

Para el jibaro ortodoxo, todo en la naturaleza está conectado íntimamente con lo sobrenatural. Lo que prima en su religión es una creencia en la reencarnación y una leyenda acerca de "Pangli". Padre de todos los demonios, quien hace muchos años surgió repentinamente de las llamas de un volcán. Tomando la forma de una Boa gigante, se fue a vivir en un lago y devoró a muchos bravos guerreros jibaros. Solamente después de un número incontable de muertes, los indios y animales conjuntamente pudieron doblegar a "Pangli". Para celebrar el acontecimiento, le cortaron la cabeza, la pelaron y la redujeron para formar la primera "tanta". Esto fue seguido por la primera danza "tanta" de la victoria. Y desde entonces, hasta sólo recientemente,

los jibaros han vivido a tono con su antigua ley de venganza sangrienta. Cada vez que ocurrió una muerte entre los de su propia tribu, la culpabilidad de haber enviado la Flecha del Espíritu de la Muerte, tuvo que recaer sobre un miembro de otra tribu y ser vengado. El enemigo era perseguido y asesinado, y su cabeza era reducida en una ceremonia extensa y solemne, siendo exhibida como trofeo de victoria. Solamente el hecho de que un jibaro tenía que casarse con todas las viudas de su enemigo muerto lo desanimaba de más matanza indiscriminada.

Cada una de esas significativas ceremonias serán vistas por los turistas visitantes durante el festival de tres días. Comenzando con diversos aspectos de la vida típica de los jibaros, el espectáculo presentará la "enfermedad" de uno de los viejos de la tribu. Son llamados los brujos curanderos y cuando ellos anuncian que su vida no puede ser salvada, es iniciada lentamente la espeluznante Danza de la Muerte, y representada con todos sus detalles patéticos. Luego, después

de que la "muerte" ha ocurrido, se les dice a los hijos del viejo, que deben dejar vestidos y la fabricación de sus lanzas, y que se preparan a vengar la pérdida de su padre. Con la ayuda del brujo curandero, se adivina al culpable de la Preparación. En el acto regresan cargando la cabeza de un ternero, la cual está preparada exactamente de la misma manera como lo fueron los trofeos de cabezas humanas de años atrás. Pocos son los forajidos que algunos vez han presenciado el proceso de reducción de una cabeza.

La culminación del espectáculo es la salvaje Danza "tanta" de la Victoria. La ceremonia más impresionante de los jibaros, es ésta en que los sus más llamativos y primorosos vestidos de cuentas y plumas, dura todo un día y lleva la tensión de transferir las danzas del enemigo caído al vencedor, protegiéndolo así de los hechizos del diablo.

LAS LATAS DE MI ABUELO

O LA DISPARATADA HISTORIA DE 50 AÑOS SANTIAGUINOS
POR PERCEVAL

LA TOILETTE DE UN CABALLERO
—Español y modista de generaciones fue el Presidente Balmaceda. —Hombre progresista, era muy organizado. —Había que reírsele cincuenta veces el cogote, tantas las mejillas con agua y jabón.

—Tantas otras veces en otras partes. —El Presidente Balmaceda tenía estudiada hasta cuántas veces había que masticar cada almorzo antes de pasarlo por el gusano. —Pero dejémosle al Presidente y vivamos varios años después en esta 1955, que estamos tratando de describir.

—Un desayuno bien tonto, como se ve. —Se levanta de la cama y se pone un par de zapatillas. —Si es invierno, antes de levantarse se pone un poncho de lana de vicuña.

—Y en esta fecha, no muy linda, por cierto, tenemos a un señor que, por la general, es barrigón y se empieza a quedar pelado, entregado al ejercicio físico.

—Tiene en el suelo de la pieza un aparato que simula un bote con remos, y rema y rema en seco. —O bien los infatigables elásticos Snadows. —Futbolistas, las patetas duermen aparte, porque si no, la señora estallaría de risa.

—Terminado tan saludable ejercicio, se pone los calcetines, los zapatos y los calcetines; se saca la camisa. —Y, desnudo a medio cuerpo, afronta francamente su lavatorio.

—Los elegantes tienen sobre una especie de mesa con cubiertita de mármol, todo un juego de lavatorio: de plata, o de plomo, o de bronce, o de latón, o de hierro, o de aluminio, etc. —La empleada trae el jarro lleno de agua caliente. —El caballero llena el lavatorio y se lava la cara y las manos.

—Para qué más? —Bota el agua, la cambia por otra limpia y se afeita cuidadosamente, con una navaja.

—Las más de las veces no. —Los que saben afeitarse solos son pocos, y los más, van desde temprano donde el peluquero.

—La peluquero cuidadosamente, echándose brillantina en el pelo y sebo en los bigotes. —Creyéndonse más lindos que una flor, se pone una camiseta y luego un cepo.

—Se desata una camisa tiesa, con cuello y puños tiesos y pecheros tiesos, dura como madera o como piedra. —Da la impresión de vestir de terciado blanco. —Se pone siempre un par de botas, y muchas veces con un redondo tacón de goma.

—Pasa a dar un beso a su esposa, la cual tiene ya la cara llena de alguna crema, y él le deja otro poco de sebo de sus bigotes. —Los diarios los ha leído durante el desayuno, y en cama, porque nadie se perdona su lectura.

—Los diarios son baratos y no hay mejor pasatiempo que leerlos. —La gente es poca, toda se encuentra todos los días en el centro, y el que no ha leído todos los diarios, da la impresión de ser un maldonado ciego del cielo.

—Sale a la calle de tongo, por lo general, de guantes, así no ha- ga frío y con un infatigable bastón. —Usar bastón es signo de elegancia, y hay muchas maneras de esgrimirlo.

—El bastón se borrea, se hacen con él graciosos molinetes, y sirve para acompañar el bamboleo del cuerpo, que exige la torsión de la ropa interior. —Y el bastón? —Si, el bastón, eso es un problema de todos los sábados. —O para cuando repitas fuerte.

—Bastante todos los días es algo que casi nadie hace, y nada importa el ruido que la gente despide, porque este "B. O.", como dicen los yanquis de hoy, es el olor general.

Al objeto de informar a nuestros lectores sobre la tensión que impera de nuevo en el Oriente Medio, Raymond Loir, enviado especial de la A. F. P., acaba de visitar las principales capitales de los países árabes. Nuestro colaborador describe en esta serie de artículos la vida y la "atmosfera" actuales de las cinco capitales por él recorridas: Bagdad, Beirut, Damasco, El Cairo y Amman.

(CONTINUACION)

Para descubrir al Occidente cómodamente instalado, hay que ir a Beirut. La cultura occidental vino a El Líbano, con los misioneros que la representaban, hace alrededor de un siglo. En la actualidad, el beirutino que ha cursado sus estudios en las escuelas o en la universidad americana, se siente ofendido si no le consideran como un "occidental" de Oriente.

A más de la Babilonia del Próximo Oriente, la capital libanesa es su centro cultural. Compañías teatrales europeas llegan cada temporada a El Líbano, así como virtuosos de fama mundial, grandes conjuntos de ballets e ilustres conferenciantes. Un gentío enorme acude a cada estreno, conferencia o inauguración de exposición. El beirutino quiere estar al corriente de todo lo que se lee, de todo lo que se publica. Asiste a todos los estrenos de grandes películas. Y en lo que atañe a la elegancia, las damas libanesas encargarán sus atuendos a París.

TODÓ EL MUNDO SE DEDICA A LA POLÍTICA. Y EL LIMPIABOTAS LEE DOS PERIÓDICOS CADA DÍA.— En Beirut, todo el mundo se ocupa de política. La situación internacional y las tempestades "en un vaso de agua" de los Estados Árabes apasionan a todo el mundo. El limpiabotas compra un periódico de la mañana y otro de la tarde, y los comenta con el cliente. Se discute política en la peluquería. En el gabinete del dentista, en

INGRID BERGMAN SE QUEJA DEL DURO TRATO DE CRITICOS SUECOS

PARIS. (ANSA).— Una amarga entrevista ha concedido Ingrid Bergman al semanario "Arts". La ilustre actriz lamenta que la prensa mundial informara que la representación de su obra "Juana de Arco en la hoguera", no había constituido un éxito. Por el contrario, sostiene, ha sido un

éxito clamoroso de público. "La crítica no fue generosa, pero los críticos ya habían escrito antes del estreno párrafos muy desagradables sobre mi persona. Sabía que no sería recibida en mi patria con muchas simpatías, pero deseaba ir a Suecia para visitar a mi familia y a mis amigos".

Los rumores que se hicieron circular sobre la vida privada de la estrella, hirieron profundamente a Ingrid. La actriz narra de su permanencia en Suecia, episodios penosos. Cuando, por ejemplo, al llegar la noticia de la muerte de Paul Claudel, autor de "Juana de Arco en la hoguera", Ingrid improvisó breves palabras antes de comenzar la función y, llevada por su emoción, no pudo contener las lágrimas, al día siguiente, los diarios se refirieron a "las lágrimas de cocodrilo".

En el reportaje de referencia, Ingrid explicó, por primera vez, las razones que la impulsaron a dejar Hollywood y establecerse en Italia. "Hollywood, explica, es en realidad, un pequeño mundo circundado por una muralla insalvable de intereses, ambiciones y mezquinos egoísmos". Luego de otras consideraciones, agregó: "Cuando presencié 'Roma, ciudad abierta', me encontré con un film extraordinario, totalmente distinto a los que se producen en Estados Unidos. Un año más tarde presencié 'País'.

Comprendí que el hombre que había hecho esas dos películas era verdaderamente un artista. Fue entonces que resolví buscar a Rossellini. Le escribí a Italia y le dije que estaba cansada de los papeles que me asignaban en la Meca del cine. Me contestó aceptando la idea de hacer un film juntos y me acompañó un proyecto de argumentos que me satisfizo ampliamente. Ya en ese momento estaba teniendo dificultades de toda índole con los productores norteamericanos, y ansiaba realizar un film con el espíritu del neorealismo italiano. Los norteamericanos no quisieron dejarme partir, pero, finalmente, logré imponer mi decisión. El resto es demasiado conocido por todos".

En otra parte del reportaje, Ingrid desmintió que Rossellini se opusiera a que ella actuara bajo otra dirección que no fuera la de él. Reveló, así, que Sacha Guitry le había ofrecido el

primero papel en su película "Napoleón". "Y ahora que he visto el film no me arrepiento de mi rechazo", agregó en tono crítico. Luego, sostuvo que la parodia "era demasiado sentimental para mi cuerda".

Terminó Ingrid declarando que ha rechazado hasta ahora todas las ofertas procedentes de Estados Unidos. "Ningún papel que me podía interesar me fue propuesto". Agregó en seguida: "Por otra parte, Hollywood me ha cerrado el muro. Yo soy europea, vivo en Europa con mi familia. Esto ha sido mi propia decisión, de la cual no me arrepiento".



Original traje de novia creado por Carven. Se trata de un modelo corto, todo en encaje, con velo de encaje y tul. Sin sus últimos, puede emplearse para traje de recepción. (Foto Intercontinental).

Femérides de hoy

- ABRIL 29.
- 1557.— El cacique Lautaro y más de 600 de sus soldados mueren en la batalla de Mataquito, en Curicó.
 - 1669.— "Santa Rosa" de Lima es beatificada, en Lima.
 - 1775.— El Gobernador de Chile Agustín de Jauriqui inaugura el primer servicio de correos en Chile.
 - 1855.— Se reabre el Seminario de Concepción, clausurado en 1813.
 - 1859.— Batalla de Cerro Grande, cerca de La Serena, durante la guerra civil. Gallo es derrotado.

CABLES de hoy

Con charros jaliscanos se montará una gran industria de automóviles del tipo "cacharro"

MEXICO, 29. (TK).— (Especial para LA NACION, por Giber Trotter, corresponsal en viaje).— La maquinaria agrícola, que se está empleando en gran escala en el estado de Jalisco, no solamente significará un gran adelanto para la agricultura, sino que, además, gracias al invento del ingeniero Porfirio Paredes Núñez de Grandaza Idea, será posible instalar una gran industria de automóviles.

Porfirio, que estudió en Alemania las últimas técnicas automovilísticas, propuso y su plan fue aceptado, montar una gran fábrica de automóviles de media confección, empleando como materia prima una gran cantidad de charros jaliscanos que con la mecanización podrán ser distraídos del trabajo agrícola.

Los charros, mediante un sistema industrial de bajo costo, serán transformados en "cacharros", vale decir, en automóviles, usados.

"Mediante la comprensión al seco —manifestó el ingeniero Porfirio—, agregaremos a cada charro la símba "ca", con lo cual quedarán convertidos en cacharros".

Este tipo de automóvil de nueva confección, que será de muy bajo costo, tendrá además la particularidad de ir equipado nada menos que con una guitarra en lugar de la tradicional bocina.

HOROSCOPO

PAR ARIT SOHAMM

Para solicitar consultas a ARIT SOHAMM, respecto a carácter, tendencia y vocación, basta llenar el cupón que insertamos a continuación y enviarlo al diario LA NACION, Agustinas 1269, Santiago.

Debido al extraordinario número de cartas recibidas, se avisa que ya están siendo contestadas en la página de Vida Social.

Nombre o seudónimo
Día, mes y año de nacimiento
MUY IMPORTANTE: Conociendo su destino mes por mes, año por año, usted será capaz de evitar las calamidades de su vida. ARIT SOHAMM, Astrologa y Quiromántica alemana, con experiencia exclusivamente científica, atiende de lunes a viernes, entre 17 y 20.30 horas, en Enrique Mac Iver 376, Depto. 62, 6to piso (Quinta de Mercedes), Santiago.

TENSION en el MEDIO ORIENTE

POR RAYMOND LOIR

El café en el cine, en los entre-actos teatrales, en las aceras, en los salones, ¡Menuda pasión anima al beirutino cuando

quiere imponer su punto de vista! Nunca se da por satisfecho. Por un nimio incidente, con un agente de policía, o

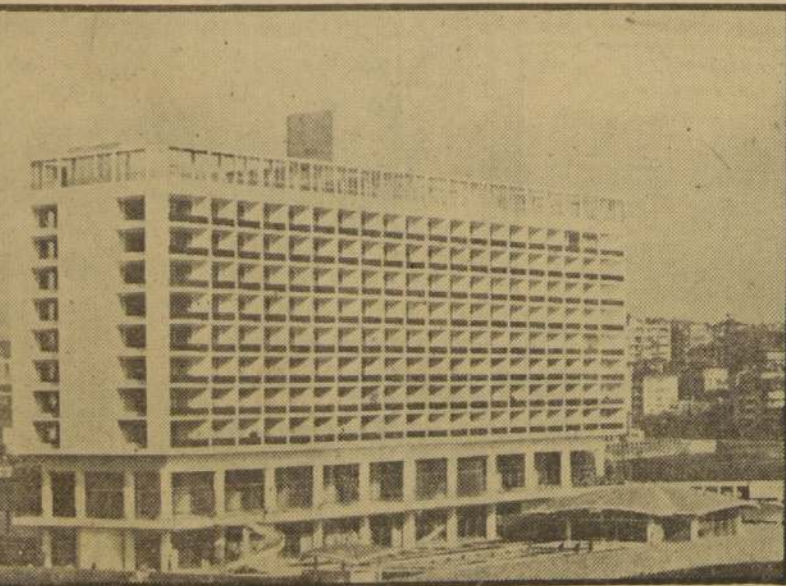
porque el tendero le ha timado unas plastras sobre el precio de las naranjas, el habitante de Beirut entabla el proceso del régimen. En El Líbano todo se presta a la crítica, y los amigos más entrañables se disputan porque discrepan sobre las virtudes de su diputado.

Beirut es la ciudad de los periódicos. Se publican en cantidades astronómicas. Todo el mundo lee. Y todo el mundo es más o menos periodista. ¿Quién es el que no ha escrito por lo menos un artículo? La prensa de idioma francés es excelente en general. En cuanto a la de idioma árabe, se divide en África y en América, pues cabe recordar que un millón de libaneses viven en el extranjero, adonde fueron para conquistar fortuna. Y entre tales emigrados, hay millonarios que el Gobierno acogiera encantado.

Decir Beirut no es hablar de El Líbano. El verdadero Líbano es la montaña, todos los pueblos famosos pegados a las alturas, toda una población de costumbres puras y severas. Pero Beirut es el centro del pensamiento libanés. Es en la capital donde la montaña recolecta todos sus elementos y en donde el confesionalismo acaba por apaciguarse. En el centro urbano es donde cristianos, druzos y musulmanes viven en paz, mientras se salvaguardan los derechos de cada uno.

Beirut, puerto de mar, faro del Próximo Oriente, es una ciudad que crece sin cesar, que se enriquece día en día, convirtiéndose en una provincia, en un país, en el propio país.

Sus habitantes no se acuerdan de la montaña más que durante la temporada veraniega o para esquiar en invierno. Beirut es una ciudad en la que la riqueza se codea con la miseria, pero en la que incluso los pobres



NUOVO HOTEL PARA ESTAMBUL, TURQUIA.— Fotografía reciente del "Istanbul Hilton", al que se dan los toques finales para inaugurarlo el próximo 10 de junio. Construido por el Fondo Turco de Pensiones, será explotado por la Corporación de Hoteles Hilton. Tendrá 11 pisos y será el edificio más alto de Estambul. Tiene 300 dormitorios, y su costo ha sido de 11 millones de dólares (unos 4.850 millones de pesos chilenos). Conrad N. Hilton ha invitado al acto de la inauguración del establecimiento, a un gran número de funcionarios gubernamentales y personalidades de las finanzas, industrias y artistas notables de todas partes del mundo.